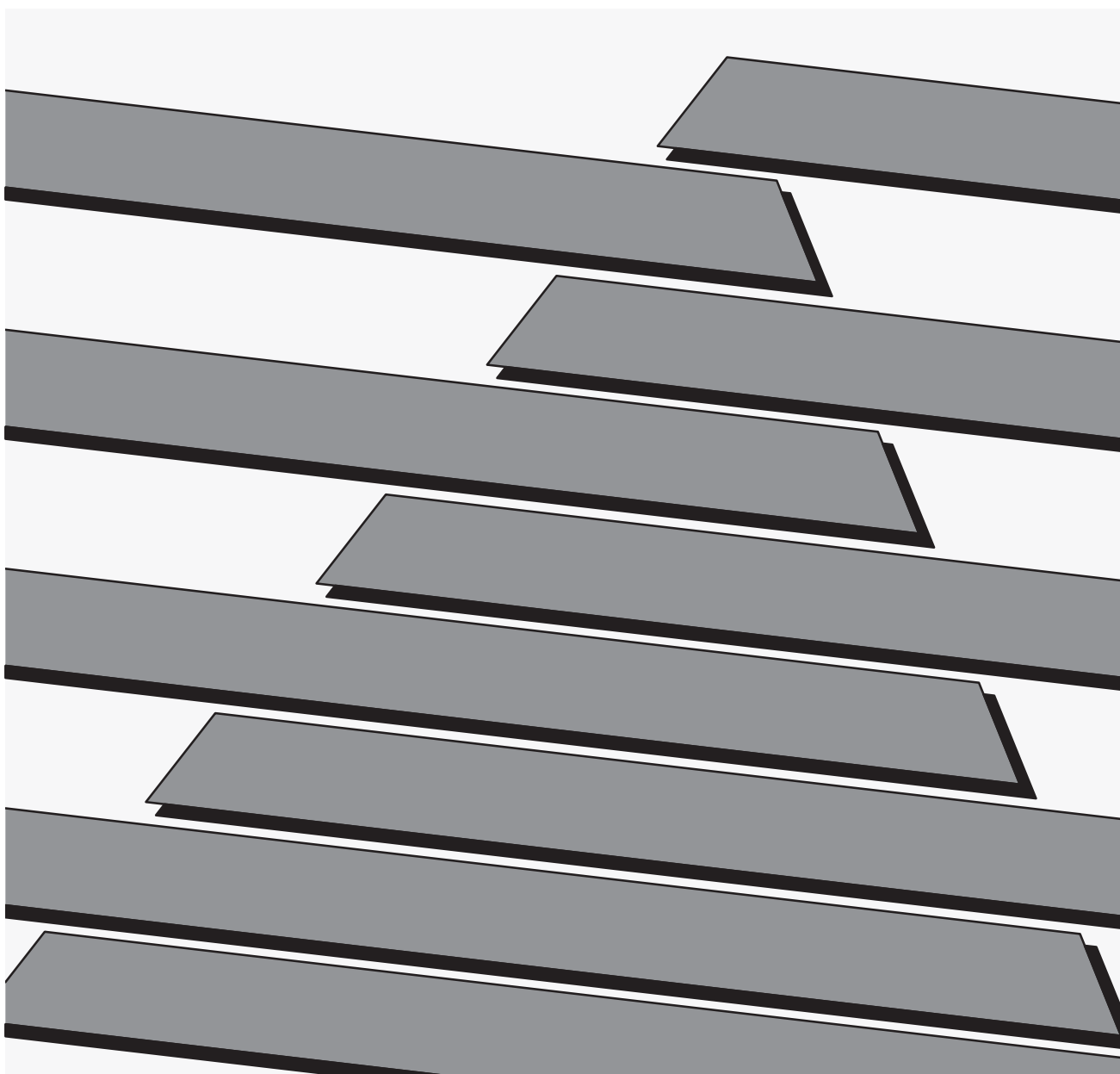




Terminaux Opérateurs PanelView 1200™

(Références 2711-KA1, KC1, TA1, TC1, TA4, TC4
Série F)

Manuel d'Utilisation



Informations Importantes Destinées à l'Utilisateur

Les équipements électroniques ont des caractéristiques de fonctionnement différentes de celles des équipements électromécaniques. Le manuel SGI-1.1, intitulé "Considérations d'application des équipements électroniques", cite les principales différences entre ces deux types. En raison de ces différences ainsi que de la large gamme d'utilisation des équipements électriques, toutes les personnes responsables de leur utilisation doivent s'assurer que chaque application est adaptée à l'usage prévu.

En aucun cas la société Allen-Bradley ne pourra être tenue responsable des dommages indirects ou consécutifs à l'utilisation ou à l'application de ces équipements.

Les exemples et les schémas de ce manuel ne sont présentés qu'à titre explicatif. Etant donné le grand nombre de variables et la diversité des conditions propres à toute installation particulière, Allen-Bradley ne peut assumer la responsabilité de l'usage réel, basé sur les exemples et les schémas de ce manuel.

Allen-Bradley n'assume aucune responsabilité de brevet en ce qui concerne l'utilisation des informations, des circuits, des équipements ou des programmes décrits dans ce manuel.

La reproduction partielle ou intégrale du contenu du présent manuel est interdite sans une autorisation écrite d'Allen-Bradley.

Tout au long de ce manuel sont utilisés des symboles attirant l'attention sur des considérations de sécurité.



ATTENTION: Indique des informations relatives à des pratiques ou des circonstances pouvant entraîner blessures ou même mort pour le personnel, dommages pour le matériel, ou perte financière.

Les paragraphes "ATTENTION" permettent:

- d'identifier un danger
- d'éviter ce danger
- d'en envisager les conséquences

Important: Indique des informations particulièrement importantes pour le succès de l'application et la compréhension du produit.

PanelBuilder, PanelView, Data Highway Plus, DH+, SLC et SLC 500 sont des marques commerciales, et PLC, PLC-2, et PLC-3 sont des marques déposées d'Allen-Bradley Company, Inc.

Intel est une marque commerciale d'Intel Corp.

IBM, PC, AT, XT, PS/2 et PC DOS sont des marques déposées d'International Business Machines Corporation

Epson est une marque déposée de Seiko Epson Corporation

Microsoft Windows est une marque commerciale, et Microsoft, MS, et MS-DOS sont des marques déposées de Microsoft Corporation

Préface

Présentation du manuel	P-1
Audience	P-1
Glossaire	P-1
Publications	P-3
Support Après-Ventes	P-4

**Introduction aux terminaux
opérateur PanelView 1200**

Chapitre 1

Famille des terminaux PanelView 1200	1-1
Caractéristiques du PanelView 1200	1-3
Gamme étendue d'applications	1-3
Optimisation des coûts pour des applications OEM	1-3
Conception robuste, de haute qualité	1-3
Montage sur panneau ou en châssis de 19 pouces	1-3
Ecran 30 cm monochrome ou couleurs	1-4
Connexion directe sur une liaison RIO d'un PLC Allen-Bradley	1-4
Chargement direct ou via la Data Highway	1-4
Touches définissables par l'utilisateur	1-4
Pile installée en usine pour sauvegarde de secours longue durée	1-5
Inserts de légendes clavier personnalisées	1-5
Terminal à écran tactile pour la simplicité et le gain d'espace	1-5
Utilitaires de gestion de messages et d'alarmes	1-5
Horloge intégrée	1-6
Réponse sonore et visuelle	1-6
Relais d'alarme	1-6
Port RS-232	1-6
Diagnostic du terminal PanelView 1200	1-7
Options et Accessoires	1-7
Câble de transfert/chargement	1-7
Kit de montage en face avant du sélecteur à clé et du port RS-232	1-7
Carte PCMCIA pour le chargement de fichiers d'application et les mises à jour de firmware	1-7
Option EEPROM ou EPROM pour la sauvegarde	1-8
Différences fonctionnelles suivant les types de terminaux .	1-8
Terminaux à clavier	1-9
Touches fonctions	1-9
Clavier numérique	1-10
Touches spéciales	1-10
Terminaux à écran tactile	1-11
Objets, Fenêtres, et Options de Contrôle PLC	1-12
Objets communs à tous les terminaux PanelView 1200	1-13
Objets pour le terminal à clavier	1-15
Objets pour le terminal à écran tactile	1-16
Fenêtres d'informations et d'alarmes	1-16
Récapitulatif des options de contrôle du PLC	1-17

Automates programmables et connexions acceptables	1-18
Processeurs PLC-5/11, 5/15, 5/20, 5/25, 5/30, 5/40, 5/60 et 5/250	1-18
Processeur PLC-5/10	1-18
Processeurs PLC-3 et PLC-3/10	1-18
Processeurs de la famille PLC-2 via un 1771-SN ou un 1772-SD2	1-19
SLC-5/02 via 1747-SN	1-19
Module de scrutation des sous-entrées 1771-SN	1-19
Scrutateur d'E/S 6008-SI pour IBM PC	1-19
Scrutateur d'E/S 6008-SV pour Bus VME	1-19
Scrutateur d'E/S 6008-SQ pour Q-BUS DEC	1-20

**Fonctions du terminal
PanelView 1200**

Chapitre 2

Contraste, luminosité et sélecteur à clé pour le mode	2-1
Conditions de défauts	2-2
Défauts majeurs	2-2
Défauts mineurs	2-3
Fonctions à mise sous tension	2-4
Test de checksum et de lecture/écriture mémoire	2-4
Test d'état de la pile	2-5
Test de communication	2-6
Test du chien de garde	2-6
Mise en route du terminal en mode de configuration	2-6
Menu du mode de configuration	2-6
Upload/Download (Transfert/Chargement)	2-7
Serial Port (Port Série)	2-8
Rack Assignments (Affectations de Racks)	2-9
Access Codes (Codes d'Accès)	2-10
Audio Response (Réponse sonore)	2-11
Alarm Relay (Relais d'Alarme)	2-11
Preset Operations (Opérations de Présélections)	2-11
Time and Date (Heure et Date)	2-13
Screen Saver (Mise en veille)	2-13
Screen Alignment (Alignement d'Ecran)	2-14
Stuck Button/Cell Timeout (Timeout de Maintien de Bouton/Cellule)	2-15
False Depression Test (Test de Pressions Involontaires) (écran tactile uniquement)	2-15
User EPROM/EEPROM Power-Up Test (Test de l'EPROM/ EEPROM Utilisateur à la Mise sous Tension)	2-16
Pass-Through Download Options (Options de Chargement Pass-Through)	2-18
Unit Tests (Tests de l'Unité)	2-22
Fonctions du mode d'exécution (RUN)	2-24
Diagnostics en ligne	2-25
Timeout de communication PLC	2-25
Appel de vue incorrecte	2-25
Checksum des données d'application	2-25
Etat de la pile	2-25

Impression par le terminal PanelView 1200	2-26
Priorités d'impression	2-26
Formatage de page	2-27
Caractères non-imprimables	2-27
Erreurs de l'imprimante	2-28

**Installation du terminal
PanelView 1200**

Chapitre 3

Terminal PanelView 1200	3-1
Le port RS-232	3-3
Le connecteur de relais d'alarme	3-3
Le connecteur RIO	3-4
Le connecteur de l'alimentation secteur	3-5
Installation d'une PROM utilisateur	3-6
Mise à jour ou installation du firmware	3-10
Utilisation de la carte PCMCIA pour mettre à jour le firmware	3-10
Dimensions du terminal PanelView 1200	3-12
Découpes pour les terminaux PanelView 1200	3-14
Remarques d'installation	3-14
Terminaux à clavier	3-14
Terminaux à écran tactile à attaches de fixation	3-16
Terminaux à écran tactile à goujons de fixation	3-17
Kits optionnels de montage en châssis avec attaches ou goujons de fixation	3-18
Dimensions du kit de montage en face avant du sélecteur à clé .	3-19
Câble de transfert/chargement	3-19

**Vérification du fonctionnement
du terminal PanelView 1200**

Chapitre 4

Test du terminal	4-1
Chargement du fichier d'application	4-2
Faire correspondre les paramètres de communication	4-2
Chargement de l'application	4-2
Exécution du fichier d'application	4-3
Connexion avec l'automate PLC	4-4
Test des objets rétentifs	4-5
Test du système entier	4-5

**Maintenance du terminal
PanelView 1200**

Chapitre 5

Maintenance du terminal PanelView 1200	5-1
Nettoyage	5-1
Changement du filtre de ventilateur sur les unités couleurs	5-2
Mise en veille	5-2
Dégausse	5-2
Champs magnétiques forts	5-3

Spécifications

Annexe A

Spécifications	A-1
Normes, standards et homologations	A-1
Standards de conception conformes à	A-1
Poids des terminaux	A-2
Panneau avant	A-2
Terminaux à clavier	A-2
Terminaux à écran tactile	A-2
Ecran cathodique	A-3
Attributs d’affichage de l’écran couleurs	A-3
Attributs d’affichage de l’écran monochrome	A-4
Communication RIO du PLC	A-4
Port de communication série	A-5
Cartes PCMCIA supportées	A-6
Alimentation	A-6
Fusibles	A-7
Jeu de caractères	A-7
Mémoire utilisateur	A-7
Relais d’alarme	A-7
Piles	A-8
Horloge (heure et date)	A-8
Température, humidité, et altitude	A-9
Limites de températures de fonctionnement	A-9
Limites de températures de stockage	A-9
Humidité	A-9
Altitude maximale	A-9
Chaleur dissipée	A-9
Terminaux monochromes	A-9
Terminaux couleurs	A-9
Chocs et vibrations	A-10
Amplitudes des chocs	A-10
Amplitudes des vibrations pour terminaux en fonctionnement	A-10
Amplitudes des vibrations pour terminaux au repos	A-10

Dépannage

Annexe B

Vérification de la configuration	B-1
Messages d’Erreurs, Défaut majeurs du PanelView 1200	B-1
Messages d’Erreurs, Défaut mineurs du PanelView 1200	B-2
Problèmes de communication avec le PLC	B-3
Problèmes liés à la carte mémoire PCMCIA	B-4
Problèmes de transfert/chargement via le “Pass-Through”	B-5
Automates PLC exigés pour le transfert “Pass-Through”	B-6
Messages d’erreurs susceptibles d’apparaître avec la configuration d’adresse source Manuelle	B-7
Principaux codes d’erreurs Pass-Through	B-8
Problèmes du PanelBuilder	B-9

Index

Préface

Présentation du manuel

Ce manuel décrit les fonctionnalités et les spécifications des terminaux PanelView 1200™. Ces terminaux existent avec Ecran Tactile ou Clavier, à affichage couleurs ou monochrome.

Remarque: Le terme “PanelView 1200” est le nouveau nom des terminaux PanelView. Il fait référence à tous les terminaux de visualisation PanelView de 12 pouces, des Séries A et ultérieures.

Dans ce manuel, on trouvera des informations et des exemples pour:

- l’installation et la maintenance d’un terminal PanelView 1200
- faire fonctionner un terminal PanelView 1200
- relier un terminal PanelView 1200 à un Automate Programmable d’Allen–Bradley (PLC®)
- dépanner un terminal PanelView 1200

Audience

Ce manuel a été conçu comme une aide pour l’installation et la maintenance des terminaux PanelView 1200.

Glossaire

Les termes suivants sont utilisés tout au long du manuel.

Carte mémoire PCMCIA: Un type de carte mémoire que l’on peut utiliser pour charger le firmware ou des applications dans des terminaux PanelView 1200 Série F.

Chargement/Transfert: Chargement s’applique au procédé de passage d’un fichier d’application, de l’ordinateur de développement exécutant le Logiciel de Développement PanelBuilder, à un terminal PanelView 1200. Transfert s’applique au procédé de retour d’un fichier d’application, du terminal, vers l’ordinateur de développement.

Fenêtre: C’est une zone de l’écran contenant des informations. Ces fenêtres sont appelées par l’automate PLC et recouvrent n’importe quelle vue affichée.

Fichier d'Application: Un fichier d'application PanelBuilder contient une suite de vues et de configurations qui, interprétées et exécutées par le PanelView 1200, ont les mêmes fonctions qu'un pupître de contrôle avec boutons, commutateurs et indicateurs. Les vues sont créées sur un ordinateur de développement exécutant le Logiciel de Développement PanelBuilder™ ou le Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200™ pour Windows, puis sauvegardées dans un fichier d'application sur le disque de l'ordinateur de développement. Le fichier d'application est ensuite chargé dans un terminal PanelView 1200 où il reste en RAM sauvegardée par pile.

Fichiers Hex: Ce sont des fichiers d'application convertis en format hexadécimal Intel™ pour leur transfert dans des PROMs utilisateur.

Logiciel PanelBuilder: C'est le programme exécuté sur l'ordinateur de développement pour développer les fichiers d'application des terminaux PanelView 1200. Il existe deux types de logiciels PanelBuilder: le Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows et le Logiciel de Développement PanelBuilder pour DOS.

Mémoire Système: C'est la mémoire (pour lecture uniquement) qui contient le programme système pour le terminal PanelView 1200.

Objet: Un objet est un composant individuel d'une vue d'une application PanelBuilder. Chacun des objets a la fonction d'un bouton, d'un commutateur ou d'un indicateur d'un pupître de contrôle. Les objets peuvent être dynamiques – ils peuvent changer de couleur ou de valeur et peuvent afficher des informations. Chaque objet est défini par la personne qui développe la vue de l'application PanelBuilder. Exemples d'objets: boutons-poussoirs, sélecteurs, barres-graphes, affichages numériques, etc.

PROM Utilisateur: C'est la puce mémoire (pour lecture uniquement) qui peut contenir une copie de secours d'un fichier d'application. Cette puce peut être soit une EPROM, soit une EEPROM.

Il existe deux types de puces PROM utilisateur pouvant être utilisées dans un terminal PanelView 1200: les EPROMs et les EEPROMs. Les EPROMs ("Electrically Programmable Read Only Memory") sont des puces mémoire électriquement programmable pour lecture uniquement. Les EEPROMs ("Electrically Erasable Programmable Read Only Memory") sont des puces mémoire électriquement effaçables, programmables, pour lecture uniquement.

Les PROMs utilisateur stockent des fichiers d'application dans une mémoire protégée contre les coupures d'alimentation et les pannes de la pile interne. Il faut utiliser un programmeur de PROM pour copier des fichiers d'application dans une EPROM utilisateur.

Si le système comprend une EEPROM utilisateur, les fichiers d'application transférés via le câble de Chargement/Transfert, à l'aide de la fonctionnalité "Pass-Through" ou d'une carte mémoire PCMCIA, seront stockés à la fois en RAM sauvegardée par pile et dans l'EEPROM. On n'a pas besoin d'un programmeur de PROM.

RAM Sauvegardée par Pile: Les fichiers d'application sont stockés en RAM ("random access memory") dans le terminal PanelView 1200. La RAM est sauvegardée par une pile interne afin que le fichier d'application et l'état des objets rétentifs soient maintenus même si l'alimentation secteur est coupée.

Rétentif: Un objet est décrit comme rétentif quand il "retient" sa valeur PLC dans le terminal PanelView 1200 après un changement de vue, une action de l'opérateur sur un objet, et même après coupure puis rétablissement de l'alimentation du terminal. Par exemple, quand on presse un bouton poussoir maintenu, l'entrée PLC correspondante est mise à 1 et ne changera pas tant qu'on ne presse pas une deuxième fois le bouton. Les objets rétentifs affichent toujours leur état ou valeur actuel.

SRAM: "Static Random Access Memory". Un type de mémoire qui peut maintenir son contenu grâce à une pile. Elle n'exige pas de rafraîchissement continu pour maintenir son contenu.

Terminal PanelView 1200: C'est un type de terminal d'Allen-Bradley ayant un écran tactile ou un clavier robuste, conçu pour une interaction facile de l'opérateur avec un système PLC via la liaison RIO.

Vue: C'est un affichage contenant des objets (tels que des boutons-poussoirs ou des barres-graphes) qui permettent de surveiller et de contrôler un système PLC. Les vues sont créées à l'aide de l'un des types de logiciel PanelBuilder.

Publications

Les publications suivantes pourront fournir des informations supplémentaires sur les automates programmables et les scrutateurs d'E/S

Publication	Référence
Scrutateur d'E/S Décentralisées/Panneau de Distribution 1772-SD/SD2	1772-2.18
Manuel d'Utilisation du Module 1775-S4A de Scrutation d'E/S-Interface Programmeur	1775-6.5.1
Manuel d'Utilisation du Module 1775-S5, 1775-SR5 de Scrutation d'E/S et Adaptateur de Communication	1775-6.5.5
Manuel de Mise en Route et d'Intégration du Module 5150-RS de Scrutation d'E/S PI	5000-6.5.1
Manuel d'Utilisation du Scrutateur d'E/S 6008-SI pour IBM™ PC	6008-6.5.3
Manuel d'Utilisation du Scrutateur d'E/S 6008-SV pour bus VME	6008-6.5.2
Manuel d'Utilisation du Logiciel Utilitaire du Scrutateur d'E/S 6008-SQ pour Q-Bus	6008-6.4.1
Fiche Technique du Module 1771-SN de Scrutation RIO	1771-2.91F
Manuel d'Utilisation du Module 1747-SN de Scrutation RIO	1747-NM005FR

Publication	Référence
Manuel de Programmation et de Fonctionnement du PLC-2/20 1772-LP2	1772-6.8.1
Manuel de Programmation et de Fonctionnement du PLC-2/30 1772-LP3	1772-6.8.3
Manuel de Référence pour la Programmation des Automates de la Famille PLC-3	1775-6.4.1
Manuel d'Installation des Automates Programmables de la Famille PLC-5	1785-6.6.1FR
Logiciel de Programmation du PLC-5	6200-6.4.7FR
Manuel de Programmation des PLC-5/250 5250-LP1, LP2	5000-6.4.8
Manuel d'Utilisation du Logiciel de Programmation APS pour la famille d'Automates Programmables SLC 500™	1747-NM002FR

Pour identifier les manuels concernant ces automates programmables, consulter l'Index des Publications, publication SD499, distribué par Allen-Bradley.

Support Après-Ventes

Si on a besoin d'assistance en ce qui concerne le terminal PanelView 1200, contacter:

Allen-Bradley
Global Technical Support
6680 Beta Drive
Mayfield Village, Ohio 44143

Aux USA ou au Canada, appeler: 1-800-289-2279

Hors des USA et du Canada, contacter l'agence locale d'Allen-Bradley ou appeler le numéro (216) 646-6800 aux USA.

Les numéros de référence, de série, la lettre de la révision, et la révision du programme système du terminal sont indiqués sur l'étiquette au dos du terminal. Tenir ces informations prêtes quand on appelle les services d'assistance technique.

Penser à enregistrer le terminal PanelView en envoyant la carte réponse à l'adresse ci-dessus, ou en faxant cette carte aux USA au numéro (216) 646-6770.

Introduction aux terminaux opérateur PanelView 1200

Ce chapitre donne une idée générale sur les terminaux PanelView 1200. Il décrit:

- les types et caractéristiques des terminaux PanelView 1200
- les options et accessoires existant
- les automates programmables et les scrutateurs d'E/S décentralisées distribués par Allen-Bradley et utilisables avec ces terminaux

Famille des terminaux PanelView 1200

Les terminaux PanelView 1200 fournissent une interface opérateur rapide, facile, souple, et de faible coût pour un système PLC. Ils remplacent de façon idéale les pupîtres de contrôle traditionnels.

Les terminaux PanelView 1200 sont pré-assemblés et prêts à être installés dans une découpe d'un pupître de contrôle ou dans un châssis de 48 cm. Ils se connectent directement sur n'importe quelle liaison RIO Allen-Bradley.

Un ordinateur Allen-Bradley, IBM ou compatible (l'ordinateur de développement) est utilisé pour créer les vues et les fonctions des terminaux PanelView 1200. Se reporter au *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder* pour plus d'informations sur le logiciel PanelBuilder pour DOS. Se reporter au *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows* pour plus d'informations sur le logiciel PanelBuilder pour Windows.

La famille des terminaux PanelView 1200 comprend les produits suivants avec les références indiquées:

Tableau 1.A
Produits PanelView 1200 et leurs références

Référence	Produit	Description
2711-KA1	Terminal avec Clavier	Affichage ambre
2711-KC1	Terminal avec Clavier	Affichage couleur
2711-TA1	Terminal avec Ecran Tactile	Affichage ambre, montage par clips, NEMA 12
2711-TC1	Terminal avec Ecran Tactile	Affichage couleur, montage par clips, NEMA 12
2711-TA4	Terminal avec Ecran Tactile	Affichage ambre, montage par goujons, NEMA 4x (intérieur uniquement)
2711-TC4	Terminal avec Ecran Tactile	Affichage couleur, montage par goujons, NEMA 4x (intérieur uniquement)
2711-ND1	Logiciel de Développement PanelBuilder (pour DOS)	Comprend le logiciel PanelBuilder et les manuels
2711-ND1W	Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows	Comprend le logiciel PanelBuilder 1200 et les manuels
2711-NC1	Câble de Chargement/Transfert	Comprend un câble série RS-232 (câble de chargement/transfert)
2711-NC2	Kit de Montage en Face Avant pour le Sélecteur à Clé et l'Interface RS-232	Permet de déplacer le sélecteur du mode et l'accès au port série
2711-NM1	Module Mémoire EPROM	Pour une sauvegarde de secours du fichier d'application – carte logique Série C et antérieure
2711-NM2	Module Mémoire EEPROM – Séries C et antérieures	Pour une sauvegarde de secours du fichier d'application ou comme extra RAM pour une application – carte logique Série C et antérieures
2711-NR1	Kit de Montage en Châssis pour Terminaux à Ecrans Tactiles	Montage en châssis des terminaux TA1 et TC1
2711-NR2	Kit de Montage en Châssis pour Terminaux à Ecrans Tactiles	Montage en châssis des terminaux TA4 et TC4
2711-NM3	Module Mémoire EEPROM 64K	Pour une sauvegarde de secours du fichier d'application ou comme extra RAM pour une application (carte logique Séries D et E); pour une sauvegarde de secours du fichier d'application uniquement (carte logique Série F)
2711-NM4	Module Mémoire EEPROM 128K	Pour une sauvegarde de secours du fichier d'application des terminaux de Série F
2711-NV1	Protection d'écran	Protection anti-reflets
2711-NM11	Kit d'installation PCMCIA	Pour installer des cartes PCMCIA dans les terminaux de Série F

Tableau 1.B
Terminal PanelView, pièces de rechange et références

Pièce de rechange	numéro de pièce	référence
Clés de Sélection de Mode	46715-414-01	
Carte Logique – Séries D et E	46715-448-01	
Carte Logique – Série F	77129-464-01	
Matériel de Montage d'Écran Tactile Version NEMA 12	46715-416-01	
Écran Tactile (Série C ou antérieure)	46715-417-01	
Écran Tactile (Série D, E ou F)		2711-NT1
Kit de Sélecteur à Clé	46715-418-01	
Inserts Vierges de Légendes pour Clavier	46715-419-01	
Connecteur E/S à Distance	22112-046-03	
Plaque Clavier (Série D, E et F)		2711-NK1

Caractéristiques du PanelView 1200

Gamme étendue d'applications

Les terminaux PanelView 1200 offrent de nombreuses fonctions pré-configurées utilisables pour une gamme étendue d'applications au sein de nombreuses industries. Cela permet une standardisation avec les terminaux PanelView 1200, simplifiant ainsi les stocks de pièces détachées et réduisant coût et temps exigés pour la formation du personnel sur de nombreux produits différents.

Optimisation des coûts pour des applications OEM

Comme le logiciel PanelBuilder réside à l'extérieur du terminal PanelView 1200, le terminal n'est pas surchargé par ce traitement.

Conception robuste, de haute qualité

Les terminaux PanelView 1200 sont conçus selon de strictes spécifications d'Allen-Bradley, avec des composants de haute qualité et une construction robuste, leur permettant de fonctionner longtemps, sans problèmes, dans de durs environnements industriels.

Montage sur panneau ou en châssis de 19 pouces

Tous les terminaux PanelView 1200 peuvent être montés sur un panneau ou dans un châssis de 19 pouces (48 cm). Les terminaux à clavier et ceux à écran tactile montés par goujons sont homologués NEMA 4X (utilisation en intérieur seulement). Les terminaux à écran tactile montés par clips sont homologués NEMA 12.

Ecran 30 cm monochrome ou couleurs

Tous les terminaux PanelView ont un écran de 30 cm monochrome (ambre) ou couleurs. Les terminaux couleurs peuvent afficher 8 couleurs à la fois choisies sur une palette de 16.

Connexion directe sur une liaison RIO d'un PLC d'Allen-Bradley

On peut rapidement et facilement intégrer un terminal PanelView 1200 dans tout système PLC supportant la Liaison 1771 RIO d'Allen-Bradley.

Un terminal PanelView 1200 apparaît comme un ou plusieurs racks d'E/S de PLC sur une Liaison RIO de PLC Allen-Bradley; il peut être configuré comme un maximum de 8 racks différents – ou comme portions de racks – avec tout numéro acceptable de rack PLC.

La communication entre l'automate PLC et le terminal PanelView 1200 se fait par l'intermédiaire de la zone de table image des E/S discrètes, et à l'aide d'un maximum de 5 transferts de blocs (jusqu'à 32 mots par bloc). Les transferts de blocs permettent de transférer plus d'information à la fois que ceux d'E/S TOR. Les terminaux peuvent aussi communiquer avec un automate SLC-5/02 en utilisant le module 1747-SN.

Chargement direct ou via la Data Highway

On peut charger les fichiers d'application dans un terminal PanelView 1200 de deux façons:

- via le câble de Transfert/Chargement (une liaison RS-232)
- via une Data Highway Plus, en utilisant la fonctionnalité "Pass-Through" du PLC-5

En utilisant la Data Highway pour le chargement, on peut faire à partir d'un ordinateur unique le chargement dans plusieurs terminaux sans avoir à aller de terminal en terminal pour connecter le câble de chargement/transfert sur chacun d'eux.

Touches définissables par l'utilisateur

Le terminal à clavier possèdent 21 touches définissables par l'utilisateur sur la face avant. Chacune d'elles peut effectuer des opérations diverses – de l'activation de bits d'entrée du PLC à la modification de vues. Les terminaux PanelView 1200 ont une grande souplesse: chaque touche peut être affectée à une fonction différente sur chaque vue.

Pile installée en usine pour sauvegarde de secours longue durée

La pile interne au lithium sauvegarde la mémoire vive du terminal lors de mises hors tension de ce dernier. Les terminaux PanelView 1200 sont fournis équipés de carte mémoire RAM qui exigent un minimum de puissance de la pile au lithium. De plus, cette pile n'est pas sollicitée quand le terminal est sous tension secteur. Cela donne une durée de vie exceptionnelle à la pile, qui est ainsi prévue pour durer toute la vie du terminal.

Inserts de légendes clavier personnalisés

Les touches fonctions des terminaux à clavier sont pré-étiquetées en usine, mais il est possible de créer ses propres étiquettes pour associer ces touches à une application. Le Kit de Légendes livré avec le terminal contient des cartes blanches dans un matériau sur lequel on peut écrire avec la plupart des marqueurs ou coller des étiquettes. Il est rapide et facile de remplacer les étiquettes sur les terminaux.

Terminal à écran tactile pour la simplicité et le gain d'espace

Une surface sensible au toucher recouvre le moniteur du terminal à écran tactile. Les sélections se font par pression directe sur l'écran. Comme il n'est pas nécessaire d'avoir un clavier, ces terminaux occupent moins de place sur le pupitre.

Utilitaires de gestion de messages et d'alarmes

Une application pour terminal PanelView 1200 peut être configurée avec des messages stockés qui sont déclenchés par l'automate PLC. Il existe trois types d'affichages de messages:

- Les messages locaux peuvent être affichés à tout emplacement libre d'une vue particulière (875 messages maximum)
- Les fenêtres d'information peuvent apparaître quelle que soit la vue actuellement affichée (496 messages maximum)
- Les fenêtres d'alarme peuvent apparaître quelle que soit la vue actuellement affichée (496 messages maximum)

Pour chaque type de message affiché – local, information ou alarme – il existe une liste de messages. En utilisant le logiciel PanelBuilder, on peut ajouter ou modifier des messages. Les messages sont numérotés et apparaissent dans leur ordre numérique sur la liste de messages.

Se reporter au *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200* pour plus de renseignements sur le logiciel PanelBuilder pour Windows. Se reporter au *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder* pour plus de renseignements sur le logiciel PanelBuilder pour DOS.

Horloge intégrée

L'horloge, sauvegardée par pile, fonctionne même quand le terminal n'est pas sous tension. Le PanelView 1200 peut afficher l'heure et la date et peut les envoyer à l'automate PLC. L'horloge peut aussi être réglée par l'automate PLC.

Réponse sonore et visuelle

Un terminal PanelView 1200 peut être configuré pour:

- activer un signal sonore chaque fois qu'on presse une touche de fonction ou une cellule tactile.
- allumer un bouton de la vue (s'il a une bordure) quand on presse sa touche fonction ou sa cellule tactile.
- permettre à l'automate PLC d'activer le signal sonore du terminal.
- permettre aux Messages d'Alarme d'activer le signal sonore du terminal.

Relais d'alarme

On peut relier un signal sonore ou une lampe de mise en garde au relais d'alarme du terminal PanelView 1200. Les connexions du relais se font sur un bornier au dos du terminal. Des messages d'alarme particuliers, ou un programme PLC, peuvent alors déclencher le relais.



ATTENTION: Le relais d'alarme ne doit être utilisé que comme mise en garde, et non à des fins de contrôle.

Port RS-232

Tous les terminaux PanelView 1200 ont un port RS-232 pour l'impression de messages d'alarme en ligne, le chargement et le transfert de fichiers d'application, et l'impression des vues.

Diagnostic du terminal PanelView 1200

Quand un terminal PanelView 1200 est mis en marche, il effectue un certain nombre de tests pour détecter des défauts. Les terminaux PanelView 1200 testent aussi de façon continue des conditions de défauts lors de la communication en ligne avec l'automate PLC. En cas de défaut, un message apparaît, indiquant la nature exacte de celui-ci.

Un opérateur peut aussi lancer des tests de diagnostic à partir du terminal.

Pour trouver une description des tests de diagnostic, et des différentes conditions de défauts, se reporter au Chapitre 2, *Fonctions du terminal PanelView 1200*, de ce manuel.

Options et Accessoires

On peut obtenir en option certain matériel qu'il peut être pratique d'utiliser avec le logiciel PanelBuilder et le terminal PanelView 1200. Voir en Tableau 1.A et 1.B les numéros de référence.

Câble de transfert/chargement

Le câble de transfert/chargement connecte le port RS-232 de l'ordinateur de développement au port RS-232 du terminal PanelView 1200. On l'utilise pour le transfert série d'applications entre l'ordinateur de développement et le terminal PanelView 1200. Si l'on utilise plusieurs terminaux, il peut être utile de commander plus d'un câble de transfert/chargement.

Kit de montage en face avant du sélecteur à clé et du port RS-232

A l'arrière de tous les terminaux PanelView 1200 se trouve un sélecteur à clé pour le mode et un port RS-232. Ce Kit de montage de sélecteur à clé et de port RS-232 permet d'installer le port et le sélecteur à l'avant du pupitre de contrôle tout en gardant une étanchéité NEMA 4X. Cela est pratique s'il n'est pas facile d'accéder à l'arrière du terminal PanelView 1200. Voir le Chapitre 3, *Installation d'un terminal PanelView 1200*, pour plus de détails sur le montage et les dimensions.

Carte PCMCIA pour le chargement de fichiers d'application et les mises à jour de firmware

Les terminaux PanelView 1200 de série F supportent la carte mémoire PCMCIA. La carte PCMCIA permet de charger des applications dans les terminaux PanelView 1200 sans modifier le câblage sur les terminaux. En utilisant la carte PCMCIA, on peut aussi mettre à jour le firmware du terminal sans avoir à ouvrir le terminal et remplacer des EPROMs.

Option EEPROM ou EPROM pour la sauvegarde

Les terminaux PanelView 1200 Série F ont une prise pour EPROM/EEPROM optionnelle, appelée PROM utilisateur. Cette prise peut recevoir une EPROM/EEPROM existante de 64K ou une nouvelle EPROM/EEPROM de 128K. La mémoire standard des terminaux Série F étant de 128K, la PROM utilisateur n'est plus utilisée comme mémoire d'application étendue.

- une EPROM peut être utilisée pour des sauvegardes de fichiers d'application. Le fichier d'application est programmé dans l'EPROM avec un programmeur de PROM. Une fois programmé, il ne peut être ni effacé, ni écrasé.
- une EEPROM peut être utilisée pour des sauvegardes de fichiers d'application. Le fichier d'application chargé est automatiquement copié dans l'EEPROM pendant l'opération de chargement.

Important Un terminal PanelView 1200 Série F accepte une EEPROM de 64K ou de 128K. La puce 128K accepte une application d'une taille allant jusqu'à 128K. La puce de 64K n'accepte que des applications avec une limite de mémoire inférieure à 64K. Si une application est chargée (via câble de transfert/chargement, Pass-Through, ou PCMCIA) et que cette application est trop grande pour l'EEPROM, celle-ci est invalidée. Cela assure que, si une ancienne application est présente dans l'EEPROM, elle ne peut pas écraser l'application juste chargée dans la mémoire.

Différences fonctionnelles suivant les types de terminaux

Les terminaux sont configurés de façon à peu près identique à ces exceptions près:

- les boutons sont configurés différemment sur les terminaux à clavier et à écran tactile.
- certains objets d'écran sont spécifiques aux terminaux à clavier, d'autres aux terminaux à écran tactile. Pour de plus amples informations sur les objets voir le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows*, ou le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder*.
- les couleurs de premier plan et de fond ne peuvent être attribuées qu'à des terminaux PanelView 1200 couleurs. La vidéo inverse et le réglage de luminosité ne sont attribués qu'à des terminaux monochromes.

Terminaux à clavier

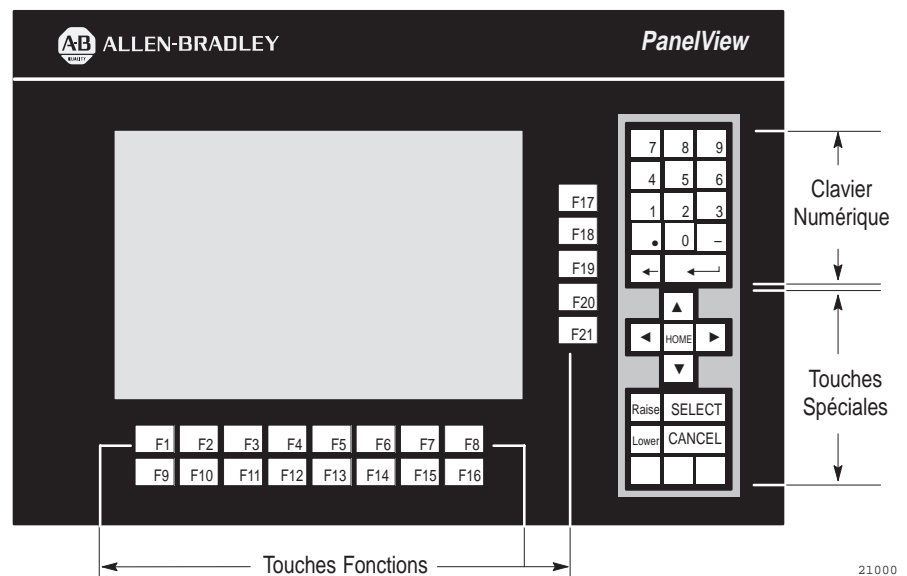
Le terminal à clavier possède:

- 21 touches fonctions définissables par l'utilisateur
- un clavier pour entrer les valeurs numériques
- des touches flèches vers le haut, le bas, la gauche, et la droite
- des touches **Home**, **Entrée**, **Select**, **Cancel**, **Raise**, **Lower** et **Retour Arrière**

Les touches fonctions définissables par l'utilisateur sont pré-étiquetées en usine, mais il est possible de créer des étiquettes (légendes) de touches qui correspondent à l'application. Les légendes de remplacement se glissent derrière le cache avant du terminal. Le Kit de Légendes inclus avec le terminal fournit des étiquettes vierges dans un matériau sur lequel on peut écrire avec la plupart des marqueurs ou coller des étiquettes.

On peut aussi configurer le terminal pour qu'il émette un signal sonore quand on presse une touche.

Figure 1.1
Terminal à clavier



Touches fonctions

Lors de la création de vues, on peut affecter n'importe laquelle de ces 21 touches à un objet afin de pouvoir effectuer une grande variété d'opérations, allant de l'activation de bits d'entrée du PLC à la modification de vues. Les touches peuvent avoir des fonctions différentes pour chacune des vues créées.

Clavier numérique

Le terminal à clavier possède un clavier d'entrées numériques qui comprend les touches des chiffres, les touches **Entrée** (↵), **Retour Arrière** (←), – (négatif), et . (virgule décimale). Quand une entrée numérique est nécessaire, un masque de saisie numérique est appelé, sur lequel les nombres s'affichent au fur et à mesure de la frappe.

Le masque de saisie numérique s'affiche sur l'écran chaque fois qu'il faut entrer des données numériques et les envoyer à un automate PLC.

Touches spéciales

Il y a un groupe de touches spéciales sur le terminal à clavier:

- les touches flèches sont utilisées avec les pointeurs de bit à 1 et numériques ainsi qu'avec l'objet d'entrée ASCII.
- **Home** (position initiale), **Select** (sélection) fonctionnent avec les pointeurs de bit à 1 et d'entrées numériques.
- **Cancel** (annulation) est conçu pour être utilisé avec les claviers numériques, les pointeurs d'entrées numériques et de bit à 1.
- **Raise** (augmente) et **Lower** (diminue) ne sont utilisés qu'avec les pointeurs d'entrées numériques.

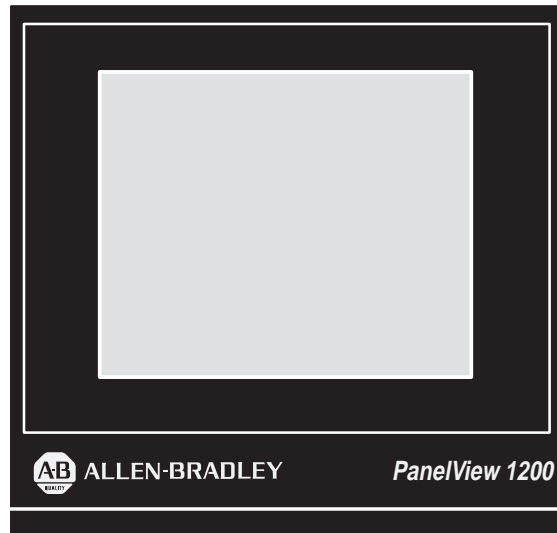
Les trois touches vierges en bas et à droite sont réservées pour un développement futur, et ne sont pas configurables.

Pour plus de détails, se reporter au *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows*, ou au *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder*.

Terminaux à écran tactile

Les terminaux à écran tactile sont faciles à utiliser: l'opérateur presse la sélection directement sur l'écran effectuant ainsi la tâche souhaitée.

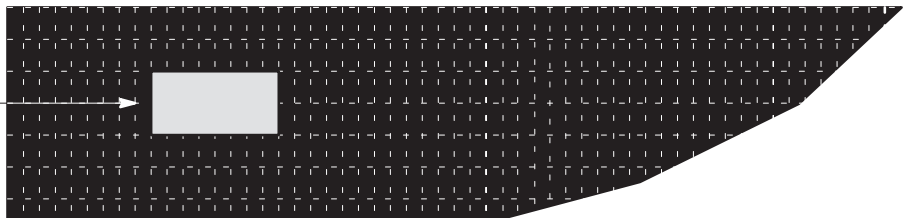
Figure 1.2
Terminal à écran tactile



21003

Le terminal à écran tactile contient 120 cellules tactiles. Chaque cellule tactile a 2 caractères de haut sur 8 caractères de large. On peut configurer le terminal pour émettre un signal sonore quand on presse une cellule tactile.

16 caractères tiennent dans une cellule

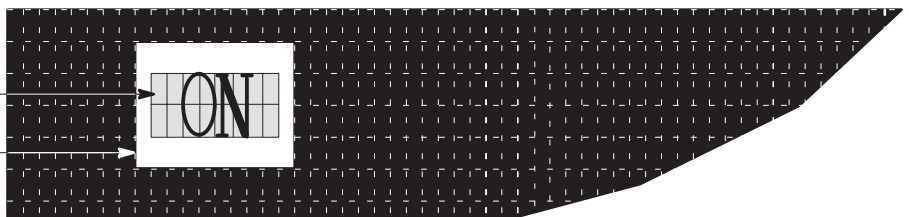


20002

Les cellules tactiles sont groupées pour créer différents types et tailles de boutons. La figure suivante illustre un bouton "ON" d'une seule cellule avec des caractères double hauteur double largeur, et un cadre continu. On peut activer les fonctions d'entrée en appuyant sur l'objet approprié sur l'écran tactile.

Bouton

Cadre



20216

Objets, Fenêtres, et Options de Contrôle PLC

Les objets, fenêtres et options de contrôle PLC apparaissent dans des listes selon trois groupes: ceux utilisés sur les terminaux à clavier et à écran tactile, ceux utilisés sur les terminaux à clavier uniquement, et ceux utilisés sur les terminaux à écran tactile uniquement.

On peut remarquer que les objets sont qualifiés de dynamique ou statique. Les objets dynamiques interagissent avec l'automate PLC; pas les objets statiques.

Pour plus de détails sur tous les objets, fenêtres et options de contrôle de l'automate PLC, se reporter au *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows*, ou au *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder*.

Le tableau suivant énumère les objets, et indique à quel type de terminal ils conviennent. Il indique aussi si l'objet est dynamique ou statique.

Tableau 1.C
Objets du terminal PanelView 1200

Objet	Type	Terminal
Bouton-poussoir momentanément fermé (N/O)	dynamique	les deux
Bouton-poussoir momentanément ouvert (N/F)	dynamique	les deux
Bouton-poussoir avec bit d'échange	dynamique	les deux
Bouton-poussoir maintenu	dynamique	les deux
Bouton-poussoir interverrouillé	dynamique	les deux
Sélecteur de liste avec bouton Entrer	dynamique	les deux
Sélecteur de liste sans bouton Entrer	dynamique	les deux
Pointeur de bit à 1	dynamique	à clavier
Bouton de passage à une vue	statique	les deux
Bouton de retour à la vue précédente	statique	les deux
Sélecteur de liste de vues	statique	les deux
Bouton de validation de clavier de vues	statique	à clavier
Sélecteur de vues	statique	à écran tactile
Indicateur multi-états	dynamique	les deux
Indicateur de liste	dynamique	les deux
Bouton de valeur présélectionnée	dynamique	les deux
Bouton d'incrémentatation de valeurs	dynamique	les deux
Bouton de décrémentatation de valeurs	dynamique	les deux
Affichage de données numériques	dynamique	les deux
Bouton de validation de clavier numérique	dynamique	à clavier
Pointeurs d'entrées numériques	dynamique	à clavier
Clavier numérique (petit et grand)	dynamique	à écran tactile
Symbole industriel ISA	dynamique	les deux
Bargraphes (verticaux ou horizontaux)	dynamique	les deux
Affichage de l'heure	dynamique	les deux
Affichage de la date	dynamique	les deux
Entrée ASCII	dynamique	les deux

Objet	Type	Terminal
Liste défilante	dynamique	les deux
Bouton d'impression de vue	statique	les deux
Affichage de message local	dynamique	les deux
Affichage ASCII	dynamique	les deux
Texte	statique	les deux
Ligne, flèches lignes, caractères de connexion	statique	les deux
Cadre	statique	les deux
Arc	statique	les deux
Cercle	statique	les deux

Objets communs à tous les terminaux PanelView 1200

Les objets suivants peuvent être affichés aussi bien sur les terminaux à clavier que sur ceux à écran tactile:

- **Bouton-poussoir momentanément fermé** active (met à 1) un bit de contrôle d'entrée PLC, tant que le bouton est maintenu pressé.
- **Bouton-poussoir momentanément ouvert** désactive un bit de contrôle d'entrée PLC qui est normalement à 1. Ce bit reste à 0 tant que le bouton est maintenu pressé.
- **Bouton-poussoir avec bit d'échange** met à 1 un bit de contrôle d'entrée PLC et maintient ce bit jusqu'à ce que le terminal PanelView 1200 voit la mise à 1 d'un bit d'échange (handshaking) de l'automate PLC.
- **Bouton-poussoir maintenu** met à 1 un bit de contrôle d'entrée PLC particulier jusqu'à ce que le bouton soit pressé à nouveau.
- **Boutons-poussoirs interverrouillés** sont plusieurs boutons poussoirs fonctionnant comme un groupe. Quand on presse un des boutons, tous les autres sont invalidés et une sélection est ainsi faite. L'automate PLC est informé –via une adresse commune d'entrée PLC– de quel bouton du groupe correspond à l'option actuellement sélectionnée.
- **Sélecteur de liste avec bouton Entrée** contient une liste verticale de choix pour l'opérateur. Celui-ci peut utiliser les boutons Curseur vers le Haut et Curseur vers le Bas pour déplacer une flèche le long des choix possibles. La sélection n'est envoyée à l'automate PLC que quand on presse le bouton **Entrée**.
- **Sélecteur de liste sans bouton Entrée** contient une liste verticale de choix. L'opérateur utilise les boutons Curseur vers le Haut et Curseur vers le Bas pour déplacer une flèche le long des choix possibles. La sélection est automatiquement envoyée à l'automate PLC via l'adresse de contrôle d'entrée PLC de l'objet.
- **Bouton de passage à une vue** permet à l'opérateur de passer à une vue désignée.
- **Bouton de retour à la vue précédente** repasse à la vue précédente.
- **Sélecteur de liste de vues** permet à l'opérateur de choisir une vue dans une liste.

- **Indicateur multi-états** est une zone d'affichage contenant jusqu'à seize états différents d'affichage, chacun avec un ensemble de texte, couleurs, et attributs qui lui sont propres. C'est la valeur à l'adresse PLC qui détermine quel état est affiché.
- **Indicateur de liste** affiche une liste des états du PLC et marque l'état actuel. La valeur de l'adresse PLC détermine ce qui apparaît en vidéo inverse dans la liste.
- **Bouton de valeur présélectionnée** transfère une valeur présélectionnée à l'automate PLC via l'adresse d'entrée PLC attribuée.
- **Bouton d'incrément de valeurs** augmente de un la valeur d'entrée du PLC chaque fois qu'on presse ce bouton. Si le bouton est maintenu pressé, la valeur d'entrée de l'automate PLC continue à augmenter jusqu'à une limite supérieure pré-définie.
- **Bouton de décrémentation de valeurs** diminue de un la valeur d'entrée du PLC chaque fois qu'on presse ce bouton. Si le bouton est maintenu pressé, la valeur d'entrée de l'automate PLC continue à diminuer jusqu'à une limite inférieure pré-définie.
- **Affichage de données numériques** affiche la valeur actuelle d'une adresse attribuée de l'automate PLC (binaire, DCB, ou entière). Une mise à l'échelle ($Y=mX+b$) et d'autres options peuvent être utilisées pour afficher la valeur dans les unités appropriées.
- **Symboles industriels ISA** (32 au total) permettent d'affecter des attributs d'affichage pour quatre états possibles de chaque objet symbole. Les symboles ont deux tailles: grand et petit.
- **Bargraphes** peuvent être utilisés pour suivre des changements de conditions, telles que température ou niveaux de liquide. Chaque diagramme peut se composer de 1 à 80 caractères de large et de 1 à 24 caractères de haut.
- **Affichage de l'heure** peut être placé n'importe où sur l'écran.
- **Affichage de la date** peut être placé n'importe où sur l'écran.
- **Entrée ASCII** permet à l'opérateur du terminal PanelView 1200 d'envoyer des chaînes ASCII d'un maximum de 64 caractères à l'adresse attribuée d'entrée PLC.
- **Liste défilante** est un sélecteur de liste/indicateur de liste étendu et évolué qui n'est pas limité par le nombre de lignes sur la vue. La liste défilante peut se composer de toute combinaison de listes d'affichages de messages locaux, d'indicateurs multi-états, et d'affichages numériques avec jusqu'à 999 rubriques pour chaque liste. L'objet Liste défilante réduit la logique ladder et l'adressage généralement nécessaire pour afficher et éditer de nombreuses données.

On peut utiliser cet objet pour contrôler et visualiser des opérations séquentielles en mode manuel et automatique ainsi que pour offrir à l'opérateur une liste de sélection.

- **Bouton d'impression de vue** permet à l'opérateur d'imprimer toute vue couramment affichée sur le terminal PanelView 1200.

- **Affichage de message local** peut être défini comme un rectangle de taille quelconque, et placé à n'importe quel endroit de l'écran du terminal PanelView 1200. On attribue une adresse de contrôle PLC à l'objet, permettant ainsi à l'automate PLC de déclencher l'un quelconque des 875 messages apparaissant dans cette zone.
- **Affichage ASCII** est utilisé pour afficher une chaîne de caractères, envoyée par l'automate PLC, directement sur le terminal PanelView 1200. Cet affichage est mis à jour à chaque fois que la chaîne change.
- **Texte** est utilisé pour les titres de vues, pour donner des instructions, ou pour tout texte qui n'est pas lié à un objet.
- **Lignes** (horizontale, verticale et diagonale) sont utilisées pour illustrer, et pour séparer des zones d'une vue.
- **Flèches lignes** sont utilisées pour l'illustration.
- **Caractères de connexion de lignes** sont utilisés pour connecter des lignes entre elles ou des lignes et des objets.
- **Cadres** sont des objets graphiques, comme les lignes, qui peuvent entourer d'autres objets ou simplement servir d'illustration.
- **Arcs** sont utilisés pour tracer des quarts, demis, ou trois quarts de cercles, aussi bien que des cercles entiers. Ils peuvent aussi être utilisés pour relier des lignes et former des coins arrondis.
- **Cercles** sont composés de quatre arcs. Ils sont utilisés comme illustration.

Objets pour le terminal à clavier

Les objets suivants ne peuvent être affichés que sur un terminal à clavier:

- **Pointeur d'entrée numérique** consiste en un affichage numérique et un caractère curseur. Cet objet peut être utilisé pour entrer des nombres dans un tableau de champs numériques comparable à un tableau de sélecteurs à molette sur un pupitre de contrôle. A cet objet est associée une adresse d'entrée PLC à laquelle la valeur est communiquée à l'automate PLC.
- **Bouton de validation de clavier numérique** affiche le masque de saisie numérique où l'opérateur peut entrer un nombre. Le nombre est ensuite stocké à l'adresse spécifiée d'entrée PLC.
- **Bouton de validation de clavier de vues** affiche le masque de saisie numérique où l'opérateur peut entrer un numéro de vue. La vue ayant ce numéro est alors affichée.
- **Pointeur de bit à 1** consiste en un bit et un caractère curseur. Cet objet est utilisé pour "pointer" sur un caractère de la vue. Plusieurs pointeurs de bit à 1 peuvent coexister sur la même vue. Chacun peut avoir un pointeur (défini par l'utilisateur) différent; seul le pointeur actuellement sélectionné est visible et clignote. Le bit d'entrée du pointeur actuellement sélectionné est toujours à 1, aussi l'automate PLC "connaît" toujours la sélection actuelle.

Les pointeurs d'entrée numérique et de bit à 1 peuvent être tous les deux utilisés sur la même vue.

Objets pour le terminal à écran tactile

Les objets suivants ne peuvent être affichés que sur un terminal à écran tactile:

- **Sélecteur de vues** permet à l'opérateur d'afficher une certaine vue en entrant son numéro. Le sélecteur est utilisable en grand ou petit format.
- **Clavier numérique** est utilisé pour envoyer une valeur à l'automate PLC. Une adresse unique d'entrée PLC est attribuée à chaque clavier numérique; la valeur entrée par l'opérateur est stockée à cette adresse. Le clavier est utilisable en grand ou petit format.

Fenêtres d'informations et d'alarmes

Les fenêtres d'informations ou d'alarmes peuvent apparaître sur l'écran à tout moment pour afficher des informations importantes:

- **Fenêtre d'information** affiche un message déclenché par l'automate PLC. La fenêtre reste affichée jusqu'à ce que l'opérateur presse le bouton Supprime, ou jusqu'à ce que l'automate PLC la supprime. Il peut y avoir jusqu'à 496 messages différents pour la fenêtre d'Information.
- **Fenêtre d'alarme** est similaire à la fenêtre d'information mais avec de nombreuses caractéristiques supplémentaires. Chaque message peut être configuré pour déclencher un signal sonore (bip), activer le relais d'alarme ou imprimer un message sur une imprimante.

L'heure et la date des alarmes sont indiquées. Les alarmes sont placées dans une liste dans l'ordre où elles se produisent. L'opérateur peut acquitter l'alarme, supprimer l'affichage, arrêter le signal sonore, visualiser l'écran Historique des alarmes, ou visualiser l'écran d'Etat des alarmes. Il peut y avoir jusqu'à 496 messages différents pour la fenêtre d'alarme.

Récapitulatif des options de contrôle du PLC

Les options suivantes peuvent être contrôlées par l'automate PLC:

- **Signal sonore contrôlé par PLC** permet à l'automate PLC de contrôler le signal sonore du terminal PanelView 1200. Une adresse de bit PLC est attribuée; quand l'automate PLC met ce bit à 1, le signal sonore du terminal est activé. Cela n'interfère pas avec l'utilisation du signal sonore par la fenêtre d'alarme.
- **Relais d'alarme contrôlé par PLC** permet à l'automate PLC de contrôler le relais d'alarme du terminal PanelView 1200. Une adresse de bit PLC est attribuée; quand l'automate PLC met ce bit à 1, le relais d'alarme du terminal est activé. Cela n'interfère pas avec l'utilisation du relais d'alarme par la fenêtre d'alarme.
- **Remise à zéro du nombre/Durée cumulée des alarmes contrôlée par PLC** permet à l'automate PLC de remettre à zéro le compteur d'alarmes et leur durée cumulée totale. Ces totaux sont indiqués sur la vue d'Etat des alarmes.
- **Numéro de vue contrôlé par PLC** permet à l'automate PLC de contrôler quelle vue est affichée. Quand l'automate PLC place un numéro de vue à une adresse spécifique, le terminal PanelView 1200 affiche cette vue. Ce changement de vue contrôlé par PLC a toujours priorité sur les changements de vue contrôlés par l'opérateur, et les changements de vue générés par l'opérateur ne sont autorisés que si l'adresse PLC contient 0.
- **Impression de vue contrôlée par PLC** permet à l'automate PLC de déclencher l'impression de la vue affichée sur le terminal PanelView 1200.
- **Heure et date contrôlés par PLC** permet au terminal PanelView 1200 de lire l'heure et la date de l'automate PLC et de régler son horloge interne.
- **Suppression de fenêtre contrôlée par PLC** supprime la fenêtre d'alarme, le signal sonore, et désactive le relais d'alarme à la détection d'une transition de 0 à 1 du bit ayant l'adresse PLC attribuée.
- **Silence des alarmes contrôlé par PLC** supprime le signal sonore et désactive le relais d'alarme à la détection d'une transition de 0 à 1 de ce bit.

**Automates programmables
et connexions acceptables**

Les terminaux PanelView 1200 peuvent être connectés à tout bus de terrain RIO 1771. Les modules scrutateurs comprennent presque tous les automates logiques programmables Allen-Bradley ainsi que certains ordinateurs IBM, les automates VME, et l'interface Q-Bus DEC.

Les automates programmables nouvellement mis sur le marché par Allen-Bradley et n'apparaissant pas encore dans cette liste peuvent fonctionner avec un terminal PanelView 1200, tant qu'ils supportent le RIO 1771.

Le terminal PanelView 1200 apparaît comme un, ou plusieurs, rack d'E/S pour un automate PLC. Il a la même configurabilité – et plus – qu'un rack d'E/S standard. Se reporter aux manuels d'utilisation de l'automate programmable et du scrutateur d'E/S décentralisés utilisés pour voir les différentes connexions et les limites de configuration des E/S décentralisés.

Processeurs PLC-5/11, 5/15, 5/20, 5/25, 5/30, 5/40, 5/60 et 5/250

On peut directement connecter un ou plusieurs terminaux PanelView 1200 au port RIO d'un PLC-5 (en mode scrutateur), avec d'autres châssis d'E/S. Si le Port RIO du PLC-5 est utilisé en mode adaptateur, un, ou plusieurs, terminal PanelView 1200 peut être connecté à ce PLC-5 avec d'autres châssis d'E/S via un module de scrutation des sous-E/S 1771-SN.

Tous les terminaux des Séries C, Rév. A et ultérieures peuvent communiquer à la vitesse de 230,4 Kbauds avec tout PLC-5 supportant cette vitesse de transmission.

Si on utilise un PLC-5/15 avec adressage de rack partiel et transferts de blocs, il faut utiliser un PLC-5/15 série B, révision J ou ultérieure.

Processeur PLC-5/10

Un, ou plusieurs, terminal PanelView 1200 peut être connecté à ce processeur avec d'autres châssis d'E/S via un module de scrutation des sous-E/S 1771-SN.

Processeurs PLC-3 et PLC-3/10

Un, ou plusieurs, terminal PanelView 1200 peut être directement connecté à un scrutateur d'E/S décentralisés PLC-3 ou PLC-3/10 avec d'autres châssis d'E/S.

Si on utilise un scrutateur décentralisé/panneau de distribution 1775-S4A, il faut utiliser les Séries B ou ultérieures.

Processeurs de la famille PLC-2 via un 1771-SN ou un 1772-SD2

Cela comprend les PLC-2/05, 2/15, 2/30, etc. Un, ou plusieurs, terminal PanelView 1200 peut être connecté à ces processeurs avec d'autres châssis d'E/S via un module de scrutation des sous-E/S 1771-SN.

Si on utilise un scrutateur/panneau de distribution 1772-SD2, il faut utiliser un module révision 3 ou ultérieure.

SLC-5/02 via 1747-SN

Un, ou plusieurs, terminal PanelView 1200 peut être connecté au module de scrutation d'E/S 1747-SN (connexion RIO du SLC-5/02) pour le processeur SLC-5/02. Chaque module fournit une liaison RIO supplémentaire à l'automate programmable installé dans le châssis. La gamme de racks pour le 1747-SN va de 0 à 3.

Important: Les transferts par blocs ne sont pas possibles avec le SLC-5/02 et le module 1747-SN.

Module de scrutation des sous-entrées 1771-SN

Un, ou plusieurs, module de scrutation des sous-entrées 1771-SN peut être installé dans tout châssis d'E/S standard 1771 d'Allen-Bradley. Chaque module fournit une liaison RIO supplémentaire à l'automate programmable installé dans le châssis. Un, ou plusieurs, terminal PanelView 1200 peut être connecté à chacun des processeurs mentionnés précédemment avec d'autres châssis d'E/S via un module de scrutation des sous-entrées 1771-SN. Se reporter à la *Fiche Technique du Module de Scrutation des Sous-Entrées 1771-SN* pour des détails plus spécifiques.

Scrutateur d'E/S 6008-SI pour IBM PC

Ce module peut être installé dans un ordinateur IBM PC® ou compatible pour munir l'ordinateur d'une liaison RIO 1771 d'Allen-Bradley. On peut ensuite connecter les châssis d'E/S décentralisées d'Allen-Bradley et des appareils tels que le terminal PanelView 1200 à cet ordinateur.

Scrutateur d'E/S 6008-SV pour Bus VME

Ce module peut être installé sur un bus de terrain VME, munissant l'automate VME d'une liaison RIO 1771 d'Allen-Bradley. On peut ensuite connecter les châssis d'E/S décentralisées d'Allen-Bradley et des appareils tels que le terminal PanelView 1200 à cet automate VME.

Scrutateur d'E/S 6008-SQ pour Q-BUS DEC

Ce module peut être installé sur un automate Q-Bus™ DEC™, le munissant d'une liaison RIO 1771 d'Allen-Bradley. On peut ensuite connecter les châssis d'E/S décentralisées d'Allen-Bradley et des appareils tels que le terminal PanelView 1200 à cet automate.

Fonctions du terminal PanelView 1200

Ce chapitre décrit comment utiliser les deux modes de fonctionnement du terminal PanelView 1200 et explique les tests effectués par le terminal à la mise sous tension et en ligne.

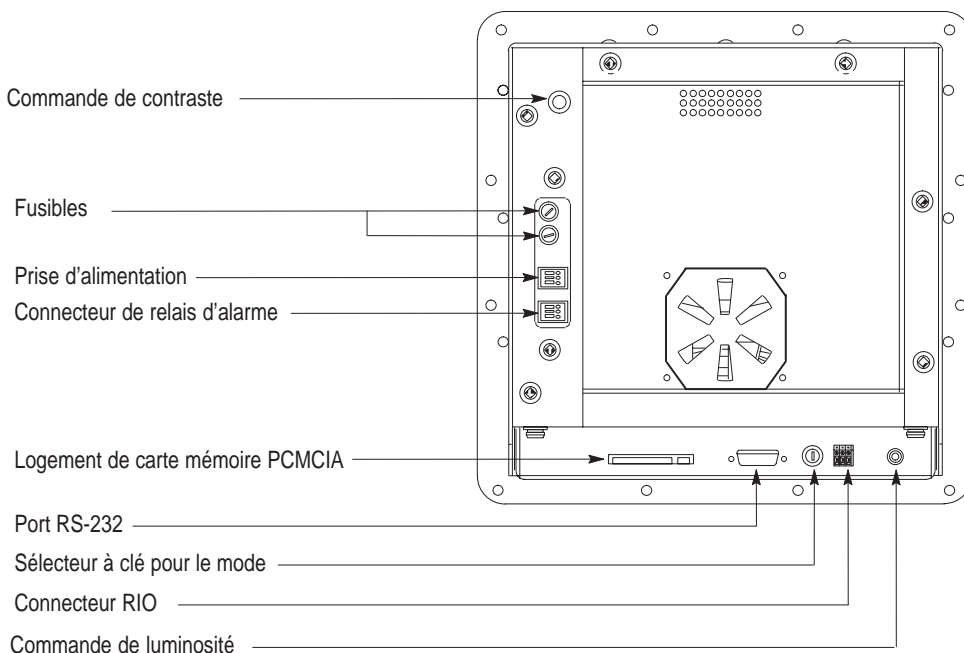
Le terminal PanelView 1200 a deux modes de fonctionnement: le mode de configuration et le mode d'exécution (RUN). Le mode de configuration permet de configurer le terminal, et le mode d'exécution (RUN) exécute le fichier d'application. Le terminal PanelView 1200 ne communique avec l'automate PLC qu'en mode d'exécution, aussi il faut se placer dans ce mode pour surveiller et contrôler l'application PLC.

Contraste, luminosité et sélecteur à clé pour le mode

Les Figures 2.1 et 2.2 présentent le panneau arrière d'un terminal PanelView 1200. Remarquer la localisation du sélecteur à clé pour le mode, la commande de luminosité, et la commande de contraste (terminaux couleurs uniquement).

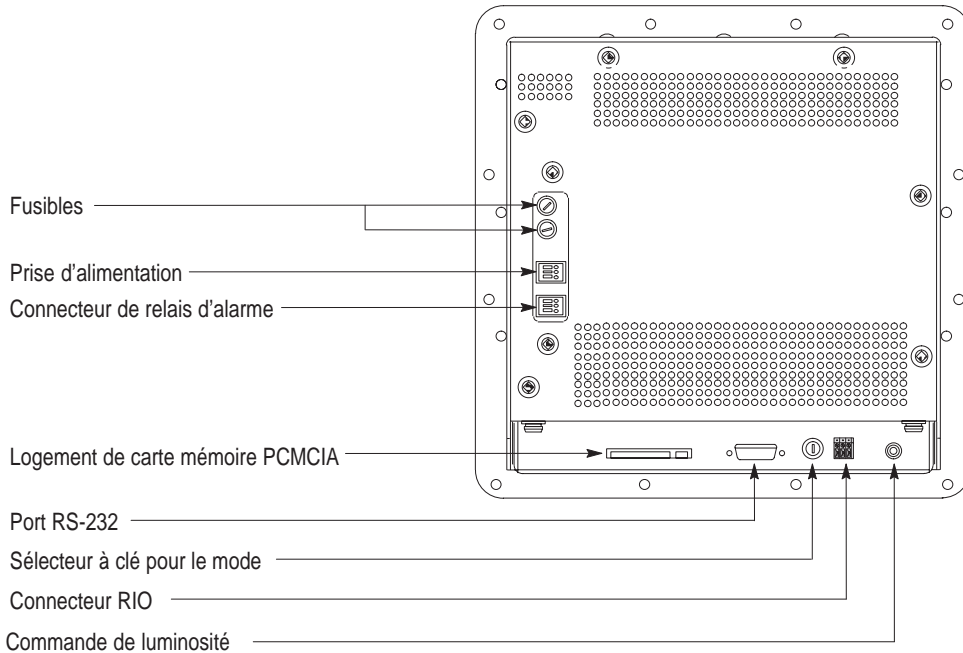
Remarque: Les deux illustrations suivantes présentent les terminaux à écrans tactiles montés par goujons. Bien que les panneaux arrières des terminaux montés par clips ou à clavier aient un aspect différent, les contrôles et caractéristiques identifiés ci-dessous sont identiques.

Figure 2.1
Panneau arrière d'un terminal couleurs PanelView 1200



23728

Figure 2.2
Panneau arrière d'un terminal monochrome PanelView 1200



23735

Les commandes de luminosité et de contraste permettent le réglage de l'intensité et du contraste pour l'affichage du terminal. Le sélecteur à clé pour le mode commute entre Configuration et Exécution (RUN).

Avec l'option de Kit de montage en face avant de sélecteur à clé, on a accès au sélecteur à clé pour le mode et au port RS-232 sur la face avant du châssis où est installé le terminal PanelView 1200.

Pour plus d'informations sur le Kit de montage en face avant du sélecteur à clé, voir la feuille d'instructions fournie avec cette option.

Conditions de défauts

Il y a deux types de défauts: les défauts majeurs et les défauts mineurs.

Défauts majeurs

Si le terminal PanelView 1200 détecte un défaut majeur, il passe en mode de Défaut Majeur, et affiche un message dans la fenêtre de défauts majeurs, comme ci-après:



MAJOR FAULT: Application file corrupted - Unit is disabled

20201

En mode de Défaut Majeur, le terminal PanelView 1200 ne peut pas contrôler ou surveiller les fonctions de l'automate PLC. L'opérateur doit corriger le problème et remettre en route le terminal, ou changer de mode.

En mode d'exécution, les défauts enregistrés dans la fenêtre de défauts majeurs ne peuvent pas être supprimés. Si le terminal est en mode de configuration, les défauts majeurs détectés à la mise sous tension seront enregistrés dans la fenêtre de Défauts Mineurs d'où ils peuvent être supprimés.

Quand le terminal PanelView 1200 est en mode de Défaut Majeur, il apparaît à l'automate PLC scrutateur comme un châssis en défaut. On peut concevoir le programme PLC pour qu'il surveille les bits de défaut des châssis correspondant à l'affectation de racks du terminal PanelView 1200, et qu'il réponde au problème quand ces bits indiquent que le fonctionnement ou la communication avec le terminal est incorrecte. Se reporter à la documentation d'utilisation de l'automate PLC et du scrutateur d'E/S pour plus de détails sur l'utilisation des bits de défauts des châssis.

Défauts Mineurs

Si le terminal PanelView 1200 détecte un défaut mineur, il désactive la saisie normale d'entrée et affiche un message dans la fenêtre de défauts mineurs, comme ci-après:



MINOR FAULT: Invalid Screen

Clear

20318

L'opérateur doit presser le bouton **Clear** pour repasser en fonctionnement normal. Le bouton "Clear" annule provisoirement la fonction qui était précédemment attribuée à la touche fonction ou aux cellules tactiles associées. Les défauts mineurs n'affectent pas la communication avec le PLC.

Fonctions à mise sous tension

Quand le terminal PanelView 1200 est mis sous tension, un certain nombre de tests sont effectués pour détecter des défauts majeurs ou mineurs qui pourraient affecter le fonctionnement. Si un défaut majeur est détecté, le système passe en mode de Défaut.

Une fois que tous les tests sont réussis, le terminal PanelView 1200 passe en mode de configuration ou d'exécution (RUN), selon le positionnement du sélecteur à clé pour le mode.

Important Si un fichier d'application se trouve dans la RAM sauvegardée par pile et qu'une mémoire PROM utilisateur contenant un autre fichier d'application a été installée, le fichier d'application de la RAM sera écrasé par le fichier d'application de la PROM utilisateur à la mise sous tension. Si une carte PCMCIA avec un fichier d'application valide se trouve dans le logement PCMCIA, le fichier d'application de la RAM sera écrasé par le fichier d'application de la carte PCMCIA. S'il y a une EEPROM, et qu'elle est assez grande, le fichier de la carte PCMCIA écrasera le fichier de l'EEPROM. Si le fichier d'application est trop grand pour l'EEPROM, l'EEPROM sera invalidée.

Tests de checksum et de lecture/écriture mémoire

A la mise sous tension, les tests de checksum vérifient la mémoire de programme système, le fichier d'application stocké en RAM sauvegardée par pile, et la PROM utilisateur. Est aussi effectué un test de lecture/écriture mémoire qui vérifie la RAM sauvegardée par pile.

- en cas d'échec pour la mémoire de programme système, on se trouve en défaut majeur
- en cas d'échec pour le fichier d'application, on se trouve en défaut majeur
- en cas d'échec pour la PROM utilisateur, on se trouve en défaut mineur
- en cas d'échec pour la RAM sauvegardée par pile, on se trouve en défaut majeur.

Important Si l'option EPROM ou EEPROM n'est pas installée, le terminal va afficher ce message de défaut à chaque mise sous tension:



On peut sans risque supprimer ce message et continuer. On peut aussi invalider le message, à l'aide de la rubrique `User EPROM/EEPROM Power-up Test` du menu du mode de configuration, étudiée plus loin dans ce chapitre.

En cas de fichier d'application corrompu, recharger le fichier. Si le problème subsiste, le terminal PanelView 1200 doit être révisé; contacter le représentant d'Allen-Bradley.

Test d'état de la pile

La pile devrait durer autant que le terminal PanelView 1200. Toutefois, elle est constamment surveillée quand le terminal PanelView 1200 est en mode d'exécution étant donné que la RAM sauvegardée par pile est tellement importante pour le fonctionnement du terminal PanelView 1200.

Si l'état de la pile devenait critique, un message de Défaut Mineur apparaîtrait pour en informer l'opérateur. Tant que l'alimentation du terminal n'est pas coupée, il n'y a aucun problème. Si l'alimentation est coupée puis rétablie sur le terminal, le résultat dépend si une PROM utilisateur est installée ou non.

Le tableau suivant indique ce qui résulte d'une coupure de l'alimentation du terminal si la pile est déchargée.

Si la pile est déchargée et l'alimentation du terminal coupée:	Ceci se produit:	Niveau de défaut:	Que faire quand l'alimentation du terminal est rétablie:
Sans qu'une PROM utilisateur soit installée	Le fichier d'application de la RAM sauvegardée par pile est perdu.	DEFAUT MAJEUR	Pour utiliser le terminal temporairement, charger le fichier et ne pas couper et rétablir l'alimentation. Appeler le représentant A-B pour remplacer la carte.
Alors que l'EPROM/EEPROM utilisateur contient un fichier d'application de sauvegarde	Le fichier d'application de l'EPROM/EEPROM utilisateur sera rechargé en RAM, mais toutes les valeurs mémorisées seront perdues.	DEFAUT MINEUR	Presser CLEAR pour supprimer le message et continuer. Appeler le représentant A-B pour remplacer la carte où se trouve la pile.
Alors qu'une carte PCMCIA contenant un fichier d'application valide est installée dans le terminal	Le fichier d'application de la carte PCMCIA sera rechargé en RAM, mais toutes les valeurs mémorisées seront perdues.	DEFAUT MINEUR	Presser CLEAR pour supprimer le message et continuer. Appeler le représentant A-B pour remplacer la carte où se trouve la pile.

Test de communication

Le test de Communication avec le PLC vérifie que le terminal PanelView 1200 peut communiquer avec l'automate PLC via le bus de terrain RIO. Si le test échoue, le message suivant s'affiche dans la fenêtre d'état en haut de l'écran:



20314

Quand cela se produit, la fenêtre d'état clignote jusqu'à ce que le problème avec l'automate PLC soit corrigé.

Test du chien de garde

Le test du chien de garde indique que le circuit du chien de garde est incapable de réinitialiser le terminal. Si ce test du terminal PanelView 1200 échoue, on se trouve en défaut majeur, et il faut faire réviser le terminal par Allen-Bradley.

Mise en route du terminal en mode de configuration

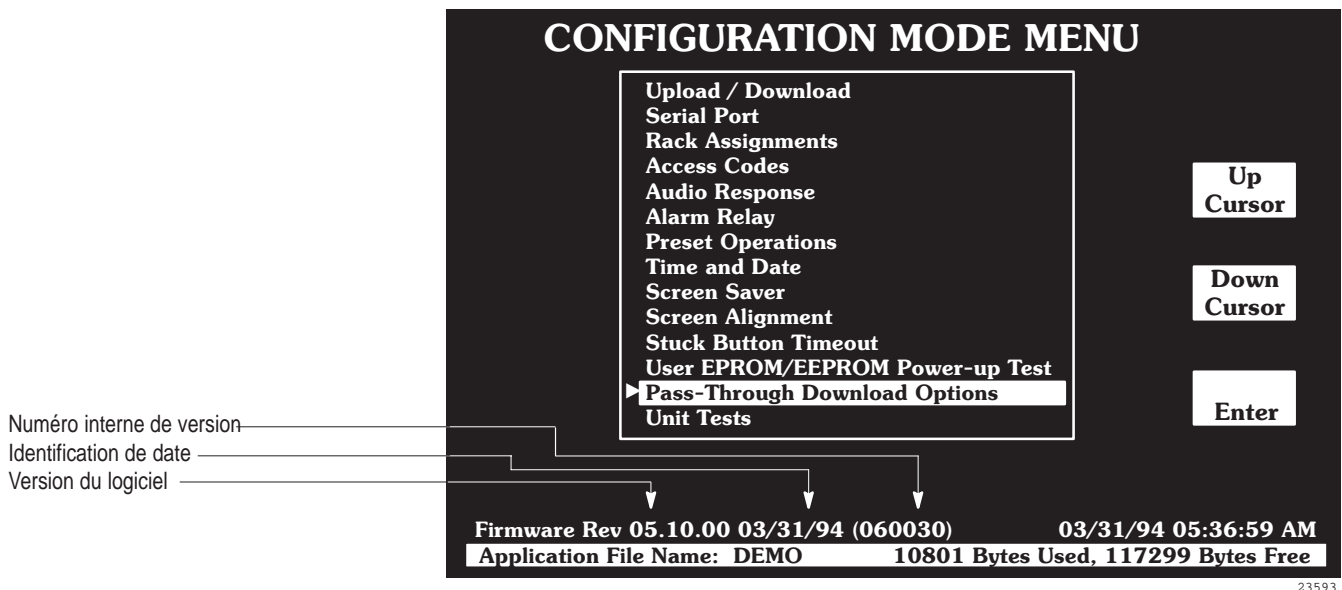
Pour mettre en route le terminal PanelView 1200 en mode de configuration, placer le sélecteur à clé pour le mode sur *Configure* et mettre sous tension.

On va mettre en route le terminal en mode de configuration jusqu'à ce qu'il soit configuré et que le fichier d'application soit transféré. En mode de configuration, le terminal PanelView 1200 apparaît à l'automate PLC comme un châssis en défaut.

Tous les défauts majeurs détectés en mode de Configuration sont affichés dans la fenêtre de défauts mineurs du terminal et peuvent être supprimés en pressant le bouton "Clear" de la fenêtre de défauts.

Menu du mode de configuration

Avec le sélecteur à clé placé sur le mode Configure, le terminal affiche le menu du mode de configuration.



Important Le menu du mode de configuration pour un terminal à écran tactile contient aussi un test de pressions involontaires qui sera étudié plus loin dans ce chapitre.

Upload/Download (Transfert/Chargement)

Il existe deux méthodes pour transférer et trois méthodes pour charger les fichiers d'application:

- chargement et transfert en utilisant le câble de chargement/transfert connecté à l'ordinateur et au port RS-232 du terminal
- chargement et transfert via le bus de terrain RIO en utilisant la fonctionnalité "Pass-Through" d'un PLC-5 connecté à la Data Highway Plus
- chargement à l'aide d'une carte mémoire PCMCIA

Les instructions pour charger et transférer des fichiers d'application sont données dans le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder*, le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows*, et le *Manuel d'Utilisation de l'Utilitaire de Transfert du PanelView 1200*.

Important Transférer via la fonctionnalité "Pass-Through" demande une configuration dans le logiciel PanelBuilder ou une configuration "Manual" dans le menu d'Options de Transfert Pass-Through du terminal, afin que les informations concernant le réseau et la localisation du terminal PanelView 1200 sur le réseau soient correctes. Se reporter aux instructions du *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder*, ou au *Manuel d'Utilisation de l'Utilitaire de Transfert du PanelView 1200*. On peut aussi se reporter au paragraphe *Options de transfert Pass-Through* plus loin dans ce chapitre.

Serial Port (Port Série)

Utiliser cette fonction du menu pour configurer le port communication série pour le transfert ou le chargement de fichiers d'application, ou pour l'impression de messages d'alarme ou d'écrans.

- 1 Choisir *Serial Port* dans le menu du mode de configuration du terminal PanelView 1200 en déplaçant le curseur sur "Serial Port" et en pressant la touche fonction **ENTREE**.
- 2 Presser le bouton **Choose List**. La liste de paramètres de la fenêtre de gauche va basculer entre ces deux fonctions:
 - *Upload/Download* pour configurer le port pour le chargement ou le transfert du fichier d'application
 - *Printer* pour configurer le port pour l'impression de messages d'alarmes ou d'écrans sur une imprimante série.

La configuration par défaut pour le chargement/transfert et pour l'impression est affichée sur l'écran de Port Série comme indiqué ci-après:

	Paramètres	Chargement/Transfert	Imprimante
Baud Rate	Vitesse (bauds)	9600	9600
Parity	Parité	Aucune	Aucune
Data Bits	Bits de Données	8	8
Stop Bits	Bits de Stop	1	1
Handshake Type	Type de Handshake	Matériel	Logiciel
Auto-Line Feed	Saut de Ligne Auto.	Inactif (non configurable)	Actif
Auto-Form Feed	Saut de Page Auto.	Inactif (non configurable)	Actif

- 3 A l'aide du bouton **Change Data**, configurer la vitesse souhaitée en bauds, le nombre de bits, la parité, etc.
- 4 Quand on a configuré les valeurs souhaitées, presser le bouton **Save & Exit** pour les sauvegarder de façon permanente en RAM.

Important Les paramètres de Saut de Ligne Automatique et de Saut de Page Automatique ne sont pas utilisés pour le chargement/ transfert, et ne peuvent pas être modifiés. Bien que l'on puisse choisir 7 ou 8 pour l'option "Bits de Données," toujours utiliser 8 (par défaut), ou l'on ne pourra pas effectuer le transfert. L'option de 7 bits de données ne s'applique qu'à la configuration d'imprimante.

Pour le chargement/transfert, on ne devrait pas avoir à modifier les paramètres par défaut; le logiciel PanelBuilder attend cette configuration. Si on ne modifie pas la configuration, s'assurer que le port série de l'ordinateur de développement du PanelBuilder a été configuré en accord avec ces paramètres.

Voir les instructions de configuration du port série de l'ordinateur ainsi que celles de chargement et de transfert dans le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder*, le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows*, ou le *Manuel d'Utilisation de l'Utilitaire de Transfert du PanelView 1200*.

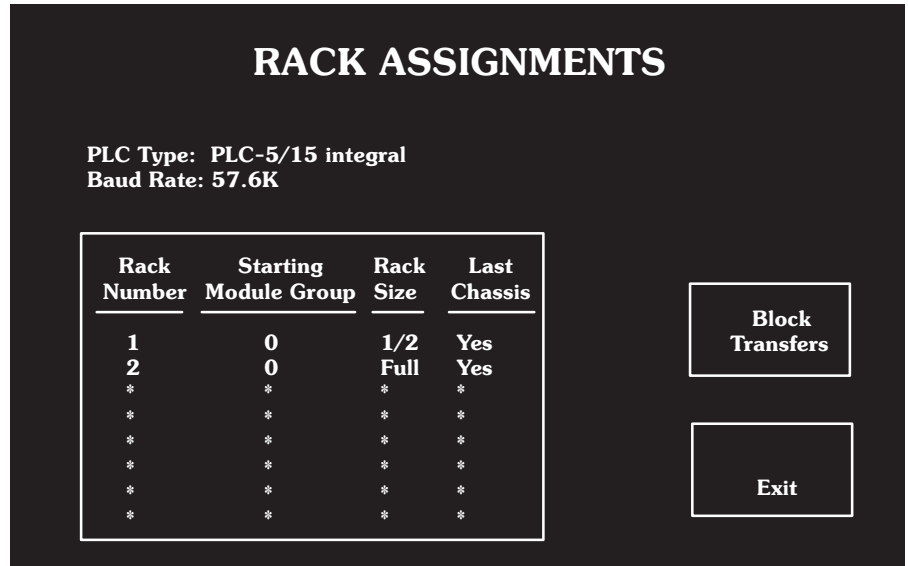
Pour la configuration Imprimante, se reporter au manuel de l'imprimante.

Rack Assignments (Attributions de Racks)

Choisir *Rack Assignments* pour visualiser les attributions de racks et les définitions de fichiers de transfert de blocs du fichier d'application courant. Cette configuration ne peut être modifiée que sur l'ordinateur de développement à l'aide du logiciel PanelBuilder.

Important Il faut d'abord charger un fichier d'application pour que cette fonction puisse être utilisée.

L'écran "Rack Assignments" montre les attributions de racks, le type du PLC, et la vitesse de transmission en bauds. Un bouton permet de visualiser les définitions du fichier de transfert de blocs. L'illustration suivante présente la vue "Rack Assignments" pour un terminal à écran tactile.



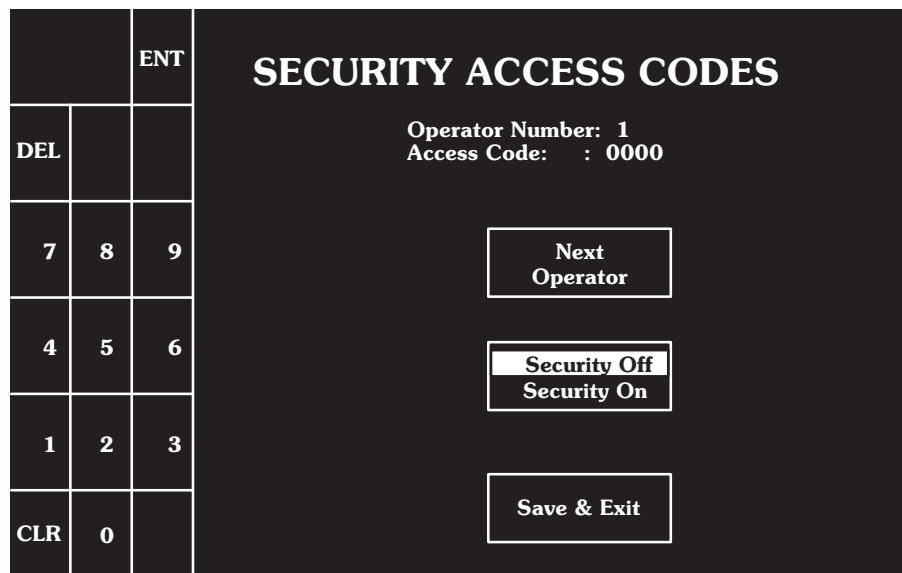
20203

Access Codes (Codes d'Accès)

Choisir *Access Codes* pour attribuer jusqu'à huit codes de sécurité. Une fois ces codes de sécurité fixés, un opérateur devra entrer le code approprié pour pouvoir visualiser les écrans auxquels on a attribué le code de sécurité. La sécurité pour les écrans est attribuée à l'aide du logiciel de développement PanelBuilder.

Important Si une vue est appelée par l'option d'Écran Contrôlé par PLC, ou si c'est la vue apparaissant à la mise sous tension, elle sera affichée sans qu'aucun code d'accès ne soit demandé.

L'affichage de Numéro d'opérateur montre de quel opérateur le code est en cours de configuration. Presser **Next Operator (Opérateur Suivant)** pour passer d'un des huit codes d'accès opérateur utilisables à un autre. L'illustration suivante présente la vue d'accès de codes de sécurité, "Security Codes Access" sur un terminal à écran tactile.



23733

Pour configurer un code opérateur sur un terminal à écran tactile, entrer une suite de nombres sur le clavier et presser **ENT** (Entrée). Sur les terminaux à touches fonctions, presser le bouton de **Change Access Code** pour activer la fenêtre clavier du Code d'Accès, et utiliser ce clavier pour entrer le code d'accès.

On peut aussi activer ou désactiver toutes les sécurités à la fois en pressant **Security On/Security Off (Sécurité Active/Sécurité Inactive)**.

Une fois configurés les codes de sécurité, et activée la sécurité, les opérateurs ne peuvent accéder à une vue PanelView 1200 d'accès restreint qu'en entrant le code d'accès approprié. Si le code est incorrect, la vue appelée ne va pas apparaître et il sera indiqué quel(s) opérateur(s) ont accès à cette vue.

Audio Response (Réponse Sonore)

Le terminal PanelView 1200 peut émettre un signal sonore quand on presse une touche tactile ou un clavier actifs. L'automate PLC peut aussi déclencher ce signal sonore soit directement avec le Signal Sonore Contrôlé par PLC, ou par l'intermédiaire d'un message d'alarme. Les paramètres bouton, alarme, et volume peuvent être configurés sur l'écran de réponse sonore. Voir le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder* ou le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows*.

Choisir *Audio Response* pour configurer:

- la touche sonore (pour les écrans tactiles) ou le bouton sonore (pour les claviers) sur actif (On) ou inactif (Off). La configuration par défaut est actif. Quand il est configuré sur actif, le terminal PanelView 1200 émet un signal sonore chaque fois que l'on presse un bouton.
- l'alarme sonore sur actif (On) ou inactif (Off). La configuration par défaut est actif. Quand le réglage est sur actif, le bit sonore contrôlé par PLC ainsi que les messages d'alarme peuvent faire émettre un signal sonore par le terminal PanelView 1200. Régler sur Inactif désactive à la fois les messages d'alarme et l'opération sonore contrôlée par PLC.
- le volume sonore sur Fort (High) ou Faible (Low). La configuration par défaut est Fort.

Alarm Relay (Relais d'Alarme)

Le relais d'alarme peut être relié à une alarme externe ou à un signal lumineux. Ce relais est commandé en configurant son activation par un message d'alarme, ou en définissant un bit de sortie Relais Contrôlé par PLC (voir le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder* ou le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows*).

Utiliser *Alarm Relay* pour activer ou désactiver le relais, et pour tester le relais d'alarme en l'activant ou désactivant manuellement. Le test du relais d'alarme cesse quand on sort de l'écran "Alarm Relay" ou en passant le test de relais sur Inactif.

Preset Operations (Opérations de Présélections)

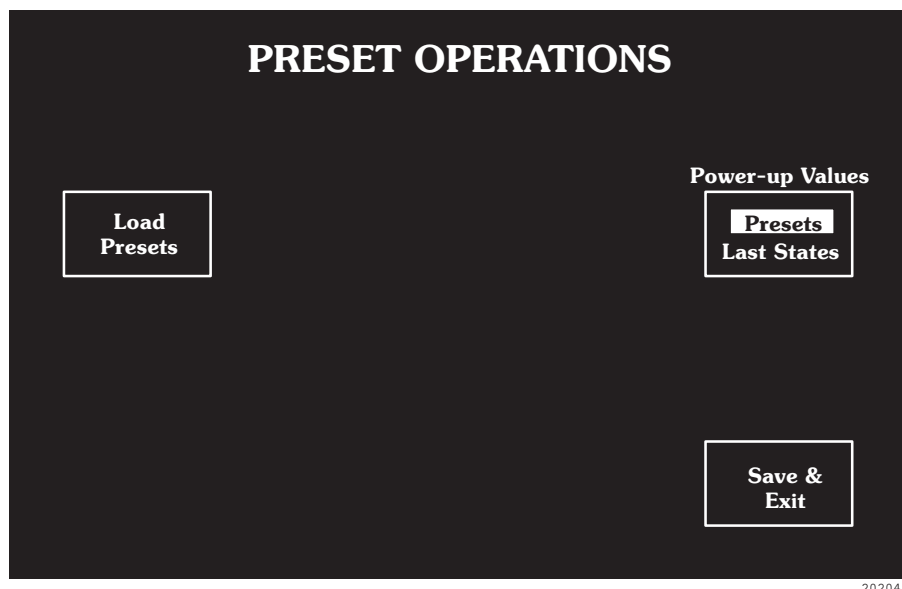
Dans le logiciel PanelBuilder, on peut présélectionner les valeurs ou états initiaux de certains objets rétentifs dont les sélecteurs de contrôles, les boutons-poussoirs interverrouillés, les objets d'entrées numériques, et d'autres objets multi-états. Ces valeurs sont des états d'entrées PLC qui sont initialement transférés à l'automate PLC et restent inchangés jusqu'à leur modification par un opérateur.

Choisir *Preset Operations* pour configurer le fonctionnement d'objets rétentifs.



Attention Si on charge un fichier d'application d'un terminal PanelView 1200, le fichier contient des valeurs ou états d'entrées dépendant de la dernière utilisation du terminal – pas nécessairement les valeurs présélectionnées à l'origine pour le terminal. Si on veut que le fichier contiennent les présélections, presser le bouton de chargement des présélections avant le chargement. Cela réinitialise aussi les fonctions d'entrées rétentives du terminal.

L'illustration suivante présente la vue "Preset Operations" pour un terminal à écran tactile.



Pour plus d'informations sur les objets rétentifs voir le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder* ou le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows*.

- **Power-up Values (Valeurs à la mise sous tension)** peut être configuré sur *Presets* (les présélections) ou sur *Last States* (les derniers états). *Presets* – la configuration par défaut – charge les présélections d'origine, configurées dans le logiciel PanelBuilder, quand le terminal est mis sous tension. *Last States* fait que les objets rétentifs gardent l'état dans lequel ils se trouvaient à la coupure d'alimentation du terminal.

Important Pour sauvegarder la sélection, presser **Save & Exit** avant de couper l'alimentation ou de passer en mode d'exécution (RUN).

- **Load Presets (Chargement des présélections)** – Presser le bouton *Load Presets* charge les présélections d'origine, configurées dans le logiciel PanelBuilder, pour tous les objets rétentifs.

Time and Date (Heure et Date)

Choisir *Time and Date* pour régler l'horloge sur pile du terminal PanelView 1200.

Entrer l'heure sur 24 heures sous la forme:

hh-mm-ss pour les terminaux à clavier

hh:mm:ss pour les terminaux à écran tactile

Entrer la date sous la forme:

mm-jj-aa pour les terminaux à clavier

mm/jj/aa pour les terminaux à écran tactile

Screen Saver (Mise en veille)

La fonction *Screen Saver* prolonge la vie du moniteur du terminal PanelView 1200 en mettant l'écran en veille quand aucun bouton n'a été pressé pendant une certaine période.

Choisir *Screen Saver* sur le menu du mode de configuration pour afficher l'écran et fixer la durée d'inaction qui va précéder la mise en veille de l'écran. Cette durée est choisie dans la gamme de 1 à 999 minutes. Une valeur de 0 (zéro) désactive la mise en veille.

Quand l'écran est en veille, ce message apparaît sur un terminal à écran tactile:



20316

Ce message apparaît sur un terminal à clavier:



20315

En touchant l'écran ou le clavier, on fait réapparaître le dernier écran.

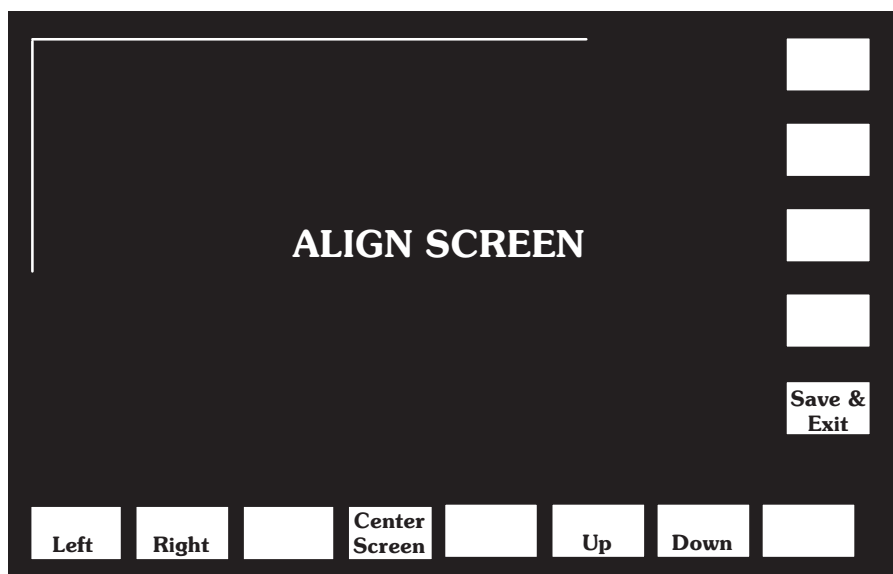
Les changements de modes, les messages d'alarme, messages d'information, appels d'écrans générés par PLC, ou les messages de défauts du terminal suppriment aussi la mise en veille.

Screen Alignment (Alignement d'Écran)

Choisir *Screen Alignment* pour fixer la position de l'image sur l'écran du terminal.

Sur un terminal à clavier, utiliser les touches fonctions pour changer l'alignement d'un écran. La touche fonction voisine du bouton **Center Screen (Écran Centré)** fixe l'alignement de l'écran à sa position par défaut. Les touches fonctions voisines des boutons **Up (Haut)**, **Down (Bas)**, **Left (Gauche)**, et **Right (Droite)** déplacent l'écran. La touche fonction voisine du bouton **Save & Exit** sauvegarde l'alignement de l'écran et repasse au menu du mode de configuration.

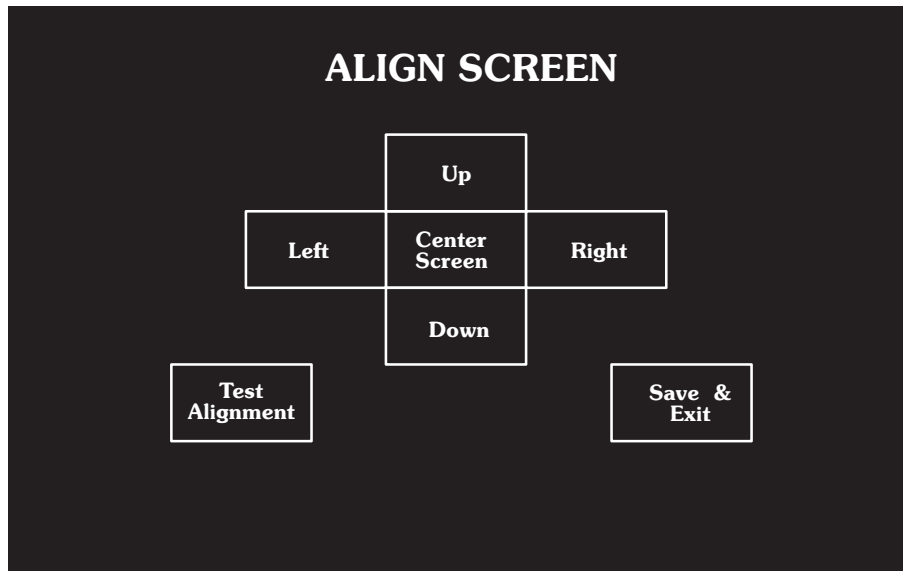
L'illustration suivante présente la vue *Screen Alignment* pour un terminal à clavier.



Sur un terminal à Ecran Tactile, utiliser le bouton **Test Alignment (Test d'Alignement)** pour aligner les boutons de l'écran avec les bords des cellules tactiles. Presser les quatre coins du bouton *Test Alignment* pour voir si l'alignement est correct. Si le bouton ne s'éclaire pas quand on presse les coins, utiliser les boutons **Up (Haut)**, **Down (Bas)**, **Left (Gauche)**, et **Right (Droite)** pour déplacer l'écran de telle façon que le bouton de test s'éclaire quand on le presse. L'alignement est très important pour les affichages des écrans tactiles, particulièrement si cet affichage doit être vu avec un angle.

Presser le bouton **Center Screen (Ecran Centré)** fixe l'alignement de l'écran à sa position par défaut. Presser le bouton **Save & Exit** sauvegarde l'alignement de l'écran et repasse au menu du mode de configuration.

La figure suivante présente la vue *Screen Alignment* pour un terminal à écran tactile.



20156

Stuck Button/Cell Timeout (Timeout de Maintien de Bouton/Cellule)

Choisir *Stuck Button Timeout* ou *Stuck Cell Timeout* dans le menu du mode de configuration pour fixer la durée pendant laquelle une cellule tactile ou une touche fonction peut être maintenue appuyée avant que le terminal décide qu'elle (la touche ou la cellule) se bloque et qu'il passe en mode de défaut.

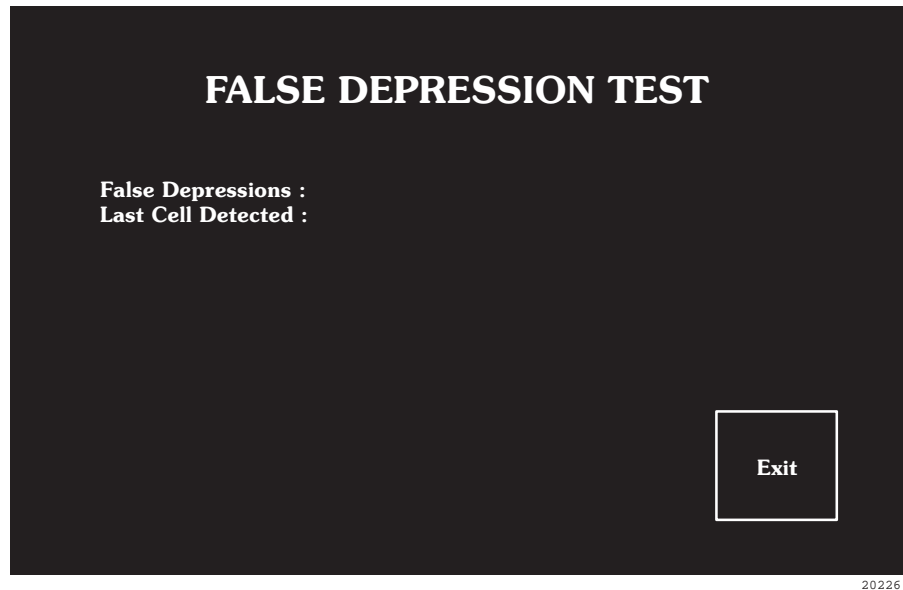
Utiliser le clavier pour fixer cette durée à une valeur comprise entre 0 et 99 secondes. Une valeur de 0 désactive la fonction.

False Depression Test (Test de Pressions Involontaires) (écran tactile uniquement)

Choisir *False Depression Test* sur les terminaux à écran tactile pour surveiller les "pressions involontaires" de cellules tactiles dues à des problèmes de matériel ou à du bruit ou des vibrations excessives dans l'environnement du terminal. Le test détermine le nombre de pressions involontaires détectées et le numéro de la dernière cellule détectée comme pressée. Jusqu'à 100 pressions involontaires peuvent être détectées à chaque test. Le test doit s'effectuer sur plusieurs heures pendant que le terminal est soumis aux vibrations/bruit.

Le test commence dès que l'écran s'affiche; le nombre de pressions involontaires et le numéro de la dernière cellule détectée comme pressée sont remis à zéro.

L'illustration suivante présente la vue "False Depression Test".



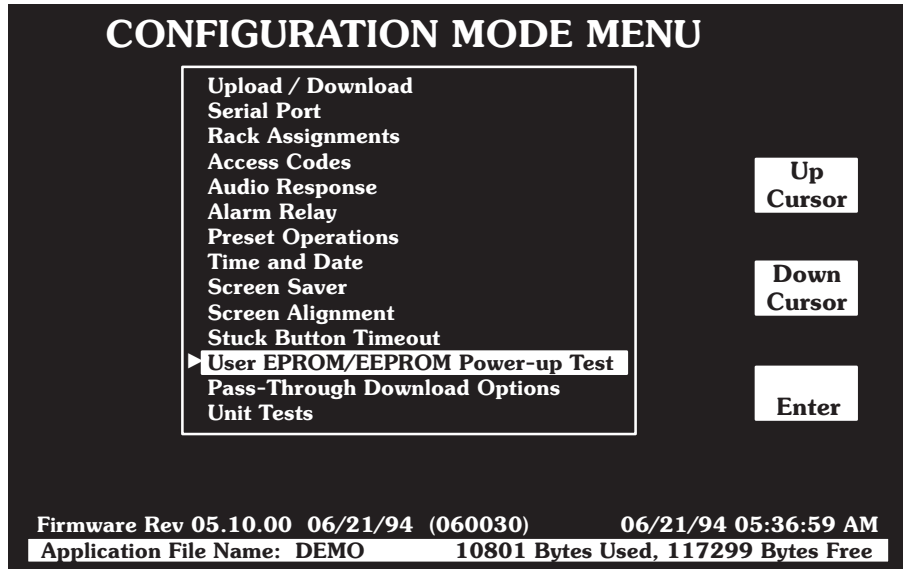
User EPROM/EEPROM Power-Up Test (Test de l'EPROM/EEPROM Utilisateur à la Mise sous Tension)

Les terminaux PanelView 1200 possèdent un emplacement pour une PROM utilisateur optionnelle.

Si la PROM utilisateur optionnelle n'est pas installée sur le terminal, le message de défaut mineur suivant va apparaître par défaut à la mise sous tension:

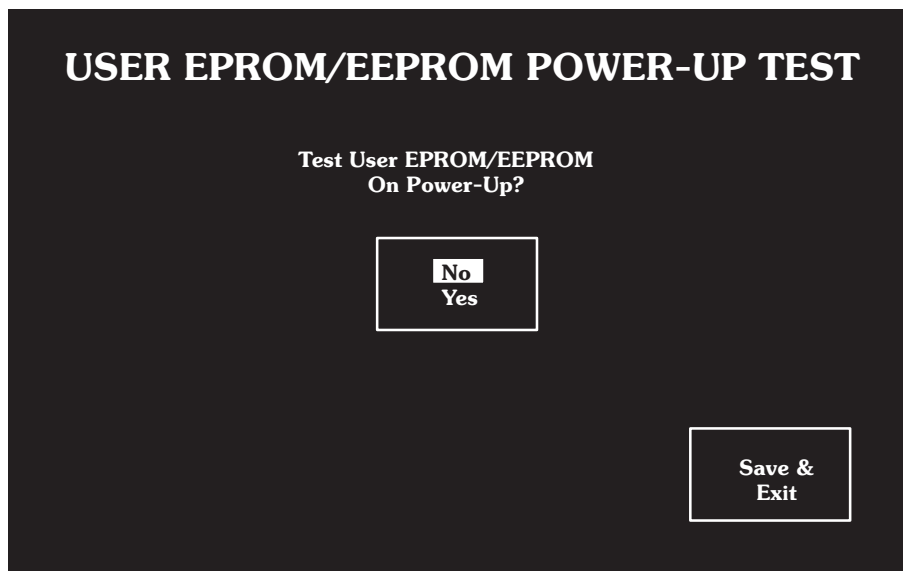


Si on ne doit pas installer de PROM utilisateur optionnelle, ce message est sans intérêt. On peut le dévalider en choisissant *User EPROM/EEPROM Power-up Test* dans le menu de configuration, présenté sur l'illustration suivante.



23647

La fenêtre "User EPROM/EEPROM Power-up Test" s'ouvre:



23646

Choisir *Non* pour que le terminal n'effectue pas ce test. Le message suivant apparaît:



23627

Si plus tard on installe une PROM utilisateur, ne pas oublier de rétablir le test en choisissant *Oui*.

Pass-Through Download Options (Options de Chargement Pass-Through)

Les Options de Chargement Pass-Through du terminal permettent de configurer l'adresse pass-through manuellement à partir du terminal. Ces options permettent aussi de faire redémarrer automatiquement le terminal après un chargement réussi ou d'attendre la confirmation de l'opérateur avant d'exécuter une nouvelle application.

Le chargement pass-through est rétentif.

Les deux illustrations suivantes présentent l'écran des Options de Chargement Pass-Through pour les terminaux à clavier et à écran tactile.

			ENT
DEL			
7	8	9	
4	5	6	
1	2	3	
CLR	0		

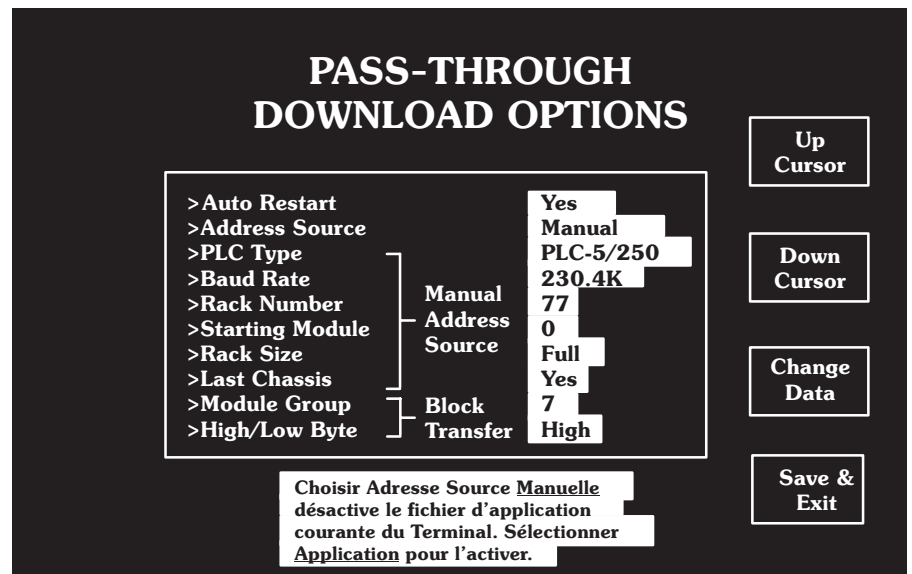
**PASS-THROUGH
DOWNLOAD OPTIONS**

<ul style="list-style-type: none"> >Auto Restart >Address Source >PLC Type >BAUD Rate >Rack Number >Starting Module >Rack Size >Last Chassis >Module Group >High/Low Byte 	}	Manual Address Source	Yes Manual PLC-5/250 230.4K 77 0 Full Yes 7 High
---	---	-----------------------------	---

Choisir Adresse Source Manuelle désactive le fichier d'application courante du Terminal. Sélectionner Application pour l'activer.

Up Cursor	←	Presser ce bouton pour déplacer le curseur vers le haut dans la liste de sélections. Si le curseur est en haut, presser ce bouton le ramène en bas
Down Cursor	←	Presser ce bouton pour déplacer le curseur vers le bas dans la liste de sélections. Si le curseur est en bas, presser ce bouton le ramène en haut
Change Data	←	Presser ce bouton pour se déplacer dans la liste d'options valides pour les rubriques suivantes: Redémarrage Automatique, Adresse Source, Type PLC, Vitesse (Bauds), Groupe Module et Octet Fort/Faible
Save & Exit	←	Presser ce bouton pour sauvegarder les données et résoudre les problèmes de compatibilité avant de sortir

23662



23663

Sur le terminal à clavier, on peut utiliser les touches de fonction pour déplacer le curseur.

- **F18** pour curseur vers le Haut
- **F19** pour curseur vers le Bas
- **F20** pour Modification de Données
- **F21** pour Sauvegarde & Sort

Important Sur le terminal à clavier, quand *Rack Number* (Numéro de Rack) est sélectionné et que l'on presse le bouton *Change Data* de modification de données, une fenêtre clavier numérique s'ouvre. Cette fenêtre disparaît quand on entre un numéro de rack valide. Sur le terminal à écran tactile, on peut entrer le numéro de rack directement sur le clavier numérique quand *Rack Number* (Numéro de Rack) est sélectionné. Pour les deux types de terminaux, le numéro doit être donné en octal, et correspondre au type de PLC sélectionné.

Auto Restart (Redémarrage Automatique)

On peut choisir entre *Yes* (Oui) et *No* (Non) pour l'option de redémarrage automatique. La valeur par défaut est Non.

- Si on choisit *Yes*, le PanelView 1200 commencera à exécuter le nouveau fichier d'application dès que le chargement est terminé.
- Si on choisit *No*, le PanelView 1200 attendra la confirmation de l'opérateur avant de commencer à exécuter la nouvelle application.

Address Source (Adresse Source)

On peut choisir entre *Application* et *Manual* pour l'adresse source. La première fois qu'on entre dans cet écran, la valeur par défaut est *Application*. Quand on ré-entre dans l'écran, les valeurs qui ont été sauvegardées précédemment apparaissent.

Quand on sélectionne *Manual* (Manuelle) comme adresse source, on invalide le fichier d'application. Quand on resélectionne *Application* comme adresse source, on valide le fichier d'application. Il sera exécuté normalement.

Important Une fois le chargement d'un fichier d'application réussi, via la fonctionnalité Pass-Through ou le port série, le terminal réinitialise automatiquement l'adresse source à *Application*, utilise les paramètres du fichier d'application, et rejette les paramètres d'adresse manuelle.

- **Application**—Quand on choisit *Application*, le terminal utilise l'adresse source Pass-Through du fichier d'application.

Si le fichier d'application contient une configuration pass-through, ses valeurs sont affichées dans la zone d'adresse source manuelle. Si le fichier d'application ne contient pas de configuration pass-through ou s'il n'y a pas de fichier d'application présent dans le terminal, on verra des astérisques affichés dans la zone d'adresse source manuelle. Sans paramètres valides pour l'adresse source, le transfert ou le chargement Pass-Through ne sont pas effectués.

Quand on choisit *Application* puis *Save & Exit*, le terminal ne sauvegarde que la sélection de Redémarrage Automatique.

- **Manual (Manuelle)**—Il faut passer l'adresse source à *Manual* avant de pouvoir modifier une entrée de l'adresse source manuelle.

Quand on choisit *Manual*, le message suivant s'affiche:

Choosing Manual Address Source will
disable the Terminal's current application
file. Select Application to enable

Choisir Adresse Source Manuelle désactive le
fichier d'application courante du Terminal.
Sélectionner Application pour l'activer.

Ce message reste sur l'écran jusqu'à ce qu'on resélectionne *Application* comme adresse source.

Si on sélectionne *Manual* comme adresse source mais que le fichier d'application courant n'a aucune configuration Pass-Through et qu'aucune adresse manuelle n'a été configurée et sauvegardée précédemment, les astérisques seront remplacés par les valeurs par défaut suivantes:

- **PLC Type (Type PLC):** PLC-5/25
- **Baud Rate (Vitesse en bauds):** 57,6K
- **Rack Number (Numéro de rack):** 1
- **Starting Module (Module de début):** 0
- **Rack Size (Taille de rack):** 1/4
- **Last Chassis (Dernier Châssis):** Yes (Oui)
- **Module Group (Groupe module):** 0
- **High/Low Byte (Octet de poids Fort/Faible):** Low (Faible)

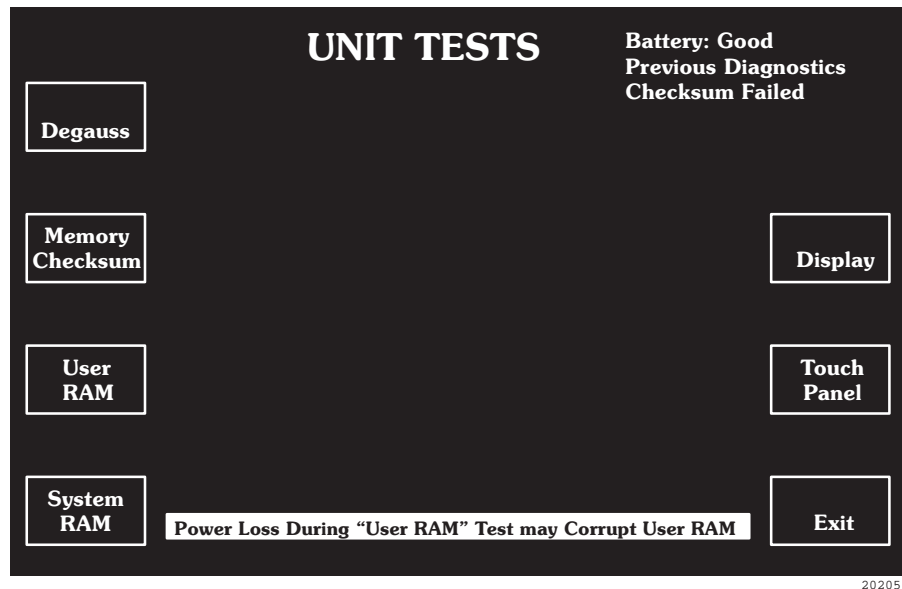
Il faut configurer les paramètres de Groupe module et d'Octet de poids Fort/Faible pour qu'ils correspondent à l'affectation de Bloc Transfert Pass-Through dans le fichier que l'on veut charger à l'aide du Pass-Through.

Les paramètres de Module de début, Taille de rack, et Dernier châssis permettent d'affecter le terminal comme un des racks déjà configurés dans la liste de scrutation du PLC. Quand on remplace un terminal PanelView 1200 existant par un nouveau, on n'a pas besoin de reconfigurer le PLC avant ou après le chargement Pass-Through.

Quand on a configuré l'adresse source sur *Manual* et choisit *Save & Exit*, le terminal valide l'adresse source manuelle et sauvegarde la sélection d'attribution de rack Pass-Through et celle de redémarrage automatique. Le terminal invalide aussi le fichier d'application existant pour assurer que la nouvelle attribution de rack Pass-Through manuelle n'est pas en conflit avec les attributions de racks existantes du fichier d'application.

Unit Tests (Tests de l'Unité)

Choisir *Unit Tests* pour vérifier le fonctionnement de différents composants du terminal PanelView 1200. L'illustration suivante présente la vue "Unit Tests" pour un terminal à écran tactile.



- **User RAM (RAM Utilisateur)** effectue un test de lecture/écriture sur la RAM pour déterminer sa capacité à stocker les données. Les résultats s'affichent dans la zone d'affichage du terminal.



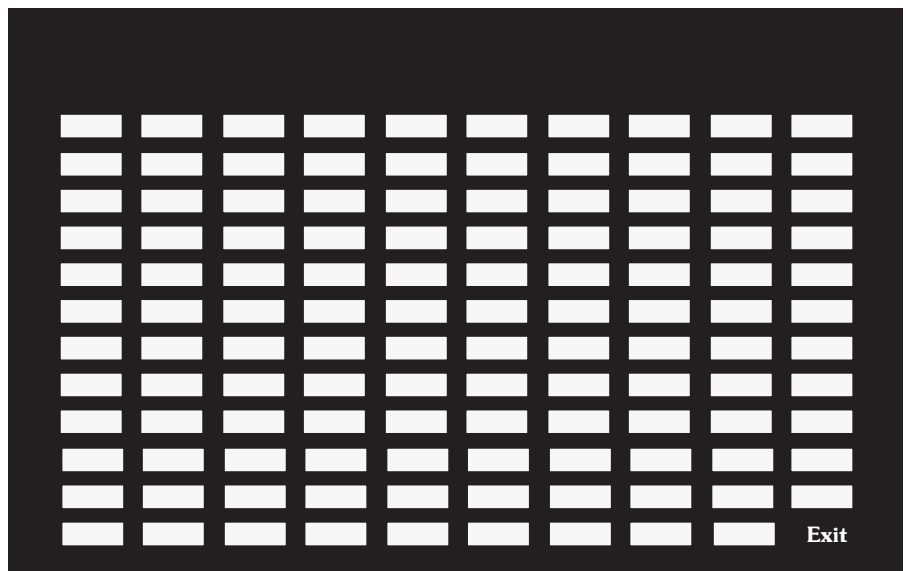
Attention Une coupure d'alimentation pendant ce test peut entraîner une perte des données d'application stockées dans la mémoire sauvegardée par pile. Si cela se produit, il faudra recommencer la procédure de chargement.

- **Degauss (Dégausse)** (terminaux couleurs uniquement) démagnétise l'écran du terminal.
- **System RAM (Test RAM Système)** effectue un test de lecture/écriture sur une partie de la RAM. Ce test est semblable à l'option pour Mémoire RAM Utilisateur, mais ne teste PAS la RAM sauvegardée par pile, où est stocké le fichier d'application. Cela empêche l'altération du fichier d'application même si l'alimentation est accidentellement coupée au milieu de ce test.
- **Memory Checksum (Checksum Mémoire)** effectue un test par checksum de toute la mémoire et affiche les résultats.

Important Si la PROM Utilisateur n'est pas installée, le test indique un problème à la localisation mémoire 5000:0000 pour les terminaux des Séries C et antérieures, ou 4000:0000 pour les terminaux des Séries D et E. Pour les terminaux de la Série F, le problème est à l'adresse mémoire FA00:0000. Cela est normal.

- **Panneau Tactile** (écran tactile uniquement) identifie les cellules tactiles difficiles à activer ou inopérantes. Pendant ce test, l'affichage montre 119 cellules tactiles, chacune en vidéo inverse avec une bordure distincte sur l'intérieur de la cellule. La 120^{ème} cellule est occupée par le bouton de sortie, **Exit**. Chaque cellule est testée par une pression. Si la cellule est sans problème, elle passe en affichage normal, puis à nouveau en vidéo inverse quand on la presse une deuxième fois.

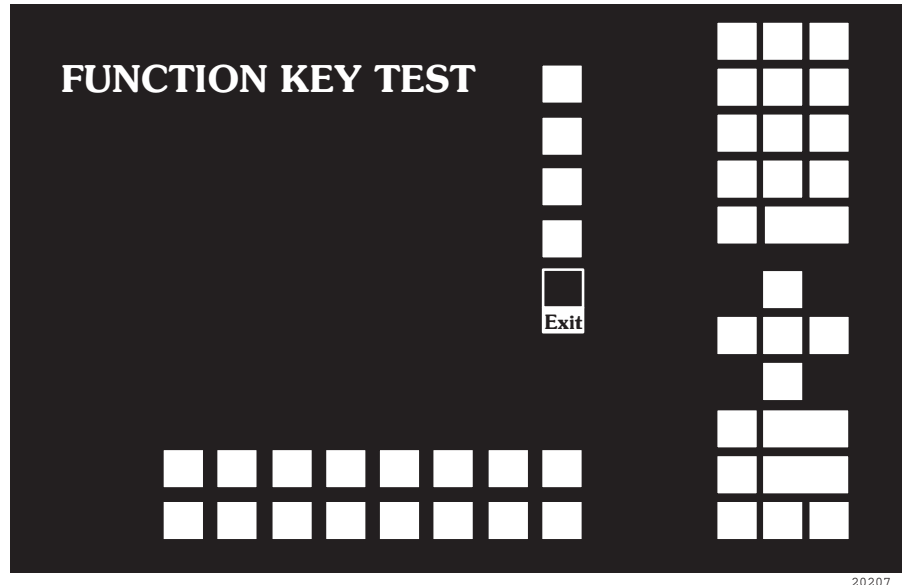
L'illustration suivante présente la vue de Test de Panneau Tactile.



20206

- **Touches fonctions** identifie les touches fonctions du terminal à clavier difficiles à activer ou inopérantes. Pendant ce test, on peut voir affichées toutes les touches fonctions. On teste chaque touche fonction en la pressant. Si la touche fonction est sans problème, l'image correspondant à cette touche passe en vidéo inverse. Presser la touche une deuxième fois pour supprimer la vidéo inverse.

L'illustration suivante présente l'écran Function Key Test de test des touches fonctions.



- **Affichage** teste les fonctions de l'affichage du terminal. Le terminal présente les différents attributs et tailles de caractères, ainsi que le jeu des caractères du terminal.

Fonctions du mode d'exécution (RUN)

Avant de passer en mode d'exécution (RUN), s'assurer qu'un fichier d'application a bien été transféré, qu'une PROM utilisateur contenant un tel fichier a été installée ou sélectionner *Manual* comme adresse source pour le chargement Pass-Through. Sans fichier d'application, le terminal PanelView 1200 indiquera un défaut majeur au passage en mode d'exécution si l'adresse source est Application. Si l'adresse source est Manuelle, le terminal PanelView 1200 affichera la vue de chargement en cours ("Download in Progress") au passage en mode d'exécution.

Pour passer du mode de configuration au mode d'exécution, utiliser le sélecteur à clé pour le mode sur la face arrière du terminal (voir les Figures 2.1 et 2.2). Si le terminal est muni du sélecteur à clé en face avant, il est possible de changer de mode sur la face avant du terminal.

Configurer le terminal en mode d'exécution (RUN) pour l'utilisation courante. Après le chargement d'un fichier d'application, la vue à mise sous tension est la première vue affichée la première fois que le terminal passe en mode d'exécution.

Diagnostics en ligne

Le terminal PanelView 1200 effectue des tests périodiques de détection de défauts quand il est en ligne avec l'automate PLC.

Timeout de communication PLC

Si la communication est interrompue entre l'automate PLC et le terminal PanelView 1200, une fenêtre clignotante, spéciale, d'état *PLC Communication Lost (Communication avec PLC interrompue)* apparaît sur la première ligne de l'affichage.

Le terminal continue à opérer, et les vues sélectionnées par l'opérateur peuvent s'afficher. Les données PLC affichées indiqueront les dernières valeurs reçues avant la coupure de la communication.

Appel de vue incorrecte

Si l'opérateur ou l'automate PLC appelle une vue qui n'existe pas, un message de défaut mineur apparaît, désignant l'erreur. Il faut alors déverminer le fichier d'application et/ou le programme PLC.

Checksum des données d'application

Le test Checksum des données d'application vérifie périodiquement le fichier d'application de la RAM sauvegardée par pile. Si ce test du terminal PanelView 1200 échoue, le terminal passe en mode de Défaut Majeur. Il faut alors charger à nouveau le fichier pour corriger ce problème.

Etat de la pile

La pile du terminal est vérifiée chaque minute. Quand le test indique un état critique de la pile, le terminal PanelView 1200 enregistre un défaut mineur. Se reporter au tableau de la page 2-5 pour de plus amples informations.

La pile de l'horloge n'est vérifiée qu'à la mise sous tension.

Impression par le terminal PanelView 1200

Le terminal PanelView 1200 peut imprimer:

- des vues d'application
- des alarmes affichées sur les écrans d'Etat et d'Historique des alarmes
- un enregistrement des messages d'alarmes

Le terminal peut imprimer sur toute imprimante texte série IBM (ou compatible). Pour fixer les paramètres de communication avec l'imprimante, choisir *Serial Port*, puis *Choose List* pour amener la liste des paramètres de l'imprimante.

Important Tous les caractères graphiques ne vont pas apparaître sur les vues imprimées. Voir *Caractères non imprimables*, plus loin dans ce chapitre, pour plus de détails.

Pour les détails, voir le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder* ou le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows*.

Priorités d'impression

Si on essaie d'imprimer plus d'un rapport, vue, ou message d'alarme à la fois, le terminal les imprime par ordre de priorité, sauvegardant les autres impressions dans une file d'attente. Voir dans le tableau suivant les rangs de priorités et la taille de la file d'attente alloués à chaque type d'impression.

Priorité	Type d'impression	Nombre de tâches acceptées dans la file
1	Impression de vue	aucune
2	Rapport d'état d'alarmes	1
3	Historique des alarmes	1
4	Messages d'alarmes	21

Remarquer que les requêtes d'impression d'écran sont ignorées si l'imprimante est déjà en train d'imprimer un écran. En cas d'impressions de vues contrôlées par PLC, celui-ci peut être informé que l'imprimante est utilisée quand le PLC envoie un message d'impression: dans le logiciel PanelBuilder, valider *Screen Print Active tp PLC Controller (Impression d'Ecran Active vers l'Automate PLC)* dans le menu des Options. Pour les détails, se reporter au *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder* ou au *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows*.

Formatage de page

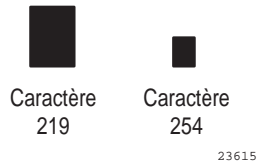
Chaque rapport commence sur une nouvelle page. Chaque rapport (sauf la copie imprimée de message d'alarme) commence par un titre, comprenant l'heure et la date de l'impression. Le saut de page peut être désactivé en plaçant *Auto Form Feed (Saut de Page Automatique)* sur *Off (Inactif)* sur l'écran de configuration du Port Série.

Les messages d'alarmes sont imprimés au fur et à mesure que les alarmes sont signalées. Le premier message d'alarme qui arrive après le passage en mode d'exécution (RUN) débute le rapport de messages d'alarmes. Le rapport de messages d'alarmes est précédé par un saut de page, mais après cela les messages d'alarmes s'impriment, un par ligne, sans coupure ou saut de page.

Caractères non imprimables

Quand on imprime des vues, certains caractères graphiques ne s'impriment pas. Ils seront remplacés de la façon suivante:

- Les symboles industriels ISA, les bargraphes, les bordures extérieures, les arcs, les diagonales et les lignes de connexion seront remplacés par le caractère ASCII 219 décimal représenté ci-dessous



- les 32 premiers caractères, utilisés pour le contrôle de l'imprimante, seront remplacés par le caractère ASCII 254 décimal représenté ci-dessus
- les caractères double largeur/hauteur seront remplacés par un caractère de taille normale avec le nombre nécessaire de blancs

Exemple: la lettre A, affichée en double hauteur et largeur, occupe une zone de deux caractères de haut sur deux caractères de large. Une fois imprimé, le A va occuper la position du haut à gauche laissant les trois autres caractères blancs.

Erreurs de l'imprimante

Les erreurs de l'imprimante ne peuvent pas être directement indiquées au terminal. Le terminal ne peut détecter une erreur de l'imprimante que si le handshaking matériel ou logiciel est activé et si les lignes série appropriées sont connectées de l'imprimante au terminal. Ainsi, si l'imprimante n'a plus de papier ou se trouve hors ligne, et si le handshaking est activé, l'imprimante va signaler au terminal de cesser d'envoyer des caractères.

Si l'erreur persiste plus de 30 secondes, une erreur mineure sera signalée demandant à l'opérateur de vérifier que l'imprimante est en ligne. Une fois l'erreur corrigée, le terminal va continuer à envoyer des caractères à l'imprimante.

Important Si on a l'intention d'utiliser une imprimante série, il faut préparer son propre câble. Utiliser le brochage de la Figure 3.3 pour l'extrémité PanelView 1200 du câble. (La broche 20 détecte le signal indiquant si l'imprimante est en ligne ou hors ligne quand utilise le handshaking matériel). Consulter le manuel de l'imprimante pour le brochage de l'extrémité imprimante du câble.

Installation du terminal PanelView 1200

Ce chapitre explique comment installer le terminal PanelView 1200 dans l'atelier. Plus spécifiquement, il montre:

- comment connecter l'alimentation au terminal PanelView 1200
- le brochage RS-232 pour une imprimante série
- comment connecter un relais d'alarme externe
- comment connecter le terminal PanelView 1200 au système PLC
- comment installer la PROM utilisateur optionnelle
- comment mettre à jour le firmware en utilisant la carte mémoire PCMCIA
- les dimensions du terminal PanelView 1200
- les dimensions de la découpe pour le montage sur panneau
- les dimensions pour le Kit de montage en face avant du sélecteur à clé pour le mode
- les dimensions du Kit optionnel de montage en rack
- les brochages du câble de chargement/transfert

Terminal PanelView 1200

Les Figures 3.1 et 3.2 présentent les panneaux arrière des terminaux PanelView 1200. Remarquer la localisation du port RS-232, du connecteur du relais d'alarme, du connecteur RIO, et du connecteur d'alimentation.

Remarque: Les Figures 3.1 et 3.2 présentent les terminaux à écrans tactiles montés par goujons. Bien que les panneaux arrière des terminaux montés par clips ou à clavier aient un aspect différent, les contrôles et caractéristiques identifiés ci-dessous sont identiques.

Figure 3.1
Panneau arrière d'un terminal couleurs PanelView 1200

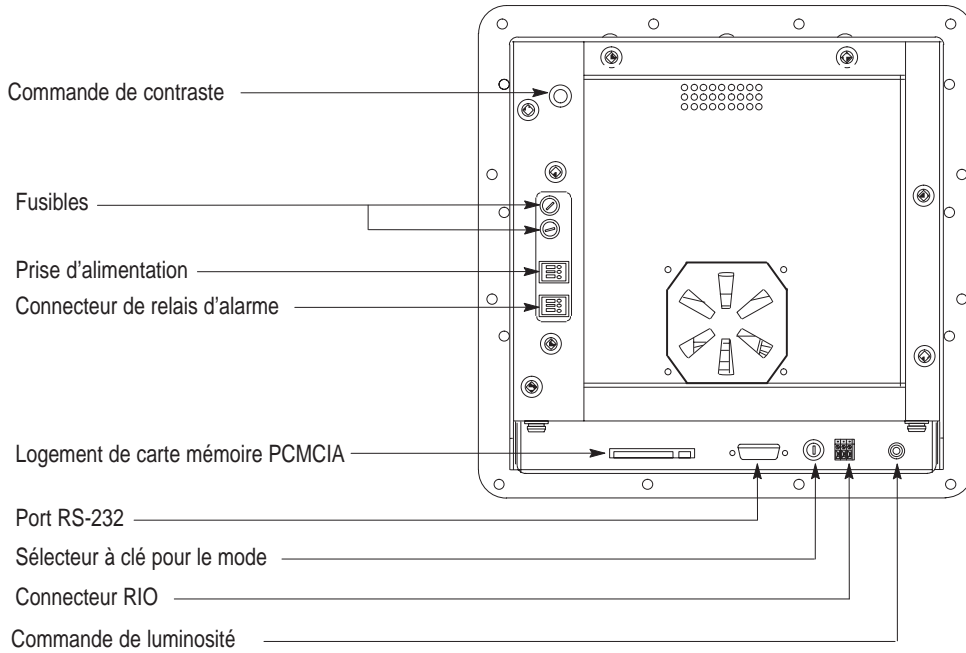
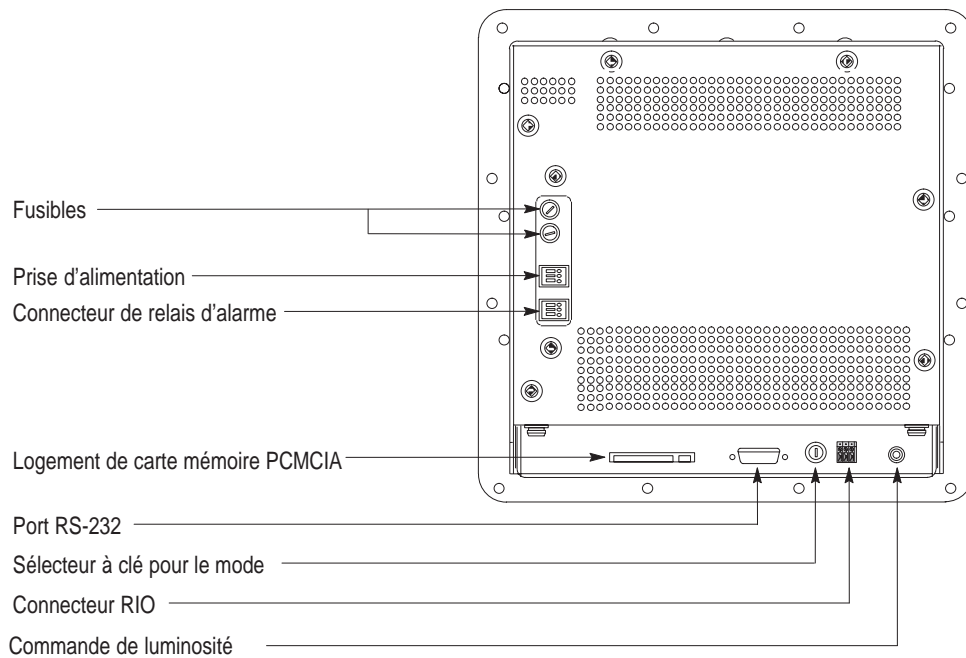


Figure 3.2
Panneau arrière d'un terminal monochrome PanelView 1200



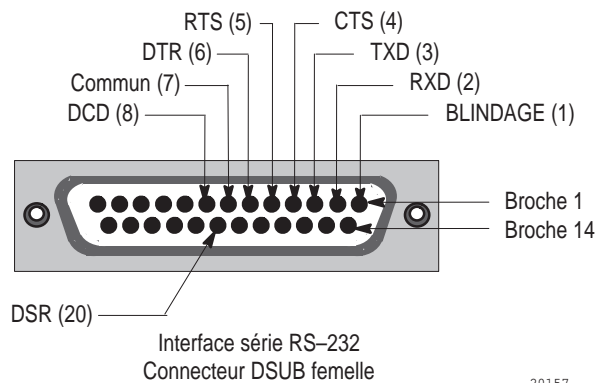
Le port RS-232

Le port RS-232 connecte le terminal PanelView 1200 à l'ordinateur de développement pour charger et transférer des fichiers d'application et le programme système, et connecte le terminal PanelView 1200 à une imprimante série.

On peut aussi connecter au port RS-232 le Kit optionnel de montage en face avant de sélecteur à clé pour le mode et de port RS-232. Ce kit peut être monté sur l'avant du châssis ou du panneau pour faciliter l'accès au port et au sélecteur à clé pour le mode.

Le câble de chargement/transfert connecte le terminal à l'ordinateur de développement. Si on veut connecter une imprimante série, il faut préparer son propre câble. Utiliser le brochage de la figure suivante pour l'extrémité PanelView 1200 de ce câble. Pour l'extrémité imprimante du câble, consulter le manuel d'utilisation de l'imprimante.

Figure 3.3
Brochage du port RS-232 pour la réalisation du câble d'imprimante série

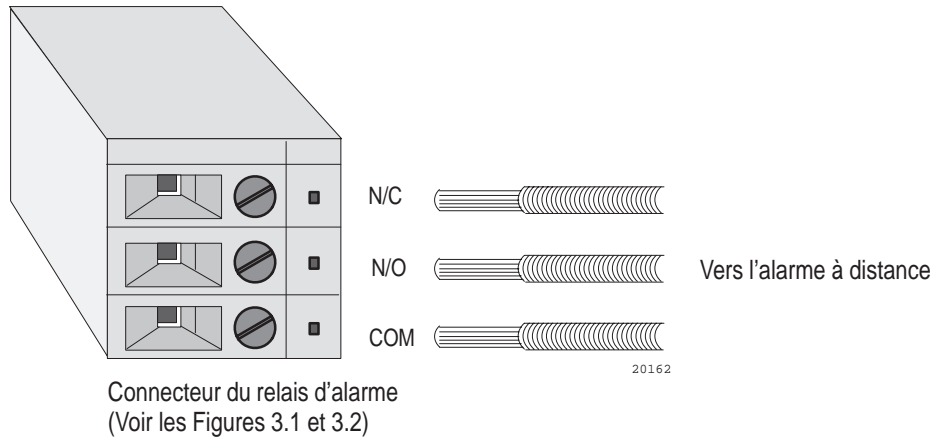


20157

Le connecteur de relais d'alarme

Le terminal PanelView 1200 peut être utilisé pour déclencher une alarme ou un signal lumineux à distance dans des conditions particulières. Il faut relier cette alarme ou ce signal lumineux à distance au relais d'alarme (comme le montre la figure suivante).

Figure 3.4
Relier une alarme à distance au relais d'alarme

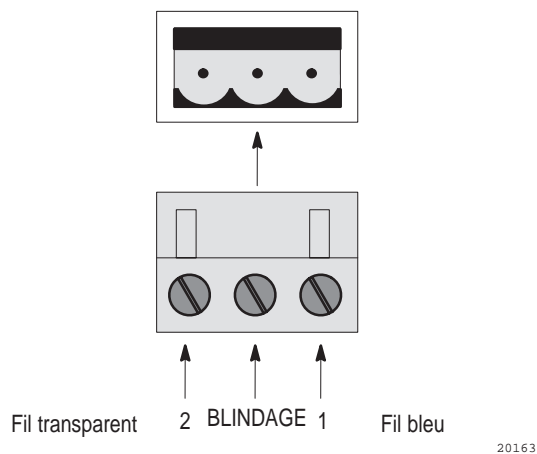


Attention: Ne pas utiliser ce relais pour des fonctions de contrôle de quelque sorte que ce soit.

Le connecteur RIO

Le connecteur RIO, à l'arrière du terminal PanelView 1200 connecte le terminal à l'automate PLC scrutateur via la liaison RIO.

Figure 3.5
Connecteur RIO



Si le terminal PanelView 1200 est le dernier appareil sur la liaison, placer une résistance de terminaison de 0,5 watt entre les broches 1 et 2. La valeur de la résistance dépend de la vitesse de transmission RIO:

- pour 57,6 kilobauds et 115,2 kilobauds, utiliser une résistance de 150 ohms (pièce A-B n°740018-29)
- pour 230,4 kilobauds, utiliser une résistance de 82 ohms (pièce A-B n°740018-23)

Le connecteur de l'alimentation secteur

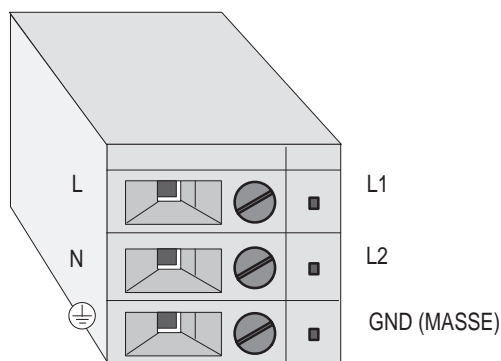
Le terminal PanelView 1200 peut être alimenté en 115/230 VCA, 50/60 Hz.

Avant de connecter le câble d'alimentation au terminal, s'assurer que le câble n'est pas branché sur le secteur. Comme le terminal PanelView 1200 n'a pas d'interrupteur pour l'alimentation, connecter le câble d'alimentation mettrait en route le terminal si ce câble était relié au secteur.



Attention: Une connexion incorrecte du câble d'alimentation pourrait endommager le terminal PanelView 1200.

Figure 3.6
Connecteur d'alimentation



20164

Installation d'une PROM utilisateur

Le terminal PanelView 1200 est conçu pour qu'on puisse y installer une PROM utilisateur optionnelle. Si l'on veut installer une carte EPROM, il faut d'abord transférer le fichier d'application à l'aide d'un programmeur de PROM. On peut alors installer l'EPROM dans le terminal PanelView 1200.

Quand on utilise une EEPROM pour la sauvegarde de l'application, le fichier d'application est automatiquement copié dans l'EEPROM quand il est chargé dans le terminal, à moins que la limite de mémoire utilisateur de l'application soit plus grande que l'EEPROM.

Une EPROM ou EEPROM de 128K peut contenir n'importe quel fichier d'application; une EPROM ou EEPROM de 64K ne peut contenir qu'un fichier d'application de moins de 64K.

Remarque: Les terminaux de série F ont une mémoire rétentive standard de 128K. Une EEPROM ne peut être utilisée que comme sauvegarde de fichier d'application dans les terminaux de Série F, pas comme mémoire étendue. Pour les détails, voir la documentation du logiciel PanelBuilder.

Pour installer une PROM utilisateur:

- 1 S'assurer que le Test à mise sous tension d'EPROM/EEPROM utilisateur est activé dans le menu de mode de configuration.
- 2 Déconnecter le câble d'alimentation, le câble RIO, et le câble RS-232.



Attention: S'assurer que le câble d'alimentation a été déconnecté avant d'ouvrir un terminal PanelView 1200. Si ce câble reste connecté, il peut en résulter blessures pour le personnel ou dommages pour le matériel.

- 3 Prendre toutes les précautions utiles contre les décharges électrostatiques. L'idéal serait d'utiliser un petit tapis anti-statique ou de porter un bracelet de mise à la terre chaque fois qu'on travaille avec des composants électroniques sensibles aux décharges électrostatiques.



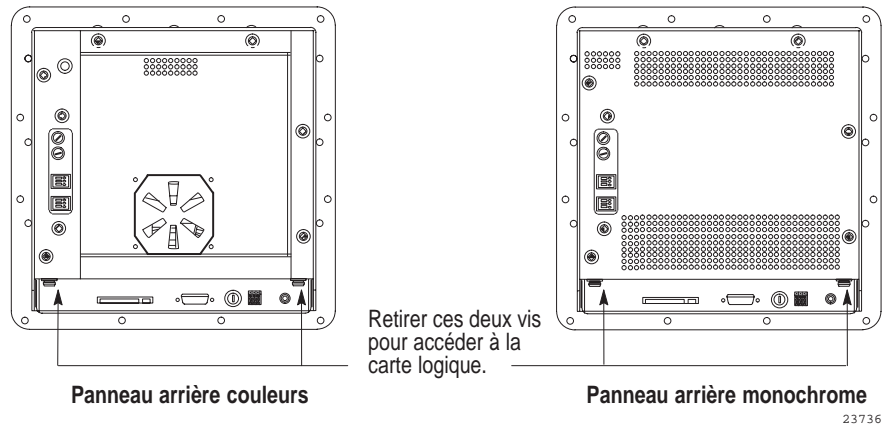
Attention: Les composants électroniques du terminal PanelView 1200 sont extrêmement sensibles à l'électricité statique et peuvent être définitivement endommagés par des décharges électrostatiques.

Si on n'utilise pas de tapis ou de bracelet anti-statique, prendre les précautions suivantes avant de toucher un composant à l'intérieur d'un terminal PanelView 1200:

- toujours penser qu'on peut être porteur d'une charge électrostatique
- toucher fréquemment des surfaces métalliques qui sont à la terre pour éliminer toute charge électrostatique
- porter des vêtements en coton, pas en laine ou en tissus synthétiques
- ne pas trop bouger ou traîner les pieds en marchant sur des tapis ou moquettes
- faire particulièrement attention dans des environnements à humidité faible

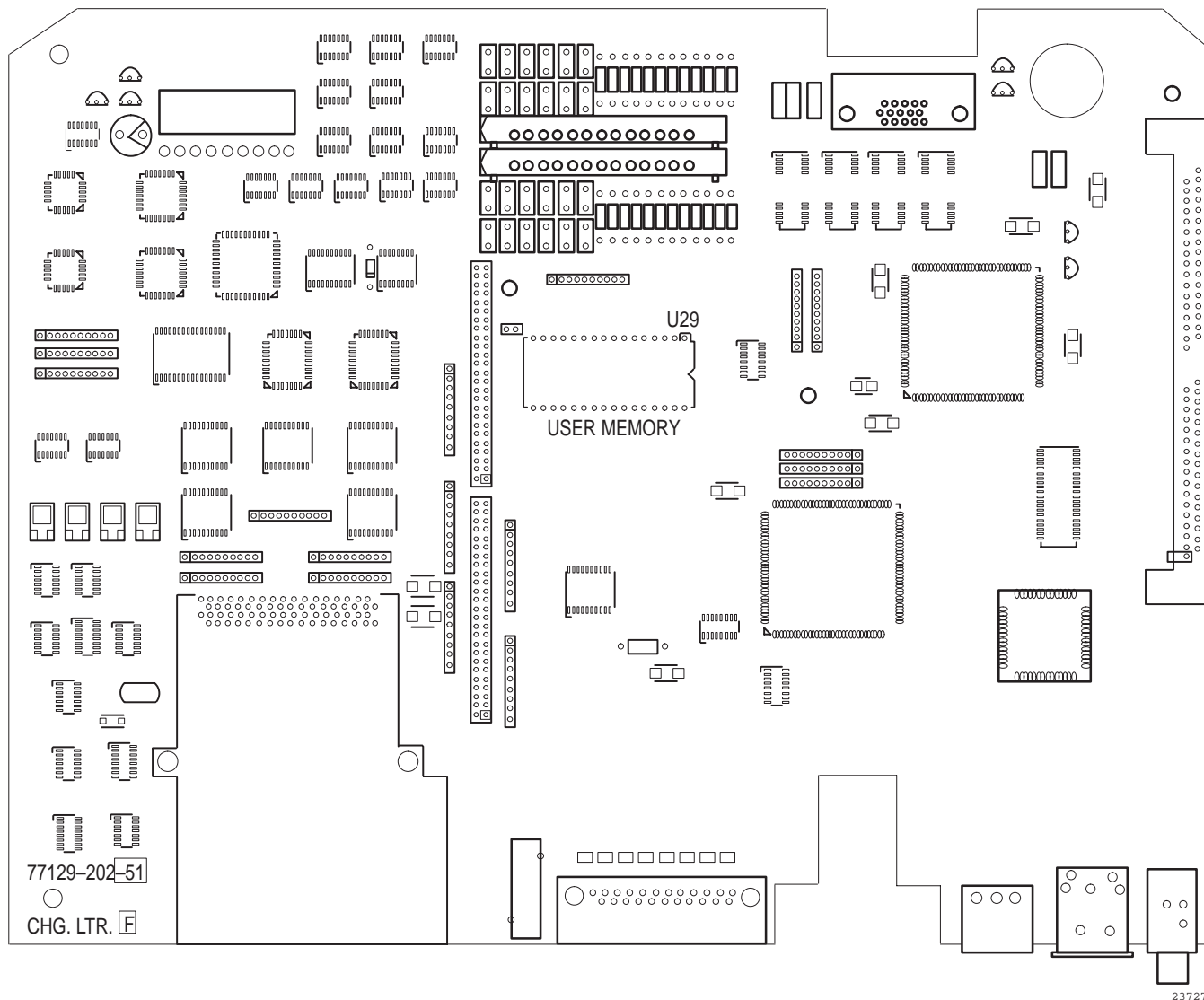
- 4 Ouvrir le tiroir logique du terminal PanelView 1200. Retirer les deux vis situées en bas à l'arrière de l'unité pour faire basculer le tiroir contenant la carte, comme le montre la figure suivante.

Figure 3.7
Ouverture du terminal PanelView 1200 de série F



- 5 La prise de PROM Utilisateur s'appelle "USER MEMORY" (U29), comme le montre la figure suivante.

Figure 3.8
Carte logique de la série F



6 Mettre doucement en place les broches de la puce dans la prise.

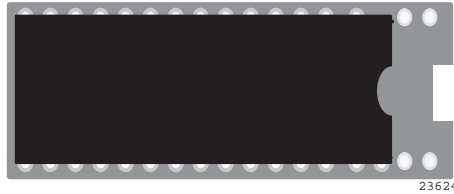


Attention: L'encoche de la puce DOIT être située du même côté que l'encoche de la prise.

Le terminal PanelView 1200 accepte aussi bien une EPROM à 28 broches qu'une EEPROM à 32 broches. La prise du terminal est munie de 32 broches et est assez grande pour recevoir une EEPROM. Si on doit placer une EPROM à 28 broches dans l'emplacement à 32 broches, veiller à placer l'EPROM le plus loin possible de l'extrémité à encoche de la prise.

Il doit y avoir quatre trous inutilisés visibles sur la droite de la prise. L'encoche de la puce doit toujours être sur le côté droit, comme l'encoche sur la prise, comme le montre la figure suivante.

Figure 3.9
Positionnement correct d'une EPROM à 28 broches dans une prise à 32 broches



- 7 Quand toutes les broches sont correctement placées dans les trous, et que l'encoche est du bon côté, appuyer doucement sur la puce pour l'enfoncer dans l'emplacement. Cela doit être facile si les broches sont correctement mises en place.



Attention: Si une broche est cassée ou fortement courbée, la puce sera inutilisable.

- 8 Fermer le terminal PanelView 1200 et serrer les vis, puis reconnecter le câble RIO, le câble RS-232 et le câble d'alimentation.
- 9 Vérifier que le terminal PanelView 1200 fonctionne correctement:

Mettre le terminal sous tension. Si le message suivant apparaît, la PROM n'a pas été installée correctement, est altérée, ou n'a pas été programmée:



20200

Si la PROM installée a été programmée, considérer les points suivants et recommencer la procédure d'installation si nécessaire:

- vérifier que la puce est correctement enfoncée dans la prise et qu'aucune broche n'est courbée
- vérifier que l'encoche de la puce est du même côté que l'encoche de la prise
- si on a utilisé un programmeur de PROM, vérifier que les instructions ont été correctement suivies
- si on a utilisé une EEPROM, essayer de charger un fichier d'application dans le terminal

Mise à jour ou installation du firmware

Dans les terminaux de série F, il n'est plus nécessaire de mettre à jour le firmware en remplaçant les puces EPROM sur la carte logique. On peut maintenant le mettre à jour sans ouvrir le terminal en chargeant le nouveau firmware via la carte mémoire PCMCIA.

Utilisation de la carte PCMCIA pour mettre à jour le firmware

Dans les terminaux de série F, on peut utiliser la carte mémoire PCMCIA pour charger le firmware dans le terminal PanelView 1200. Ce peut se faire à l'aide de l'option *Upload/Download* de transfert/chargement dans le menu du mode de configuration.

Remarque: Si le firmware résidant dans le terminal PanelView 1200 est incorrect et qu'une carte PCMCIA contenant un fichier firmware valide est insérée, le firmware est automatiquement mis à jour à la mise sous tension du terminal.

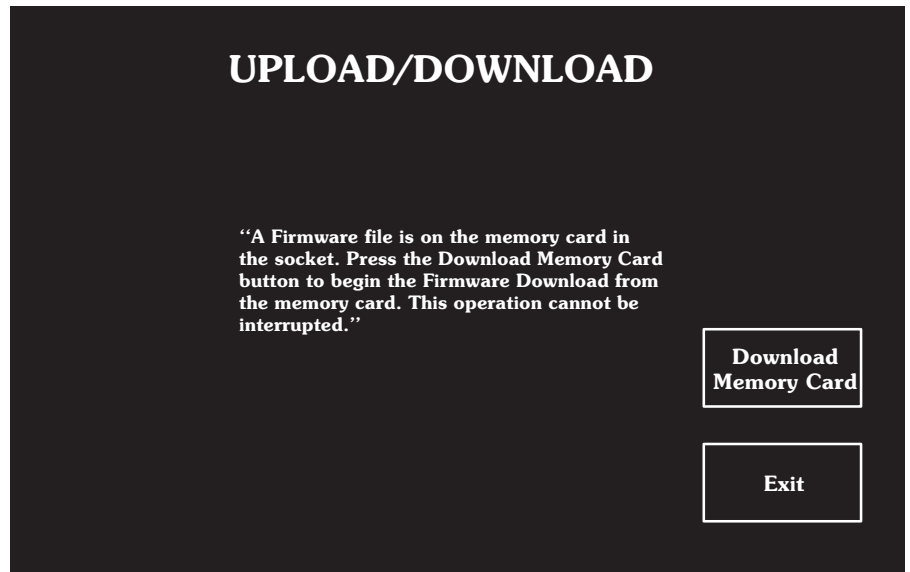
Pour charger le firmware via la carte PCMCIA:

- 1 Choisir "Upload/Download dans le menu du mode de configuration.

La fenêtre *Upload/Download* de transfert/chargement s'ouvre.

- 2 Insérer une carte PCMCIA contenant un fichier firmware valide dans le logement PCMCIA (voir les Figures 3.1 et 3.2).

Le texte message sur la vue indique si la carte PCMCIA contient un fichier d'application ou le firmware. Dans l'illustration suivante, la carte contient un fichier firmware valide.



- 3 Presser le bouton *Download Memory Card* ou la touche fonction correspondante.

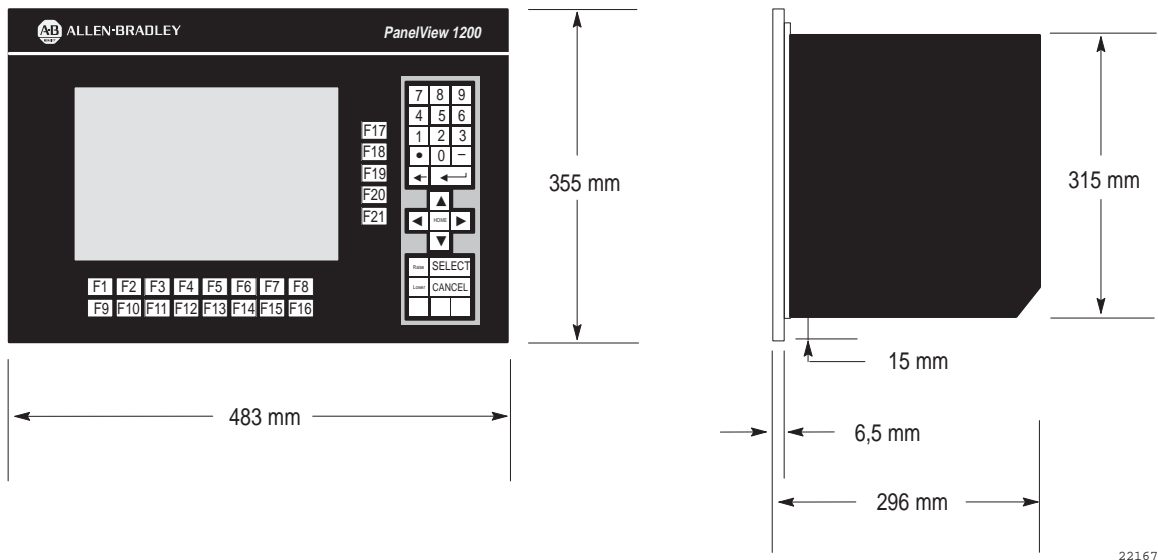
La vue *Firmware Upgrade Module* apparaît, avec une série de messages d'état informant de la mise à jour du firmware. Si des erreurs se produisent pendant cette mise à jour, le message l'indique. Pour les informations sur la façon de récupérer des erreurs, on peut consulter l'Annexe B, *Dépannage*.

Quand la mise à jour est finie, le terminal est automatiquement réinitialisé.

**Dimensions du terminal
PanelView 1200**

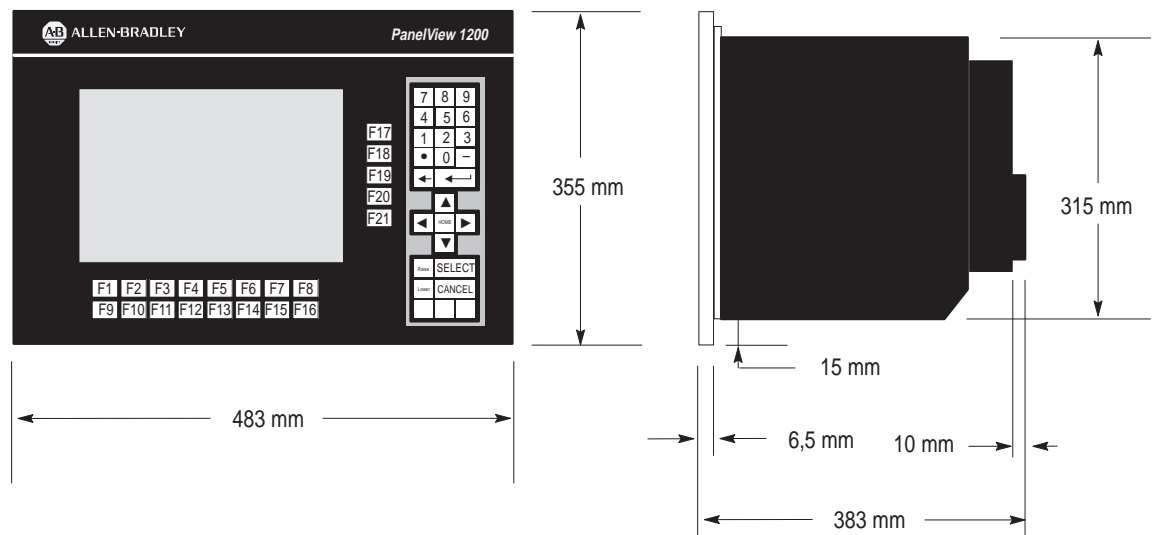
Les graphiques suivants donnent les dimensions des terminaux à clavier et à écran tactile. Se reporter à ces graphiques lors du montage du terminal PanelView 1200.

Figure 3.10
Dimensions du terminal monochrome à clavier



22167

Figure 3.11
Dimensions du terminal couleurs à clavier



22168

Figure 3.12
Dimensions du terminal monochrome à écran tactile

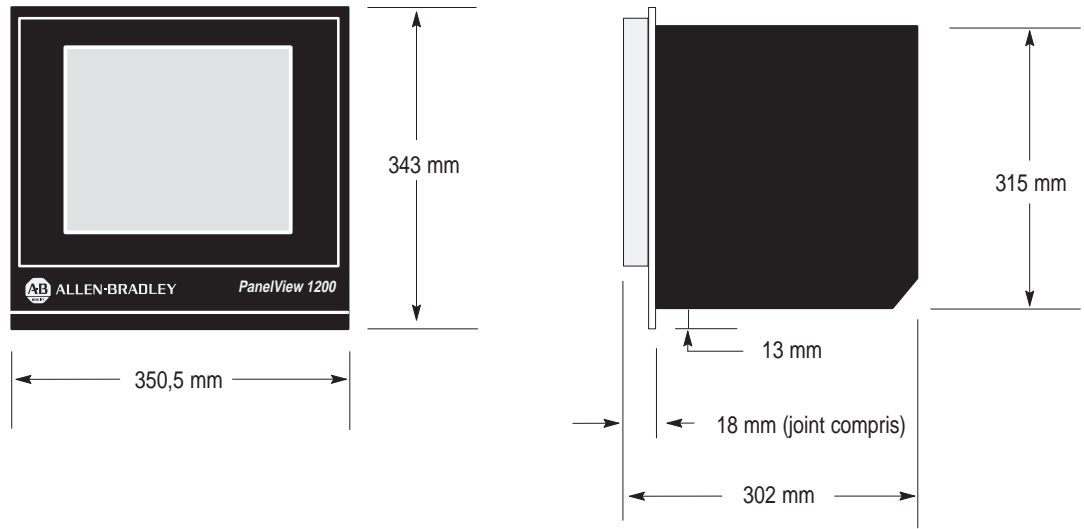
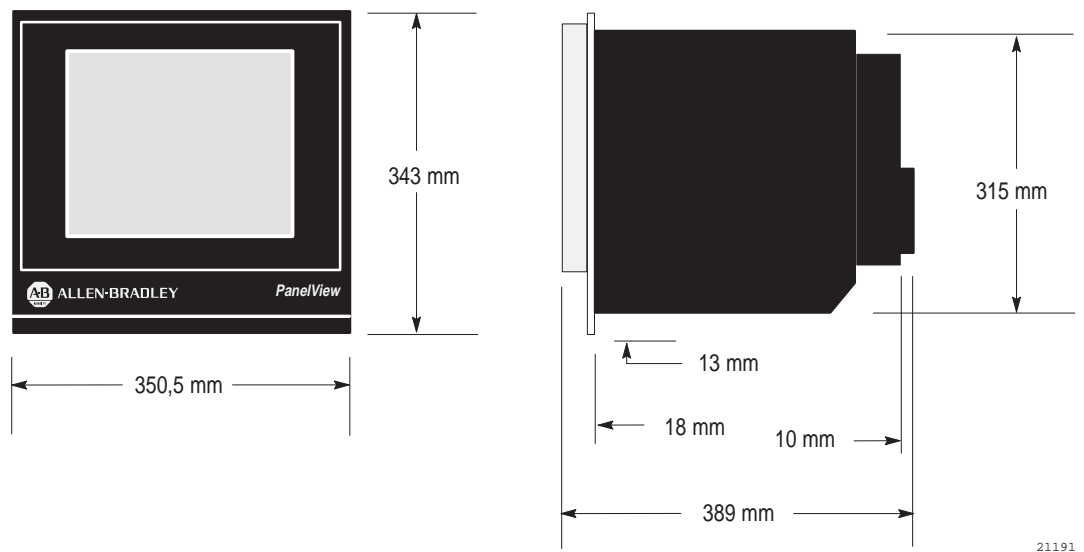


Figure 3.13
Dimensions du terminal couleurs à écran tactile



Découpes pour les terminaux PanelView 1200

Remarques d'installation

Les terminaux PanelView 1200 sont installés dans une découpe rectangulaire d'un panneau. Selon les modèles, les terminaux sont montés à l'aide de goujons ou d'attaches de fixation.

Avec les modèles à goujons de fixation (2711-TA4, 2711-TC4, 2711-KA1, 2711-KC1), des écrous sont fournis avec chaque terminal. Un joint est fixé sur la face avant. Serrer le terminal sur le tableau pour comprimer ce joint. Le joint possède des écarteurs internes qui empêche la surcompression. On remarquera que le couple de serrage augmente considérablement quand on atteint la compression correcte. A ce moment le couple de serrage ne devrait pas dépasser 0,92 N-m.

Avec les modèles à écran tactile (2711-TA1, 2711-TC1), quatre attaches sont fournies. Fixer les attaches de fixation avant d'installer le terminal. La figure 3.16 indique les dimensions de découpe pour un terminal à écran tactile à attaches de fixation.

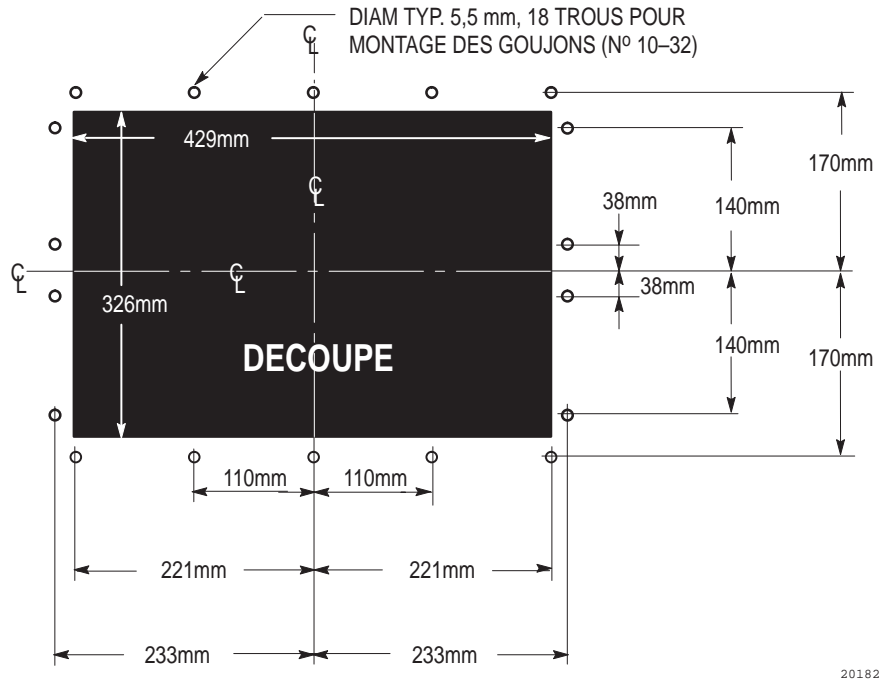
Utiliser un tournevis pour fixer deux attaches de chaque côté (voir les Figures 3.17 et 3.18). Serrer les vis jusqu'à ce que le châssis soit correctement maintenu en place contre le panneau. Un couple de 0,92 N-m donne une bonne étanchéité. Ne pas trop serrer les vis.

Remarque: Les terminaux à écran tactile à goujons de fixation satisfont à la norme NEMA 4. Les terminaux à écran tactile à attaches de fixation satisfont aux normes NEMA 12 et 13.

Terminaux à clavier (2711-KA1, 2711-KC1)

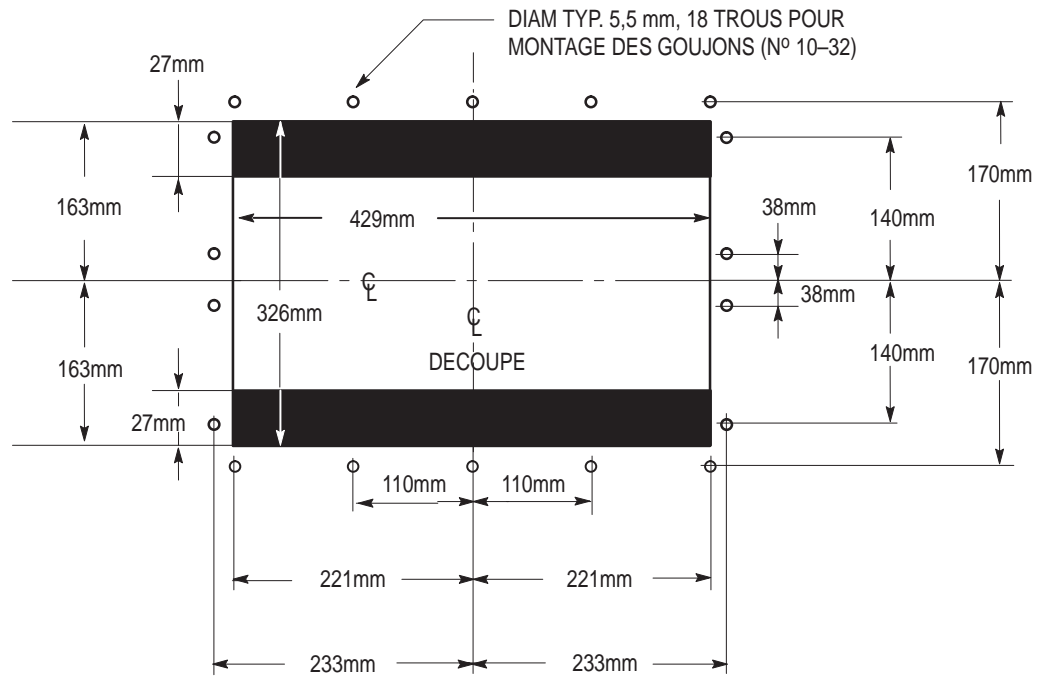
Le premier diagramme présente la découpe de panneau pour le terminal à clavier. Le deuxième diagramme présente la modification à apporter à la découpe de panneau d'un T30 pour les terminaux à claviers.

Figure 3.14
Découpe de panneau pour terminal à clavier



20182

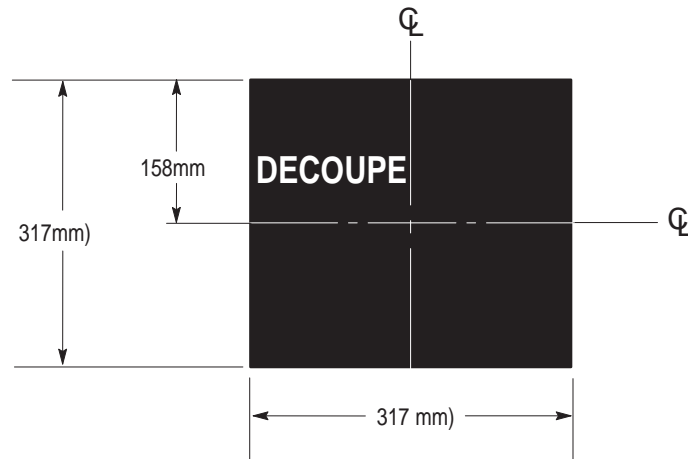
Figure 3.15
Modifications à la découpe de panneau d'un T30 pour terminaux à clavier



20183

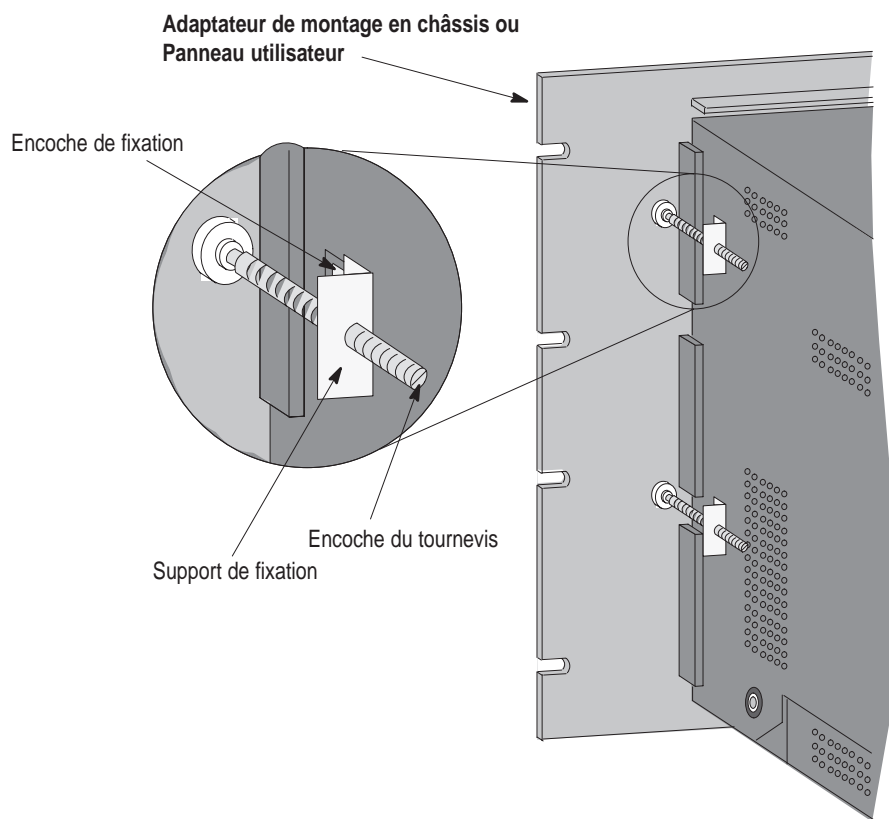
Terminaux à écran tactile à attaches de fixation (2711-TA1 ou 2711-TC1)

Figure 3.16
Découpe de panneau pour terminal à écran tactile à attaches de fixation



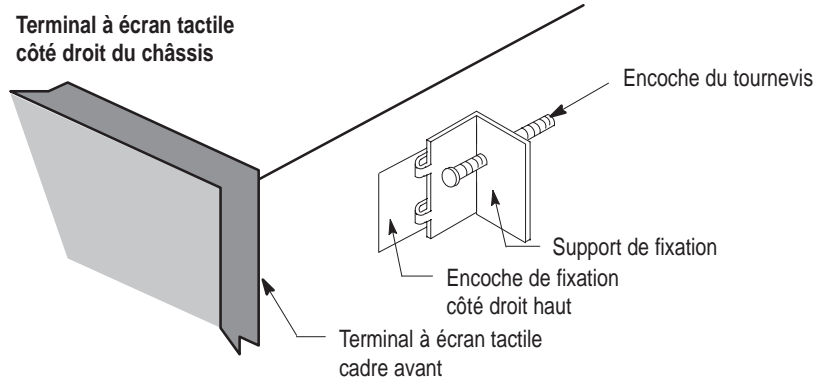
23651

Figure 3.17
Fixation par attaches de l'écran tactile (vue arrière)



23738

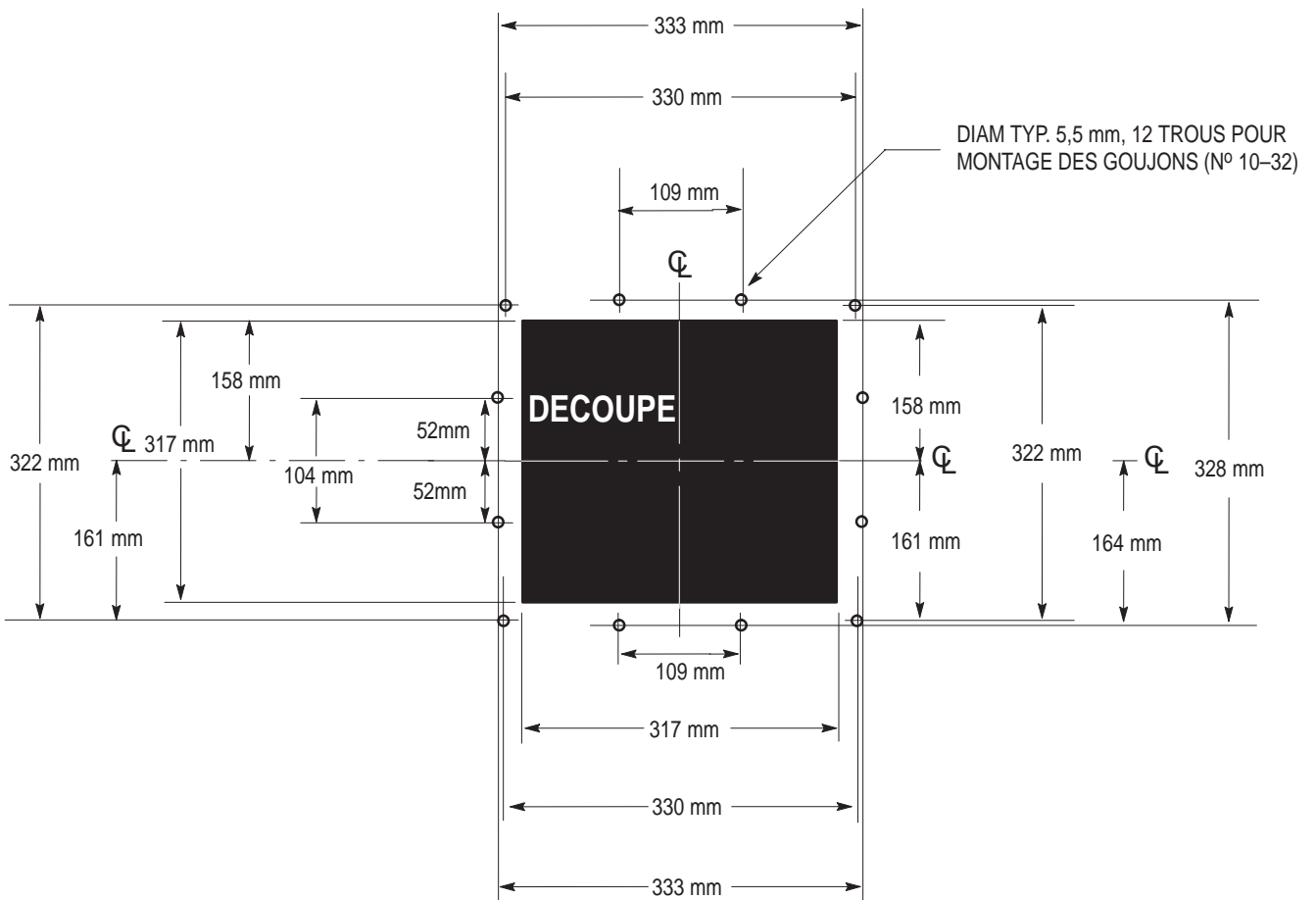
Figure 3.18
Fixation par attaches de l'écran tactile (vue avant)



20313

Terminaux à écran tactile à goujons de fixation (2711-TA4, 2711-TC4)

Figure 3.19
Découpe de panneau pour terminal à écran tactile à goujons de fixation



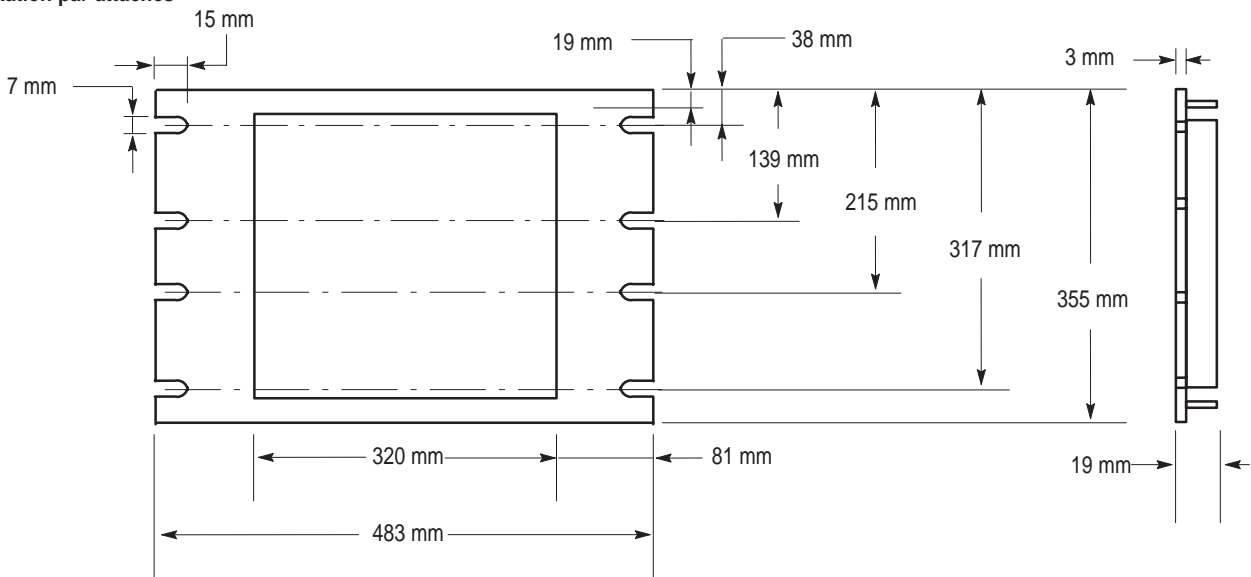
21181

Kits optionnels de montage en châssis avec attaches ou goujons de fixation

On peut monter le terminal PanelView 1200 à écran tactile dans un châssis de 19 pouces standard. Pour les terminaux 2711-TC1 et 2711-TA1 à attaches de fixation, utiliser le kit optionnel de montage en châssis 2711-NR1, et pour les terminaux 2711-TC4 et 2711-TA4 à goujons de fixation, utiliser le kit optionnel de montage en châssis 2711-NR2.

Figure 3.20
Kit de montage en châssis de 19 pouces, 2711-NR1, pour les terminaux 2711-TC1 et 2711-TA1

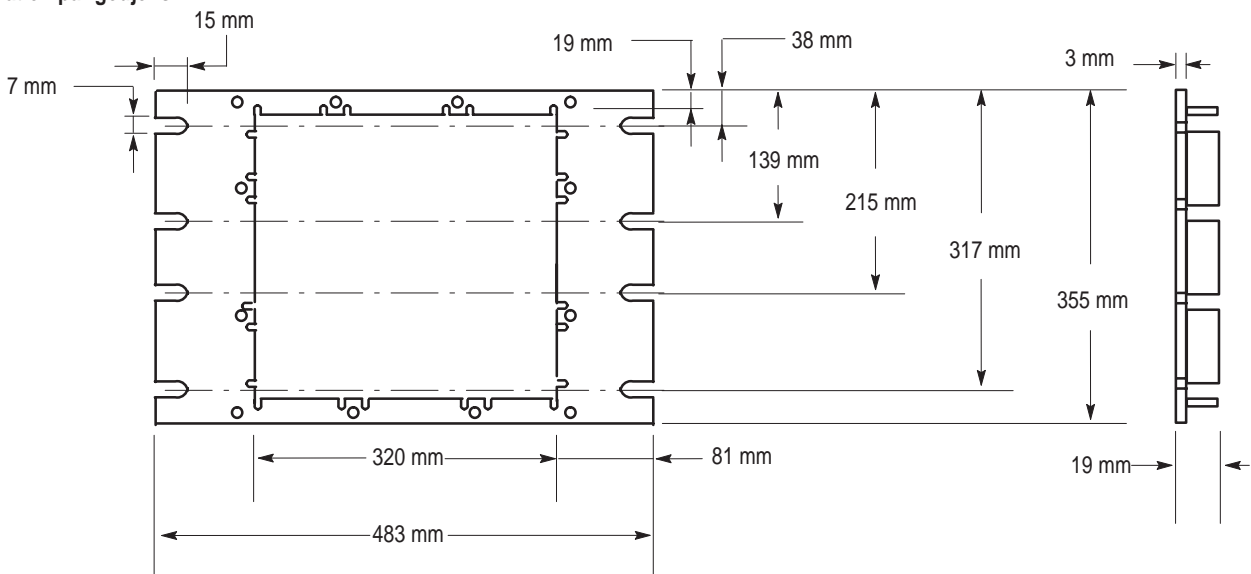
Fixation par attaches



20229

Figure 3.21
Kit de montage en châssis de 19 pouces, 2711-NR2, pour les terminaux 2711-TC4 et 2711-TA4

Fixation par goujons

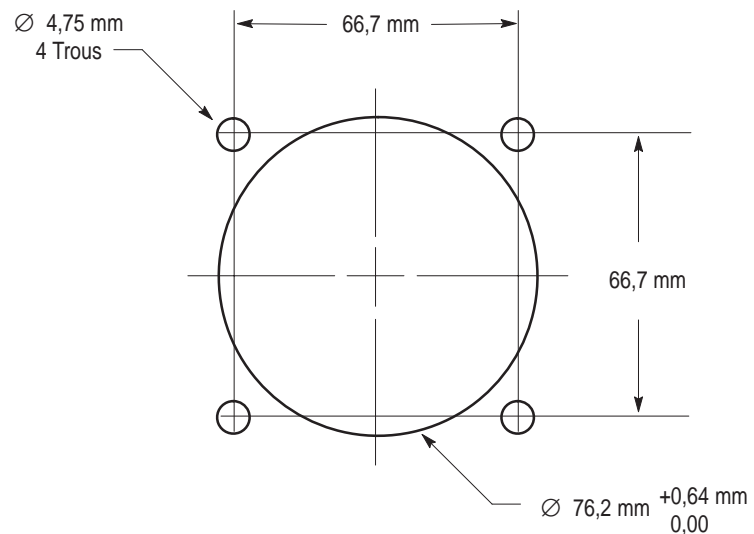


23650

Dimensions du kit de montage en face avant du sélecteur à clé

Le Kit optionnel de montage en face avant du sélecteur à clé est un ensemble de sélecteur à clé pour le mode et de port RS-232 pouvant être monté sur l'avant d'un panneau de l'équipement pour en faciliter l'accès. Pour des instructions complètes de montage, se reporter à la Publication 2711-5.2 *Remote Keyswitch and RS-232 Port Assembly for PanelView Terminals*.

Figure 3.22
Découpe pour le kit de montage en face avant du sélecteur à clé



20184

Câble de transfert/chargement

Le Câble de Transfert/Chargement est utilisé pour transférer un fichier d'application dans ou d'un terminal PanelView 1200. Comme indiqué, une des extrémités du câble se connecte au port RS-232 de l'ordinateur de développement du système. L'autre extrémité se connecte au port RS-232 du terminal PanelView 1200.

Le câble de Chargement/Transfert lui-même peut être connecté à l'ordinateur sur un port RS-232 à 25 broches (la plupart des ordinateurs XT™). Un adaptateur de 25 à 9 broches ainsi qu'un câble court spécialement marqué sont fournis avec chaque câble de transfert/chargement. Ces adaptateurs ne seront nécessaires que dans les cas suivants:

- si on a un ordinateur ayant un port RS-232 à 9 broches (la plupart des ordinateurs AT™), connecter l'adaptateur de 25 à 9 broches au câble de transfert/chargement du côté de l'ordinateur.
- si on utilise une **carte 6121-CBB adaptatrice Combo 2 d'Allen-Bradley**, connecter le câble court spécialement marqué au câble de transfert/chargement du côté ordinateur. Cet adaptateur correspond au brochage légèrement différent que l'on trouve sur cette carte.

Figure 3.23
Câble de transfert/chargement (pour la plupart des ordinateurs XT)

25 BROCHES, MALE (Terminal)		25 BROCHES, FEMELLE (Développement)	
1	BLINDAGE	NC	
2	RXD	TXD	2
3	TXD	RXD	3
4	CTS	RTS	4
5	RTS	CTS	5
6	DTR	DSR	6
7	COM	COM	7
8	DCD	DCD	8
20	DSR	DTR	20

20185

Figure 3.24
Adaptateur de 25 à 9 broches (pour la plupart des ordinateurs AT)

25 BROCHES, MALE (Câble de transfert/chargement)		9 BROCHES, FEMELLE (Développement)	
1	BLINDAGE	NC	
2	TXD	TXD	3
3	RXD	RXD	2
4	RTS	RTS	7
5	CTS	CTS	8
6	DSR	DSR	6
7	COM	COM	5
8	DCD	DCD	1
20	DTR	DTR	4

20222

Figure 3.25
Câble adaptateur (pour la carte 6121 adaptatrice Combo 2)

25 BROCHES, MALE (Câble de transfert/chargement)		9 BROCHES, FEMELLE (Développement)	
1	<u>BLINDAGE</u>	<u>NC</u>	
2	<u>TXD</u>	<u>TXD</u>	2
3	<u>RXD</u>	<u>RXD</u>	3
4	<u>RTS</u>	<u>RTS</u>	4
5	<u>CTS</u>	<u>CTS</u>	5
6	<u>DSR</u>	<u>DSR</u>	6
7	<u>COM</u>	<u>COM</u>	7
8	<u>DCD</u>	<u>DCD</u>	8
20	<u>DTR</u>	<u>DTR</u>	9

20221

Vérification du fonctionnement du terminal PanelView 1200

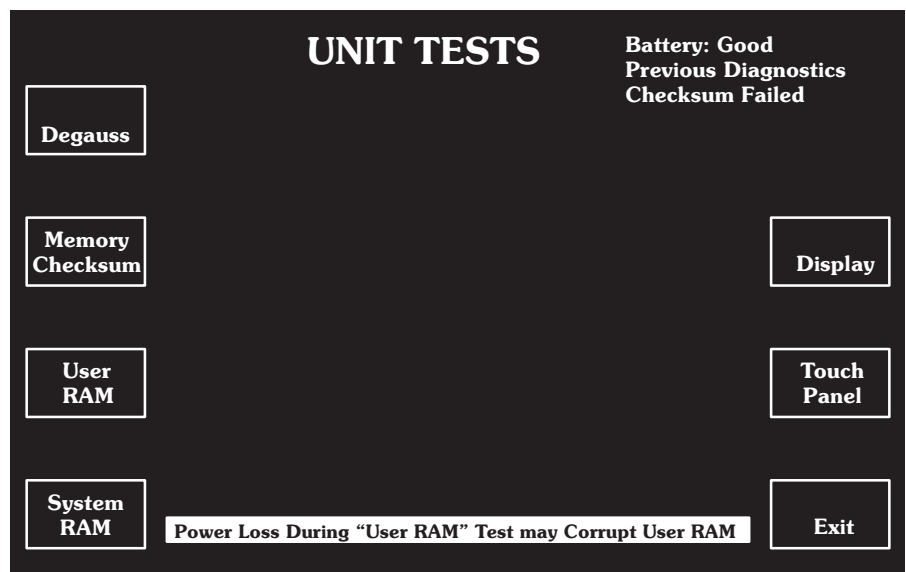
Ce chapitre explique comment vérifier que le fonctionnement et la communication du terminal PanelView 1200 sont correctes. On y trouvera aussi des renseignements sur la façon de connecter un automate PLC au terminal.

Test du terminal

Pour tester le terminal PanelView 1200:

- 1 Placer le sélecteur à clé en mode “Configuré”.
- 2 Choisir *Unit Tests* dans le menu du mode de configuration. L’écran “Unit Tests” apparaît.

L’illustration suivante présente la vue “Unit Tests” sur un terminal à écran tactile. Cette vue paraîtra légèrement différente sur un terminal à clavier.



- 3 Exécuter les tests. On trouvera des détails sur les tests de l’unité dans le Chapitre 2, *Fonctions du terminal PanelView 1200*.

Le reste de ce chapitre explique comment tester le terminal PanelView 1200 avec un fichier d’application. Si une application a déjà été créée à l’aide du logiciel PanelBuilder, utiliser ce fichier. Si on installe un nouveau terminal et que l’on n’est pas plus familier avec le logiciel PanelBuilder, on n’a sans doute pas de fichier d’application prêt à être exécuté sur le terminal PanelView 1200. Dans ce cas, utiliser le fichier DEMO qui convient.

Chargement du fichier d'application

Le logiciel PanelBuilder comprend des fichiers de démonstration pour le terminal à écran tactile (TC-DEMO) ainsi que pour le terminal à clavier (KC-DEMO). Si le système ne comprend pas encore de fichier d'application à charger et tester, utiliser le fichier DEMO convenant au terminal.

Faire correspondre les paramètres de communication

Avant de pouvoir transférer ou charger, il faut que les paramètres de communication fixés pour le terminal PanelView 1200 et pour le logiciel PanelBuilder correspondent. Si on ne les a pas modifiés, on peut charger maintenant le fichier DEMO ou tout autre fichier d'application.

Pour ramener le terminal à ses paramètres par défaut:

- 1 Choisir *Serial Port* dans le menu du mode de configuration.
- 2 Choisir *Factory Defaults (configuration d'usine)*.

S'il faut ramener à leurs valeurs par défaut les paramètres dans l'ordinateur de développement du PanelBuilder, voir le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder* ou le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows*.

Chargement de l'application

Une fois que les paramètres de communication correspondent, on est prêt à commencer le chargement.

Pour charger le fichier d'application:

- 1 Relier le terminal PanelView 1200 à l'ordinateur de développement à l'aide du câble de transfert/chargement.
- 2 Placer le sélecteur à clé du terminal PanelView 1200 en mode "Configure".
- 3 Choisir *Upload/Download* dans le menu du mode de configuration du terminal.
- 4 Sur l'ordinateur de développement, lancer le chargement. Choisir son propre fichier d'application s'il en existe un. Sinon, choisir KC-DEMO si on teste un terminal à clavier, TC-DEMO si on teste un terminal à écran tactile.

Pour les détails sur le chargement d'un fichier d'application, voir le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder*, le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows*, et le *Manuel d'Utilisation de l'Utilitaire de Transfert du PanelView 1200*.

- 5 Suivre les instructions du manuel d'utilisation PanelBuilder pour lancer le chargement.

Remarque: On peut, à tout moment, annuler le transfert en pressant la touche **Esc**.

Au bas de l'écran, l'ordinateur du PanelBuilder va afficher le message:

```
Processing application file...
```

```
(Traitement du fichier d'application...)
```

Une fois que le chargement commence, le message est remplacé par:

```
Downloading application file...
```

```
(Chargement du fichier d'application...)
```

Si le chargement s'effectue de façon satisfaisante, le message devient:

```
Transmitting...
```

```
(Transmission en cours...)
```

Quand le chargement est terminé, le message suivant apparaît sur l'écran de l'ordinateur du PanelBuilder:

```
Download successfully completed
```

```
(Chargement terminé et réussi)
```

Exécution du fichier d'application



Attention: Ne pas connecter d'automate PLC au terminal. On n'a pas de fichier d'application fonctionnel, et on n'est pas encore prêt à contrôler un automate PLC.

Placer le sélecteur à clé du terminal sur RUN (Exécution).

Important Si l'automate PLC n'est pas connecté, le terminal affiche un message qui clignote PLC communication lost (Communication PLC interrompue). On peut, sans risque, ignorer ce message à ce stade.

Si la vue à la mise sous tension prévu pour le fichier d'application apparaît sur le terminal, le chargement du fichier a été réussi. (Si on charge un fichier DEMO, le menu principal (*Main Menu*) doit apparaître sur le terminal).

Essayer certaines ou toutes les fonctions de l'application pour vérifier que tous les différents boutons et vues fonctionnent.

Connexion avec l'automate PLC

Une fois que les vues se comportent comme prévu, connecter un terminal de programmation à l'automate PLC et visualiser la Table de Données des E/S de l'automate PLC.



Attention: Désactiver tous les autres châssis ou modules d'E/S qui pourraient être affectés par le terminal PanelView 1200.

L'installation du logiciel PanelBuilder pour DOS comprend un fichier \PDS\2711.ACH. Charger ce fichier d'application PLC dans l'automate PLC si:

- on utilise un des fichiers DEMO comme fichier d'application, et
- l'automate PLC est un PLC-5

Si on utilise un autre fichier d'application PanelBuilder, il faut utiliser son propre programme d'application pour l'automate PLC qui a été prévu.

A ce stade, connecter le terminal PanelView 1200 à l'automate PLC, mais ne pas laisser l'automate PLC contrôler des machines ou des procédés.

Se reporter aux manuels du scrutateur et de l'automate PLC pour les informations sur la façon de créer des listes de scrutation qui comprennent toutes les attributions de racks pour le terminal PanelView 1200.

Une fois que tous les procédés et machines contrôlés par le PLC ont été désactivés, on peut placer l'automate PLC ainsi que le terminal PanelView 1200 en mode d'exécution (RUN), si ce n'est pas déjà fait.

Passer dans chaque vue du fichier d'application, exactement comme on ferait pour tester les entrées et sorties d'un nouveau panneau de contrôle avant de mettre en route un nouveau système de contrôle. Utiliser le terminal de programmation pour visualiser ce qui se passe à l'intérieur de l'automate PLC lors de l'utilisation de chacun des objets, puis modifier les valeurs pour l'automate PLC afin de voir comment répond le terminal PanelView 1200.

Passer le terminal PanelView 1200 en mode "Configure" et à nouveau en mode d'exécution (RUN). Il faut aussi couper puis rétablir l'alimentation de l'automate PLC seul, puis du système de contrôle tout entier pour vérifier que le système se ré-initialise comme prévu.

Test des objets rétentifs

Observer chaque objet soigneusement si on utilise des objets rétentifs d'entrées. Eteindre le terminal et le rallumer, le passer en mode de configuration puis à nouveau en mode d'exécution. Surveiller les adresses d'entrées pour chaque objet rétentif pour vérifier que les valeurs sont initialisées de telle façon que le programme réponde sans risque.

Test du système entier

Quand on a vérifié toutes les valeurs du PLC et déterminé que tous les objets, fenêtres, et fonctions contrôlées par le PLC communiquent correctement avec cet automate PLC, on est prêt à placer en mode d'exécution (RUN) le PLC et le terminal et à tester en action le fichier d'application.



Attention: Si le programme PLC peut contrôler un mouvement spécifique de machine ou un procédé pouvant causer un fonctionnement risqué ou critique, désactiver provisoirement ces fonctionnements spécifiques. Faire tenir tout le personnel à une distance de sécurité des machines contrôlées par le PLC. Enfin, vérifier que les boutons d'arrêt d'urgence sont facilement accessibles en cas de fonctionnement imprévu du système de contrôle.

Passer dans chaque vue pour vérifier que les états et valeurs corrects sont affichés. Tester chaque objet, un par un, pour vérifier que le système PLC répond comme prévu.

Eteindre le terminal PanelView 1200 et le rallumer et passer le terminal en mode de configuration puis à nouveau en mode d'exécution. Il faut aussi couper l'alimentation puis la rétablir sur le seul PLC, et sur le système tout entier pour vérifier que le système se ré-initialise comme prévu.

Le terminal PanelView 1200 est maintenant prêt à être utilisé.

Maintenance du terminal PanelView 1200

Maintenance du terminal PanelView 1200

Suivre les instructions suivantes pour garder le terminal PanelView 1200 en état de fonctionnement optimal.

Nettoyage

Nettoyage de l'écran tactile

Pour nettoyer l'écran tactile, utiliser de l'alcool éthylique (éthanol) sur un tampon de gaze en coton. C'est plus efficace que l'isopropanol, (qui laisse un léger résidu à la première application), et moins risqué que le méthyléthylcétone. Ce dernier est sans danger pour l'écran tactile, mais des applications répétées décolorent le cadre si la surface de peinture est abîmée ou éraflée.

Nettoyage du clavier

Pour nettoyer la face avant du terminal à clavier, utiliser une solution à 50% d'alcool (éthanol ou isopropanol) sur un tampon de gaze en coton ou un chiffon doux en coton. On peut aussi utiliser du savon ou un détergent doux avec de l'eau tiède, mais éviter les nettoyants abrasifs.

Nettoyage du boîtier

Utiliser une solution à 50% d'alcool (éthanol ou isopropanol) versée sur un tampon de gaze de coton ou un chiffon doux en coton pour nettoyer le boîtier.

Important: Il ne faut appliquer le solvant que sur le chiffon, pas directement sur le boîtier.

Important: L'introduction de liquide dans le boîtier du terminal peut endommager les composants internes.

Intensité du tube cathodique

Plus l'intensité à laquelle le tube fonctionne est basse, plus longue est sa durée de vie. On peut modifier l'intensité de l'écran avec le contrôle de luminosité à l'arrière de l'unité.

Changement du filtre de ventilateur sur les unités couleurs

Nettoyer le filtre de ventilateur du terminal couleurs chaque fois qu'il semble sur le point de s'obstruer. Retirer le cache-filtre de l'arrière du terminal en le dégageant des pinces de plastique sur le côté. Retirer le filtre du terminal et le nettoyer en:

- retirant la poussière avec un aspirateur
- le lavant avec du savon et de l'eau tiède. Vérifier que le filtre est bien sec avant de le replacer.

Le filtre est en mousse d'uréthane peu inflammable de 3,3 mm d'épaisseur, et mesure 92,5 mm sur 90 mm. Si le filtre n'est plus réutilisable, le remplacer avec un filtre de rechange, référence 09362-M/45, de chez Hitachi ou Qualtek Electronics.

Mise en veille

La mise en veille prolonge la vie du moniteur du terminal PanelView 1200 en occultant l'écran quand aucun bouton n'a été pressé pendant une certaine durée définissable par l'utilisateur.

Choisir *Screen Saver (Mise en veille)* sur le menu du mode de configuration pour afficher l'écran de Timeout de la mise en veille. On y fixe la durée d'inaction qui va précéder la mise en veille de l'écran. Cette durée est choisie dans la gamme de 1 à 999 minutes. Une valeur de 0 (zéro) désactive la mise en veille.

Les changements de modes, les messages d'alarme, messages d'information, appels d'écrans générés par PLC, ou les messages de défauts du terminal suppriment aussi la mise en veille.

Dégausse

Si un champ magnétique externe (tel qu'un moteur électrique au démarrage) se produit près d'un terminal couleurs, le tube cathodique peut garder un effet magnétique résiduel, qui peut à son tour affecter la clarté de l'affichage. La fonction *Degauss* (Dégausse) supprime tout magnétisme résiduel de cette sorte en démagnétisant totalement le tube. Un dégausse automatique se produit chaque fois que l'unité est remise sous tension et chaque jour à minuit (heure de l'horloge système du terminal PanelView 1200).

On peut aussi utiliser manuellement le Dégausse en choisissant *Unit Tests* dans le menu de configuration. Ensuite choisir *Degauss* sur l'écran de tests de l'unité, "Unit Tests". Voir le Chapitre 2, *Fonctions du terminal PanelView 1200*, pour plus d'informations.

Au dégausse du terminal couleurs, il se produit une surintensité de 6,5 ampères. Cette surintensité dure moins de 400 millisecondes. Si le terminal PanelView 1200 est alimenté par une source isolée, veiller à ce que le transformateur de la ligne puisse supporter cette surintensité.

Champs magnétiques forts

Etant donné que le terminal PanelView 1200 contient un tube cathodique, CRT, la présence de champs magnétiques forts au voisinage du terminal va déformer l'image de l'écran. Il faut éviter tout champ magnétique supérieur à 80 milligauss sur la face avant du terminal.

Spécifications

Spécifications

Les spécifications de cette section s'appliquent à tous les produits suivants sauf indication contraire:

- Terminal à clavier 2711-KA1 Série F, CRT ambre
- Terminal à clavier 2711-KC1 Série F, CRT couleurs
- Terminal à écran tactile 2711-TA1 Série F, CRT ambre, à attaches de fixation
- Terminal à écran tactile 2711-TC1 Série F, CRT couleurs, à attaches de fixation
- Terminal à écran tactile 2711-TA4 Série F, CRT ambre, à goujons de fixation
- Terminal à écran tactile 2711-TC4 Série F, CRT couleurs, à goujons de fixation

Normes, standards et homologations

Approuvés pour les normes

- liste UL, "Industrial Control Equipment" (UL 508)
- certification CSA, standard 22.2 No. 142

Standards de conception conformes à

- IP65
- IEC 348, IEC 435
- VDE-0871 Classe A, VDE-0805, VDE-0110
- FCC Part 15, subpart J, Classe A

Les terminaux PanelView 1200 sont conçus pour satisfaire aux standards NEMA suivants quand ils sont montés dans des boîtiers conformes.

Terminaux à clavier

NEMA 4X (utilisation en intérieur uniquement), NEMA 12, et NEMA 13

Terminaux à écran tactile

à goujons de fixation : NEMA 4X (utilisation en intérieur uniquement), NEMA 12, et NEMA 13

à attaches de fixation : NEMA 12

Poids des terminaux

- | | |
|--|---------|
| ▪ Terminal à clavier avec CRT ambre | 11,2kg |
| ▪ Terminal à clavier avec CRT couleurs | 15,3 kg |
| ▪ Terminal à écran tactile avec CRT ambre | 10,7 kg |
| ▪ Terminal à écran tactile avec CRT couleurs | 14,8 kg |

Ces poids ne comprennent aucun matériel d'emballage utilisé pour l'expédition des terminaux PanelView 1200.

Panneau avant

Terminaux à clavier

Panneau: plaque d'aluminium anodisé noir avec revêtement continu dur en polyester résistant aux éraflures

Touches: membranes étanches, en dômes d'acier inoxydable, avec sensation de déclic et force d'activation de 450 g, montées sur la face arrière en aluminium anodisé du panneau. Les touches sont homologuées pour durer 2 000 000 de pressions

Fenêtre: Polyester continu à transparence extra-claire sur verre chimiquement renforcé

Les légendes personnalisées peuvent être insérées dans les 21 touches fonctions configurables par l'utilisateur et dans les touches **Select**, **Cancel** (Annuler), **Raise** (Augmenter) et **Lower** (Diminuer).

Terminaux à écran tactile

Membrane: Polyester à revêtement dur, résistant aux éraflures, transparence extra-claire, sur verre chimiquement renforcé

Cadre: Aluminium à revêtement fin noir

Force d'activation des cellules tactiles: de 70 à 85 grammes

Format des cellules tactiles

- matrice de 120 cellules tactiles (10 en largeur sur 12 en hauteur)
- chaque cellule a 2 caractères de hauteur sur 8 caractères de largeur
- l'utilisateur peut configurer/ regrouper des cellules pour créer des boutons de toutes tailles

Les cellules tactiles sont homologuées pour 1 000 000 pressions.

Ecran cathodique

Les tableaux suivants donnent les spécifications détaillées de l'écran.

Format de l'écran	24 lignes x 80 colonnes (caractères de taille normale)
Format graphique des cellules de caractères	8 de large x 10 de haut
Alignement d'écran	Configurable par l'utilisateur, stocké en mémoire non volatile. Couleurs: 15 pixels en gamme horizontale, 8 pixels en gamme verticale Monochrome: 8 pixels en gamme horizontale, 8 pixels en gamme verticale
Luminosité de l'affichage	Réglage, de faible à fort, à l'arrière de l'unité
Mise en veille	Configurable par l'utilisateur, timeout de 1 à 999 minutes
Taille d'écran	12 pouces de diagonale

Attributs d'affichage de l'écran couleurs

On choisit 8 couleurs à partir d'une palette de 16 couleurs.

Noir	Gris
Blanc	Blanc vif
Rouge	Rouge vif
Bleu	Bleu vif
Vert	Vert vif
Magenta	Magenta vif
Cyan	Cyan vif
Jaune	Jaune vif

On peut attribuer à chacun des objets et des fonctions de l'écran individuellement une des couleurs ci-dessus pour le premier plan et pour le fond. Toutefois, certaines couleurs n'apparaissent pas exactement pareilles sur un terminal PanelView 1200 et sur l'ordinateur de développement. Il peut aussi arriver que le blanc apparaisse comme gris et le gris comme noir en cas de contraste avec certaines autres couleurs. Pour ces raisons, il est probable que l'on obtiendra de meilleurs résultats si l'on réserve les couleurs de la colonne de droite au premier plan.

Les autres attributs comprennent le clignotement et le soulignement. Les tailles de caractères peuvent être de 1x1 (standard), 1x2 (double largeur), 2x1 (double hauteur) et 2x2 (double hauteur, double largeur).

Un dégausse automatique se produit chaque fois que l'unité est remise sous tension et chaque jour à minuit (heure de l'horloge système du terminal PanelView 1200).

Attributs d'affichage de l'écran monochrome

- Couleur du premier plan: ambre
- Couleur du fond: noir

Les autres attributs comprennent la vidéo inverse, la luminosité, le clignotement et le soulignement. Les tailles de caractères peuvent être de 1x1 (standard), 1x2 (double largeur), 2x1 (double hauteur) et 2x2 (double hauteur, double largeur).

Communication RIO du PLC Ce sont les paramètres de Communication RIO du PLC:

- Automate programmable Allen-Bradley (PLC) via la liaison 1771 RIO d'Allen-Bradley
- vitesse de transmission sur bus de terrain: 57,6/115,2/230,4 kbauds
- longueur max. de câble:

3000 m.	(57,6 kilobauds)
1500 m.	(115,2 kilobauds)
750 m	(230,4 kilobauds)
- le terminal peut émuler: de 1/4 à 8 racks d'E/S décentralisées
- tailles des racks: 1/4, 1/2, 3/4, ou complet (n'importe quel groupe de début)
- nombre total d'E/S discrètes possibles: 1024 bits d'entrées et 1024 bits de sorties, ou 64 mots d'entrées PLC et 64 mots de sorties PLC
- un maximum de 5 fichiers de transfert par blocs en lecture et de 5 de transfert par blocs en écriture sont configurables, avec jusqu'à 32 mots pour chaque fichier.
- nombre total de transfert par blocs possibles: 2560 entrées et 2560 sorties ou 160 mots d'entrées PLC et 160 mots de sorties PLC
- les fichiers d'application peuvent être chargés/transférés par un transfert utilisant la fonctionnalité Pass-Through du PLC-5

**Port de communication
série**

Ce port RS-232 peut, soit être connecté au système de développement et utilisé pour charger/transférer des fichiers d'application, soit être connecté à une imprimante et utilisé pour l'impression d'images de vues, de rapports, ou de messages d'alarmes. On peut attribuer des paramètres de port différents pour chacune de ces fonctions. Les paramètres qui conviennent seront utilisés automatiquement.

Le tableau suivant indique les paramètres du port.

Vitesse de transmission	300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200 bauds
Parité	Impair, Pair, Aucune
Bits d'arrêt	1, 2
Bits de données	7, 8
Handshaking	Hardware, Software (X-ON, X-OFF), Aucun
Saut de ligne Auto.*	Actif, Inactif
Saut de page Auto.*	Actif, Inactif

*Imprimante seulement – ces deux paramètres ne peuvent pas être activés pour le port série communication.

La configuration d'usine est la même que la configuration par défaut appliquée par le logiciel de développement au port RS-232 sélectionné sur le système de développement, aussi on n'a pas normalement à les changer. Cette configuration d'usine est la suivante:

	Transfert/Chargement	Imprimante
Vitesse de transmission	9600	9600
Parité	Aucune	Aucune
Bits d'arrêt	1	1
Bits de données	8	8
Handshaking	Hardware	Software
Saut de ligne Auto.	Inactif (non configurable)	Actif
Saut de page Auto.	Inactif (non configurable)	Actif

Cartes PCMCIA supportées

Le tableau suivant énumère les cartes PCMCIA supportées par la carte logique de Série F dans une configuration de 200 ns ou plus rapide.

Fabricant	Numéro de pièce	Mémoire	Mémoires par carte	Organisation mémoire
Allen-Bradley	2711-NM11	28F010	2	256K x 8
Fujitsu	MB98A8081-20	28F001	2	256K x 8
Fujitsu	MB98A8092-20	28F020	2	512K x 8
Fujitsu	MB98A8102-20	28F020	4	1M x 8
Fujitsu	MB98A8112-20	28F020	8	2M x 8
Fujitsu	MB98A8122-20	28F020	16	4M x 8
Intel	IMC001FLKA	28F010	8	1M x 8
Intel	IMC002FLKA	28F020	8	2M x 8
Intel	IMC004FLKA	28F020	16	4M x 8
Intel	IMC004FLSA	28F008SA	4	4M x 8
Intel	IMC010FLSA	28F008SA	10	10M x 8
Intel	IMC020FLSA	28F008SA	20	20M x 8

Alimentation

Se reporter au tableau suivant pour les informations sur l'alimentation.

Type d'alimentation	à réglage automatique	
Gamme	90–132, 180–264 VCA réglage automatique du terminal PanelView 1200 pour l'alimentation utilisée	
Gamme de fréquence	47–63 Hz	
Consommation	Terminal couleurs	65 W typique 90 W maximum
	Terminal monochrome	30 W typique 50 W maximum
Puissance apparente	Terminal couleurs	160 VA typique 220 VA maximum
	Terminal monochrome	75 VA typique 120 VA maximum

Quand le terminal couleurs se dégausse, il crée une surintensité de 5,5 ampères à 115 volts; à 230 volts, la surintensité est de 11 ampères. Cette surintensité dure moins de 400 millisecondes.

Fusibles

- un pour chaque ligne secteur
- les types américains ou européens de fusibles sont acceptés
- accessibles par l'utilisateur à l'arrière du terminal
- fusible américain: BUSS AGC-3, 3 A, 250 VCA, 1/4" x 1-1/4"
- fusible européen: BUSS GDB-3, 3 A, 250 VCA, 5mm x 20mm

Jeux de caractères

Les terminaux PanelView 1200 acceptent deux jeux de caractères:

- l'ensemble de caractères IBM pour les caractères de clavier, les lignes, les encadrés, etc.
- un autre ensemble contenant différents caractères supplémentaires qui permettent au terminal d'afficher des objets tels que des barres-graphes à résolution graphique et des symboles industriels ISA. Pour visualiser ce jeu de caractères étendus, se reporter au *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder* ou au *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows*.

Mémoire utilisateur

Le terminal accepte 128K de mémoire utilisateur standard en RAM sauvegardée par pile.

On peut installer une EPROM ou une EEPROM complémentaire pour la sauvegarde de fichiers d'applications. Les anciens kits de PROM, NM1, NM2 et NM3 fournissent 64K; un nouveau kit d'EEPROM, NM4, fournit 128K. Etant donné que les terminaux de Série F ont une RAM standard de 128K, la PROM utilisateur n'est plus utilisée comme RAM supplémentaire.

Des tests de la RAM peuvent être lancés à partir de l'écran "Unit Tests" en mode de configuration.

Des tests Checksum de la mémoire peuvent être lancés à partir de l'écran "Unit Tests" en mode de configuration, et sont également exécutés automatiquement à la mise sous tension du terminal.

Relais d'alarme

- Contact en forme de C
- 250 VCA max, 8 A permanent
- 30 VCC max, 8 A permanent
- Tension minimale: 1 VCC
- Intensité minimale: 1 mA CC

Piles

Des piles au lithium installées de façon permanente en usine ont un poids total de lithium inférieur à 1 g. Les piles ne sont pas sollicitées quand le terminal est sous tension secteur. Le tableau suivant indique la durée de vie normale des piles quand elles sont exposées aux températures spécifiées, en supposant que le terminal est sous tension 8 heures par jour, 5 jours par semaine.

+30° C	plus de 10 ans
+40° C	plus de 10 ans
+45° C	plus de 10 ans
+50° C	10 ans
+60° C	7,5 ans

L'indication de pile déchargée s'affiche automatiquement. Les valeurs précédentes sont basées sur les spécifications de durée de vie des piles données par le fabricant de ces piles et ne tiennent pas compte de la durée de stockage des piles.

Horloge (heure et date)

- modes d'affichage: 12 heures (AM/PM) ou 24 heures (heures, minutes, secondes)
- date donnée sous la forme **mois, jour**, et année
- heure et date plus "jour de la semaine" peuvent être transférées à l'automate scrutateur PLC
- heure et date peuvent être transférées à partir de l'automate scrutateur PLC
- sauvegardée par pile
- correction automatique pour les années bissextiles

La précision dépend dans une certaine mesure de l'âge et de la température:

Age	25° C ±3° C	0° C – 50° C
Neuve	±0,9 minutes/mois	±2,4 minutes/mois
1 an	±1,1 minutes/mois	±2,4 minutes/mois
2 ans	±1,3 minutes/mois	±2,6 minutes/mois
3 ans	±1,6 minutes/mois	±2,9 minutes/mois

**Température, humidité,
et altitude**

Limites de températures de fonctionnement

- Maximale: +50° C
- Minimale : 0° C

Limites de températures de stockage

- Minimale: -40° C
- Maximale: +85° C

Humidité

- Humidité relative en fonctionnement (sans condensation):
 - 0° à +30° C, 95% humidité
 - +30° à +40°C, 75% humidité
 - +40° à +50° C, 40% humidité
- Humidité relative au repos (sans condensation):
 - -40° à +70° C, 95% humidité

Altitude maximale

- au repos: 12 000 m
- en fonctionnement: 3 000 m

Chaleur dissipée

Terminaux monochromes

154 kJ/h maximum

95 kJ/h normal

Terminaux couleurs

246 kJ/h maximum

184 kJ/h normal

Chocs et vibrations

Amplitudes des chocs

- en fonctionnement: 15 x g (accélération crête)
- au repos: 30 x g (accélération crête)

Amplitudes des vibrations pour terminaux en fonctionnement

Gamme de fréquences: 5 à 2000 Hz

- 5 à 57 Hz: déplacement crête à crête 0,15 mm
- 58 à 2000 Hz: accélération crête 1,0 x g

Amplitudes des vibrations pour terminaux au repos

Gamme de fréquences: 5 à 2000 Hz

- 5 à 57 Hz: déplacement crête à crête 0,38 mm
- 58 à 2000 Hz: accélération crête 2,5 x g

Dépannage

Cette annexe décrit comment diagnostiquer et résoudre les problèmes associés au fonctionnement d'un terminal PanelView 1200.

Vérification de la configuration

Pour visualiser la configuration des racks d'E/S et des blocs transferts définie dans le logiciel PanelBuilder, sélectionner *Rack Assignments (Attribution des Racks)* dans le menu du mode de configuration du terminal PanelView 1200.

Messages d'erreurs, Défauts majeurs du PanelView 1200

Le tableau suivant est une liste des messages de défaut majeurs les plus susceptibles d'apparaître sur un terminal PanelView 1200.

Message de défaut majeur	Cause	Ce qu'il faut faire
Stuck Cell detected or Stuck Button detected. (Détection de Maintien de Cellule ou de Bouton.)	Une cellule tactile ou un bouton du clavier a été pressé plus longtemps que ne le permet le paramètre du Timeout de maintien de touche.	Redémarrer le terminal. Si le problème se répète parce qu'un opérateur appuie trop longtemps sur une touche, augmenter le paramètre du Timeout de maintien de touche dans le menu de Configuration. Si une touche ou une cellule est définitivement bloquée, appeler les services d'Allen-Bradley.
Watchdog Test Failed. Unit is disabled. (Echec du Test Chien de Garde. Unité désactivée.)	Le circuit de chien de garde est incapable de réinitialiser le terminal.	Le terminal doit être révisé par Allen-Bradley.
System ROM corrupted. Unit is disabled. (ROM système altérée. Unité désactivée.)	La ROM contenant le logiciel système est défectueuse.	Le terminal doit être révisé par Allen-Bradley.
RAM TEST failed. Unit is disabled. (Echec du TEST RAM. Unité désactivée.)	La RAM non sauvegardée utilisée par le logiciel système du terminal est défectueuse.	Le terminal doit être révisé par Allen-Bradley.
Video hardware initialization failed. Unit is disabled. (Echec de l'initialisation du matériel vidéo. Unité désactivée.)	Il y a un problème matériel pour la vidéo.	Le terminal doit être révisé par Allen-Bradley.
Mismatched application file. Unit is disabled. (Fichier d'application ne convenant pas. Unité désactivée.)	1.) Le type du fichier d'application est mauvais, ex: un fichier Clavier avec un Terminal à Ecran Tactile. 2.) Le positionnement des cavaliers est mauvais.	1.) Charger un fichier d'application du type qui convient. 2.) Vérifier le positionnement de JP2: FB = Clavier TS = Ecran Tactile
Failed to stop PLC communication. Unit is disabled. (Echec de l'arrêt de la communication PLC. Unité désactivée.)	Les circuits de Communication sont défectueux.	Le terminal doit être révisé par Allen-Bradley.
Application file corrupted. (Fichier d'application altéré.)	Le système n'a pas correctement stocké le fichier.	Retransférer le fichier ou installer une nouvelle EEPROM, ou bien charger de nouveau une carte mémoire PCMCIA.

**Messages d'erreurs,
Défauts mineurs
du PanelView 1200**

Le tableau suivant est une liste des messages de défaut mineurs les plus susceptibles d'apparaître sur un terminal PanelView 1200.

Message de défaut mineur	Cause	Ce qu'il faut faire
Retentive data initialization failed. (Echec d'initialisation des données rétentives.)	Pas de fichier d'application correct.	Passer hors ligne et retransférer le fichier.
Audio hardware initialization failed. (Echec d'initialisation du matériel audio.)	Problème de matériel audio.	Le terminal doit être révisé par Allen-Bradley.
Terminal can't keep up with activity. (Le terminal ne peut pas suivre le rythme d'activité.)	Arrivée de trop de données.	L'opérateur doit arrêter toute entrée jusqu'à ce que le terminal PanelView 1200 puisse traiter des données.
Invalid Powerup Screen. (Vue à Mise sous Tension Incorrecte.)	La vue à mise sous tension n'existe pas ou est défectueux.	Réattribuer la Vue à Mise sous Tension ou vérifier la configuration dans le fichier d'application du PanelBuilder.
User EPROM/EEPROM is not installed or is corrupted. (EPROM/EEPROM utilisateur pas installée ou altérée.)	L'EPROM ou l'EEPROM optionnelle est introuvable ou défectueuse.	Si aucune EPROM ou EEPROM utilisateur n'est installée, ignorer le message. On peut désactiver le test et le message dans le menu du Mode de Configuration. Si une EPROM ou une EEPROM est installée, vérifier les cavaliers de PROM, que les broches ne sont pas tordues, que les encoches sont alignées correctement, et qu'il y a un programme valide dans la PROM. S'il s'agit d'une EEPROM, essayer à nouveau de charger le fichier d'application.
Battery test failed. User RAM will be lost on power down. (Echec du test de pile. La RAM utilisateur sera perdue à toute coupure d'alimentation.)	La pile de la mémoire du fichier d'application est morte.	Transférer le fichier d'application et le sauvegarder sur disque. Le terminal doit être révisé par Allen-Bradley.
Communication Self Test failed. (Echec du Test Automatique de Communication.)	La carte de communication est défectueuse ou n'est pas installée.	Le terminal doit être révisé par Allen-Bradley.
Invalid Screen. (Vue incorrecte.)	Le PLC a sélectionné un numéro de vue qui n'existe pas.	Reprogrammer le PLC ou le fichier d'application.
Unable to write downloaded data to the EEPROM. (Impossible d'écrire les données transférées en EEPROM.)	Les cavaliers de configuration de l'EEPROM ou de la mémoire utilisateur sont incorrectement positionnés.	Vérifier l'EEPROM et le positionnement des cavaliers de configuration de la mémoire utilisateur.
Value Out Of Range. (Valeur Hors Gamme.)	Adresse insuffisante pour le transfert de données. Actuellement le transfert du numéro de vue n'est pas suffisant. Longueur de l'entrée numérique ou de l'adresse d'affichage insuffisante pour la donnée.	Augmenter la longueur en bits de l'adresse pour qu'elle soit assez longue pour le transfert de vue, y compris les vues d'Historique des Alarmes et d'Etat des Alarmes. Augmenter la longueur d'adresse pour la donnée.
PLC currently controls screen change (Actuellement le PLC contrôle les changements de vues.)	L'automate PLC contrôle les changements de vues.	Désactiver le Changement de Vue Contrôlé par PLC. Mettre à 0 la valeur de Changement de Vues Contrôlé par PLC.
No screen change—Hold Time in effect or no PLC Handshake (Pas de changement de vue – Temps de maintien en effet ou pas de Handshaking PLC.)	L'opérateur essaie de changer de vue alors qu'un temps de maintien de bouton est encore en effet ou avant qu'un bouton-poussoir avec bit d'échange activé n'ait reçu de handshaking.	Attendre la fin du temps de maintien ou la réception du handshaking de l'échange avant d'essayer de changer de vue.

Problèmes de communication avec le PLC

Consulter le tableau suivant pour identifier les problèmes de communication avec le PLC.

Problème	Cause	Ce qu'il faut faire
Message "PLC Communication Lost" (Communication avec PLC Interrompue) sur le terminal PanelView 1200.	Le PLC est en mode Programme ou Programme à Distance.	Passer le PLC en mode d'Exécution (RUN).
	Problème de câble.	Vérifier les terminaisons et le brochage de câble.
	Terminal incorrectement défini comme Dernier Châssis.	Préciser Non pour Dernier Châssis à cette attribution de rack.
	Les attributions de racks sur le PanelView 1200 et sur le PLC ne correspondent pas.	Vérifier que les attributions de racks sur le PLC correspondent à celles du PanelView 1200.
	La résistance de terminaison n'est pas correctement installée.	Il faut installer une résistance de terminaison sur le PLC et à la fin de la liaison: 150Ω 1/2 watt pour 57,6 ou 115,2 kbauds 82Ω 1/2 watt pour 230 kbauds
Message "PLC Communication Lost" (Communication avec PLC Interrompue) quand on utilise le terminal PanelView 1200 avec le PLC-5.	Les vitesses de transmission pour le Terminal PanelView 1200 et pour le Scrutateur ne correspondent pas.	Modifier la vitesse de transmission sur le Terminal PanelView 1200 ou sur le scrutateur pour qu'elles soient identiques.
Message "PLC Communication Lost" (Communication avec PLC Interrompue) quand on utilise le terminal PanelView 1200 avec le PLC-5.	Le terminal PanelView 1200 a été affecté à des racks multiples ou partiels alors que la version du logiciel système du PLC-5 n'accepte pas l'adressage partiel de rack.	Configurer le terminal PanelView 1200 comme un rack complet unique. Utiliser un PLC-5/15 Série B Rév. H ou ultérieure. Utiliser un PLC-5/25 Série A Rév. D ou ultérieure.
	L'automate PLC n'est pas configuré pour reconnaître les attributions de racks du terminal PanelView 1200.	Se reporter au Manuel d'Utilisation du PLC-5 pour ce qui concerne la Configuration Automatique.
"PLC Communication Lost" (Communication avec PLC Interrompue) vu périodiquement quand on utilise un scrutateur 1772-SD2 avec des PLC-2s.		Il faut utiliser un scrutateur 1772-SD2 Rév. 3 ou ultérieure.
Clignotement rapide de "PLC Communication Lost" (Communication avec PLC Interrompue) quand on utilise un scrutateur 1775-S4A avec un PLC-3.		Il faut utiliser un scrutateur 1775-S4A série B ou ultérieure.
"PLC Communication Lost" (Communication avec PLC Interrompue) quand on utilise un module Scrutateur 1747-SN du SLC 500.	Le Module de Scrutation 1747-SN n'est pas correctement configuré.	Se reporter au Manuel d'Utilisation du Module de Scrutation 1747-SN pour ce qui concerne la Configuration des E/S Spécialisées et la façon de configurer les fichiers M et les fichiers G. Vérifier que les vitesses de transmission sur RIO du terminal PanelView 1200 et du Module de Scrutation 1747-SN sont identiques.
Le transfert d'E/S discrètes fonctionne mais pas le transfert par blocs. Pas de message "PLC Communication Lost" (Communication avec PLC Interrompue). Avec un PLC-5/15, adressage en racks partiels.		Il faut utiliser un PLC-5/15 série B Rév. J ou ultérieure.
Le transfert d'E/S discrètes fonctionne mais pas le transfert par blocs. Pas de message "PLC Communication Lost" (Communication avec PLC Interrompue).	Les affectations de blocs transferts dans le terminal PanelView 1200 ne correspondent pas aux instructions de blocs transferts du PLC.	Vérifier la correspondance des paramètres d'instructions de blocs transferts du PLC avec les paramètres du terminal PanelView 1200.
Défaut de rack de l'Automate PLC sur un rack attribué au PanelView 1200.	Non a été spécifié pour Dernier Châssis alors que le PanelView 1200 est bien le dernier châssis de ce rack.	Préciser Oui pour Dernier Châssis à cette attribution de rack.
Message "PLC Communication Lost" (Communication avec PLC Interrompue) et défaut de rack sur celui attribué au PanelView 1200.	Vitesses de transmission incompatibles sur le PanelView 1200 et sur l'automate PLC.	Spécifier la même vitesse de transmission en bauds pour le PanelView 1200 et pour l'automate PLC.
	Plusieurs appareils sont configurés avec la même attribution de rack.	Des appareils d'E/S décentralisées différents doivent avoir chacun une attribution de rack unique.

Problèmes liés à la carte mémoire PCMCIA

Le tableau suivant identifie les messages d'erreurs qui peuvent apparaître lors du chargement de fichiers d'application par la carte PCMCIA. Il indique leurs causes, et explique comment résoudre chaque problème.

Message	Cause	Ce qu'il faut faire
The memory card contains more than one application file. (La carte mémoire contient plus d'un fichier d'application.)	Plusieurs fichiers existent dans le répertoire racine. La carte PCMCIA ne doit contenir qu'un fichier d'application dans le répertoire racine.	Créer des sous-répertoires pour stocker tous les fichiers supplémentaires.
There are no application files for this terminal on the memory card. (Il n'y a pas de fichier d'application pour ce terminal sur la carte mémoire.)	Il n'y a pas de fichier d'application dans le répertoire racine.	Retirer la carte et la remplacer par une carte contenant un fichier d'application unique dans le répertoire racine.
The data on the memory card in the PCMCIA socket is not recognized. (Les données de la carte mémoire insérée dans le logement PCMCIA ne sont pas reconnues.)	Le format de la carte PCMCIA n'est pas compatible MS-DOS, et ne contient pas d'en-tête de fichier de firmware. La carte utilisée n'est pas une carte mémoire PCMCIA supportée.	Retirer la carte et en insérer une ayant un format compatible MS-DOS. Insérer une carte valide et relancer la procédure de chargement.
An error has occurred while reading from the memory card. (Une erreur s'est produite à la lecture de la carte mémoire.)	La carte PCMCIA a été retirée pendant l'interrogation de l'emplacement PCMCIA.	Réinsérer la carte.

Le tableau suivant identifie les messages d'erreurs qui peuvent apparaître lors du chargement du firmware par la carte PCMCIA. Il indique leurs causes, et explique comment résoudre chaque problème.

Message	Cause	Ce qu'il faut faire
PCMCIA card removed. (La carte PCMCIA a été retirée)	La carte PCMCIA a été retirée pendant le chargement du firmware.	Réinsérer la carte PCMCIA.
PCMCIA card does not contain firmware upgrade. (La carte PCMCIA ne contient pas de mise à jour de firmware.)	La carte PCMCIA a été insérée avec une copie incorrecte du firmware.	Insérer une carte PCMCIA contenant un firmware valide.
Downloaded firmware upgrade invalid. (La mise à jour du firmware qui a été chargée est incorrecte.)	Echec de la vérification de validité du firmware et du chargement.	Couper puis rétablir l'alimentation.

**Problèmes de transfert/
chargement via le
“Pass-Through”**

Le tableau suivant identifie certains problèmes pouvant se produire lors du transfert/chargement de fichiers via le bus de terrain du PLC-5 en utilisant la fonctionnalité “Pass-Through”.

Problème	Cause	Ce qu'il faut faire
Lors du transfert via le bus de terrain (Pass-Through), une fenêtre d'erreur apparaît avec le message “The Pass-Through utility was not found in the specified Pass-Through Directory” “Utilitaire Pass-Through pas trouvé dans le Répertoire spécifié pour l'Utilitaire Pass-Through”.	L'utilitaire Pass-Through n'a pas été installé dans le répertoire spécifié.	L'utilitaire Pass-Through n'est pas installé automatiquement avec le PanelBuilder. Il se trouve sur une disquette séparée. Vérifier que l'utilitaire est bien installé dans le répertoire indiqué dans le menu de Configuration du Terminal de Programmation.
Alors qu'on essaie de charger un fichier d'application, le logiciel PanelBuilder semble se verrouiller, avec le message “Getting Terminal Data”, “Obtention de Données du Terminal”, clignotant sur l'écran.	La “Configuration du Terminal de Programmation” n'est pas faite correctement.	Attendre une ou deux minutes l'affichage par l'ordinateur d'une fenêtre PROBLEME avec un numéro de Code d'Erreur. (Voir ci-dessous ce qu'il faut faire pour les deux Codes d'Erreurs les plus fréquents, 180 et 208). Vérifier ensuite que la Configuration du Terminal de Programmation est correcte (voir le <i>Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder</i> , ou le <i>Manuel d'Utilisation de l'Utilitaire de Transfert du PanelView 1200</i>), et essayer de recharger. Si aucune fenêtre PROBLEME n'apparaît, rebooter l'ordinateur, puis vérifier que la Configuration du Terminal de Programmation est correcte, et essayer de recharger.
Alors qu'on essaie de charger un fichier d'application, une fenêtre PROBLEME apparaît avec le message “Error Code 180 was returned by the Pass-Through Utility”, “Code d'Erreur 180 renvoyé par l'Utilitaire Pass-Through”.	Le PLC-5 ne communique pas avec le terminal PanelView 1200: le message “Communication avec PLC Interrompue” apparaît au haut de l'écran du PanelView 1200.	Vérifier que le PLC-5 est en mode RUN et est configuré pour reconnaître le PanelView sur la liaison RIO. (Voir “Auto Config” dans la documentation du logiciel du PLC-5 Série 6200).
	L'attribution de Transferts par Blocs Pass-Through pour le PanelView 1200 cible n'a pas été faite ou est différente de l'attribution dans le fichier d'application sélectionné.	Configurer l'attribution de Transferts par Blocs Pass-Through du terminal en concordance avec l'attribution du fichier d'application sélectionné. Si le PanelView 1200 cible n'a pas d'attribution de Transfert par Blocs Pass-Through, il faut charger le fichier d'application sélectionné via un câble RS-232 de transfert/chargement connecté directement entre l'ordinateur et le terminal PanelView 1200, ou sélectionner Manual pour l'adresse source des Options de Chargement Pass-Through. Si l'attribution de Transferts par Blocs Pass-Through sur le PanelView 1200 cible est différente, modifier l'attribution dans le fichier d'application sélectionné pour qu'elle corresponde à celle du PanelView 1200.
	Le modèle ou le numéro de révision du PLC ne supporte pas le Transfert par Blocs Pass-Through.	Utiliser un modèle ou une révision de PLC compatible.
	Le câble de Data Highway Plus est déconnecté.	S'assurer que le câble est bien connecté aux deux extrémités; essayer de recharger.

Problème	Cause	Ce qu'il faut faire
Alors qu'on essaie de transférer ou charger avec des numéros de racks de 10 ou plus, une fenêtre PROBLEME apparaît avec le message "Error Code 163 was returned by the Pass-Through Utility", "Code d'Erreur 163 renvoyé par l'Utilitaire Pass-Through".	Le PLC est incapable de trouver le rack à cause d'un mauvais Utilitaire Pass-Through.	S'assurer que l'on utilise l'Utilitaire Pass-Through 3.01.
Alors qu'on essaie de charger un fichier d'application, une fenêtre PROBLEME apparaît avec le message "Error Code 208 was returned by the Pass-Through Utility", "Code d'Erreur 208 renvoyé par l'Utilitaire Pass-Through".	L'Utilitaire "Pass-Through" a été incapable d'établir la communication DH+ avec le PLC-5.	S'assurer que l'"Adresse DH+ du Terminal de Programmation" et l'"Adresse DH+ du PLC" sont correctement attribuées. Vérifier qu'on a bien sélectionné le "DH+ Hardware Driver" qui convient au système, et que le code de "DH+ Driver Card Location" est correct.
Juste à la fin d'un Transfert Pass-Through du PLC-5, un bit de Défaut Mineur est mis à 1 dans le PLC-5.	La configuration d'attribution de racks du fichier d'application transféré dans le PanelView 1200 ne correspond pas exactement au fichier d'application qui a été écrasé.	Utiliser le logiciel du PLC-5 Série 6200 pour supprimer le Défaut Mineur; puis reconfigurer le PLC-5 pour qu'il reconnaisse la nouvelle attribution de rack.

Automates PLC exigés pour le transfert "Pass-Through"

Important Seuls des modèles et révisions particuliers d'automates PLC sont capables du chargement/transfert Pass-Through. Se reporter au tableau suivant pour les modèles et révisions compatibles.

Processeur	Séries	Révisions	Racks PLC valides	Vitesses de transmission
PLC-5/11	Toutes	Toutes	3 octal	57,6 kbauds 115,2 kbauds 230,4 kbauds
PLC-5/15	B	N ou ultérieures	1-3 octal	57,6 kbauds
PLC-5/20	Toutes	Toutes	1-3 octal	57,6 kbauds 115,2 kbauds 230,4 kbauds
PLC-5/25	A	J ou ultérieures	1-7 octal	57,6 kbauds
PLC-5/30	A	B ou ultérieures	1-7 octal	57,6 kbauds 115,2 kbauds 230,4 kbauds
PLC-5/40	A B	E ou ultérieures B ou ultérieures	1-17 octal	57,6 kbauds 115,2 kbauds 230,4 kbauds
PLC-5/60	A B	E ou ultérieures B ou ultérieures	1-27 octal	57,6 kbauds 115,2 kbauds 230,4 kbauds
PLC-5/250	Toutes	Toutes	1-37 octal	57,6 kbauds 115,2 kbauds 230,4 kbauds

Messages d'erreurs susceptibles d'apparaître avec la configuration d'adresse source Manuelle

Le tableau suivant présente une liste de messages d'erreurs susceptibles de se produire pour les configurations d'adresse source Manuelle.

Message	Cause	Ce qu'il faut faire
Baud Rate falls outside of this PLC baud rate range (La vitesse de transmission est en dehors de la gamme des vitesses de transmission du PLC)	Le type de PLC sélectionné ne supporte pas la vitesse de transmission Pass-Through sélectionnée.	S'assurer que la vitesse de transmission de l'adresse source manuelle et le type de PLC de l'adresse source manuelle sont compatibles. Pour vérifier la compatibilité, se reporter au tableau précédent.
Rack Assignment falls outside of this PLC address range (L'attribution de rack est en dehors de la gamme des adresses du PLC)	Le type de PLC sélectionné ne supporte pas le numéro de rack Pass-Through sélectionné.	S'assurer que la vitesse de transmission de l'adresse source manuelle et le type de PLC de l'adresse source manuelle sont compatibles. Pour vérifier la compatibilité, se reporter au tableau précédent.
Invalid Rack Number (Numéro de rack incorrect)	Le type de PLC sélectionné ne supporte pas le numéro de rack Pass-Through sélectionné.	S'assurer que la vitesse de transmission de l'adresse source manuelle et le type de PLC de l'adresse source manuelle sont compatibles. Pour vérifier la compatibilité, se reporter au tableau précédent.
Rack Number must be octal (Le numéro de rack doit être octal)	Le numéro de rack doit être entré en octal.	Calculer le numéro de rack en octal, et entrer cette valeur.
Rack Size is too large for this starting module group. (La taille de rack est trop grande pour ce groupe module de début.)	La sélection de cette combinaison de taille de rack et de groupe module de début résulte en une définition de rack allant au delà du rack complet maximal autorisé.	Réduire la taille de rack, ou abaisser le groupe module de début.
Module Group is not valid for this configuration. (Le groupe module n'est pas valide pour cette configuration.)	Le groupe module choisi se trouve en dehors de la définition de rack.	Augmenter la définition de rack pour inclure le groupe module, ou remplacer le groupe module par un déjà défini.

Principaux codes d'erreurs Pass-Through

Le tableau suivant énumère certains codes d'erreur susceptibles d'apparaître quand on utilise la fonctionnalité Pass-Through.

Code d'erreur	Causes probables	Ce qu'il faut faire
145 “Remote station host is not there, is disconnected, or is shutdown” (“La station maître décentralisée est absente, déconnectée, ou arrêtée”)	L'automate PLC est en défaut, ou le programme PLC est corrompu. Le câble de l'automate PLC est débranché. On a spécifié une mauvaise adresse de station PLC. On utilise une carte PCMK, et les fichiers KL*.BIN du répertoire PASSTHRU\PCMK n'ont pas été copiés dans le répertoire PASSTHRU.	Supprimer les défauts du PLC ou recharger le programme PLC. Vérifier que le câble est connecté au PLC. Spécifier l'adresse correcte de station PLC. Copier les fichiers KL*.BIN du répertoire PASSTHRU\PCMK au répertoire PASSTHRU.
163 “Illegal address—address does not exist, or does not point to something usable by this command” (“Adresse illégale—l'adresse n'existe pas, ou n'indique rien d'utilisable par cette commande”)	Essai de chargement via un PLC-5/40 avec le logiciel PanelBuilder Version 4.0, où le terminal PanelView 1200 est affecté d'un numéro de rack supérieur à 7. Utilisation d'un automate PLC ayant 2 canaux d'E/S décentralisés, avec le terminal PanelView 1200 sur les deux canaux comme deux racks partiels.	Utiliser le logiciel PanelBuilder Version 5.01, ou ultérieure. Vérifier que tous les numéros de racks sont sur le même canal. S'assurer que l'on utilise l'utilitaire Pass-Through Version 3.01.
164 “Illegal size; file is wrong size; address is past end of file” (“Taille illégale; le fichier a une taille incorrecte; l'adresse dépasse la fin du fichier”)	Problèmes de programmation du PLC, comme adressage indirect ou indirection d'E/S dans l'automate PLC. L'automate PLC peut manquer certaines indirections illégales.	Essayer de charger sans logique ladder pour voir si le problème subsiste alors. S'il n'y a plus de problème, réécrire la logique ladder.
171 “Command cannot be executed” (“La commande ne peut pas être exécutée”)	L'automate PLC ne supporte pas la fonctionnalité Pass-Through.	Voir le tableau précédent avec la liste des automates PLC qui supportent la fonctionnalité Pass-Through”.
180 “Timed out, 1771 backplane module not responding” (“Timeout, le module de fond de panier 1771 ne répond pas”)	L'automate PLC est en mode programme, ou le terminal PanelView 1200 est en mode de configuration. L'attribution des blocs transferts Pass-Through dans le terminal PanelView 1200 ne correspond pas à l'attribution des blocs transferts Pass-Through dans le fichier d'application chargé.	Mettre l'automate PLC et le terminal PanelView 1200 en d'exécution (RUN). Faire correspondre les attributions d'adresses.
186 “ACK timeout” (“Timeout ACK”)	Les câbles d'E/S décentralisés sont débranchés. Ligne bruitée. L'adresse de l'ordinateur est la même que celle de la station PLC, quand on utilise une carte KT ou KT2.	Vérifier que les deux extrémités des câbles d'E/S décentralisés sont connectées et terminées selon la vitesse de transmission utilisée. Réattribuer l'adresse KT ou KT2.
190 “All others” (“Tous les autres”)	Le terminal de programmation n'est pas connecté au réseau Data Highway Plus.	Connecter le terminal de programmation au réseau Data Highway Plus.
208 “Error Opening Network” (“Erreur à l'ouverture du réseau”)	Mauvaise localisation de la carte driver KT2. La position du micro-interrupteur sur la carte KT2 ne correspond pas aux paramètres entrés dans la configuration du chargement Pass-Through.	Vérifier que les valeurs pour la carte KT2 correspondent à celles entrées dans la configuration du chargement Pass-Through.

Code d'erreur	Causes probables	Ce qu'il faut faire
211 "Bad configuration file format" (“Mauvais format de fichier de configuration”)	Essai de chargement via un PLC-5/40 où le terminal PanelView 1200 est affecté d'un numéro de rack supérieur à 7. La position du micro-interrupteur sur la carte KT ne correspond pas aux paramètres entrés dans la configuration du chargement Pass-Through.	Utiliser le logiciel PanelBuilder Version 4.00.02 ou ultérieure. Vérifier que les valeurs pour la carte KT correspondent à celles entrées dans la configuration du chargement Pass-Through. Voir le tableau suivant pour les informations sur la sélection d'une adresse mémoire pour la carte KT.
218 "FID mismatch detected" (“Détection de discordance FID”)	Un rack a été configuré dans l'application PanelBuilder qui n'est pas réellement un rack de terminal PanelView 1200.	Réattribuer le rack de terminal convenable en utilisant le logiciel PanelBuilder.
221 "Unknown external error received from 6200 library" (“Erreur externe inconnue reçue de la bibliothèque 6200”)	Des objets d'une vue ont des adresses affectées au fichier de blocs transferts Pass-Through. L'automate PLC ou le terminal PanelView 1200 n'ont pas de résistance de 82 ohm lors de l'exécution à 230 kbauds sur le RIO. Le fichier de blocs transferts Pass-Through dans l'application PanelBuilder est aussi utilisé par une instruction BTR ou BTW dans l'automate PLC.	Attribuer une adresse différente au fichier de blocs transferts Pass-Through, ou affecter des adresses différentes aux objets de la vue. Installer résistance de 82 ohms. Attribuer une adresse particulière au fichier de blocs transferts Pass-Through.
224 "Communications board address incorrect" (“Adresse de carte de communication inexacte”)	Le terminal PanelView 1200 est affecté d'un numéro de rack supérieur à 7. Le motif des bits de la carte KT ne correspond pas au positionnement du cavalier sur la carte KT.	Utiliser le logiciel PanelBuilder Version 4.00.02 ou ultérieure. Vérifier que les valeurs pour la carte KT correspondent à celles entrées dans la configuration du chargement Pass-Through. Voir le tableau suivant pour les informations sur la sélection d'une adresse mémoire pour la carte KT.

Problèmes du PanelBuilder

Pour obtenir de l'aide pour résoudre des problèmes relatifs au logiciel PanelBuilder, voir le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Développement PanelBuilder* ou le *Manuel d'Utilisation du Logiciel de Configuration PanelBuilder 1200 pour Windows*.

A

Adaptateur Combo 6121-CBB
d'Allen-Bradley, 3-19

Adaptateur de 25 à 9 broches,
3-19

Affichage
ASCII, 1-15
de Données Numériques, 1-14
de l'Heure, 1-14
de la Date, 1-14
de Message Local, 1-15

Alarme Sonore, 2-11

Alignement d'Écran, 2-14

Alimentation, A-6

Altitude, A-9

Améliorations du Terminal
PanelView, 1-3

Appel de Vue Incorrecte, 2-25

Arcs, 1-15

Attributions de Racks, 2-9

B

Bargraphes, 1-14

Bouton
Arrêt d'Urgence, 4-5
Chargement des Présélections,
2-12
Décrémentement de Valeurs,
1-14
Écran Centré, 2-14
Impression de Vue, 1-14
Incrémentation de Valeurs,
1-14
Liste des Choix, 2-8
Modification de Code
d'Accès, 2-10
Modification de Données, 2-8
Passage à une Vue, 1-13
Retour à la Vue Précédente,
1-13
Sauvegarde et Sort, 2-8
Supprime, 2-3
Test d'Alignement, 2-14
Valeur Présélectionnée, 1-14
Validation de Clavier de Vues,
1-15

Validation de Clavier
Numérique, 1-15

Bouton-poussoir
avec Bit d'Echange, 1-13
Interverrouillé, 1-13
Maintenu, 1-13
Momentanément Fermé, 1-13
Momentanément Ouvert, 1-13

Bouton Sonore, 2-11

C

Câble Adaptateur, 3-21

Câble de Chargement/Transfert,
3-3, 3-19

Cadres, 1-15

Caractères de Connexion de
lignes, 1-15

Caractères Non Imprimables,
2-27

Cellules Tactiles, 1-11

Cercles, 1-15

Chaleur Générée, A-9

Chargement, 1-4, 4-2

Chargement des Présélections,
2-12

Chargement/Transfert, P-1, 2-7

Checksum des Données
d'Application, 2-25

Checksum Mémoire, 2-22

Chien de Garde
circuit, 2-6
test, 2-6

Chocs et Vibrations, A-10

Clavier Numérique, 1-16

Codes d'Accès, 2-10

Codes de Sécurité, 2-10

Commande de contraste
(terminaux couleurs), 2-1

Commande de luminosité, 2-1

Communication RIO du PLC,
A-4

Configuration
Mise en Veille, 5-2
Port Série, 2-8

Configuration Imprimante, 2-9
 Configuration, mode de, 2-1
 Connecteur de l'Alimentation
 Secteur, 3-5
 Connecteur de Relais d'Alarme,
 3-3
 Connecteur RIO, 3-4
 Connexion avec l'Automate
 Programmable, 4-4
 Connexion RIO SLC-5/02, 1-19
 Contrôle PLC
 Impression d'Écran, 1-17
 Numéro de Vue, 1-17
 Relais d'Alarme, 1-17, 2-11
 Remise à Zéro du Nombre/
 Durée des Alarmes, 1-17
 Signal Sonore, 1-17, 2-11
 Silence des Alarmes, 1-17
 Suppression de Fenêtre, 1-17

D

Dégausse, 2-22
 Dégausse automatique, 5-2, A-4
 Dépannage, B-1
 Derniers Etats, 2-12
 Diagnostic, 1-7
 Diagnostics, en-ligne, 2-25

E

Écran, P-3
 Écran d'Opérations
 Présélectionnées, 2-11
 Écran de Réponse Sonore, 2-11
 Écran de Timeout de la Mise en
 Veille, 5-2
 Écran Relais d'Alarme, 2-11
 EEPROM, P-2
 EPROM, P-2
 EPROM/EEPROM et défauts,
 2-4
 EPROMs ou EEPROMs, A-7
 Exécution, mode d', 2-1

F

Famille PLC-5, gamme des
 adresses de rack, 1-18
 Fenêtre, P-1
 d'Alarme, 1-16
 d'Information, 1-16
 Fenêtre Clavier de Code d'Accès,
 2-10
 Fenêtre d'Alarme, 1-16
 Fenêtre d'Information, 1-16
 Fenêtre de Défauts Majeurs, 2-2
 Fenêtre de Défauts Mineurs, 2-3
 Fichier d'Application, P-2
 Fichier de Blocs Transferts, 2-9
 Fichiers Hex, P-2
 Filtre, 5-2
 Flèches lignes, 1-15
 Formatage de Page, 2-27
 Fusible
 Europe, A-7
 U.S.A., A-7

H

Heure et Date, 2-13, A-8
 Horloge, 2-13, A-8
 Humidité, A-9

I

Impression d'Écran, Contrôlée
 par PLC, 1-17
 Impression d'Écrans, 2-27
 Imprimante série, 3-3
 Indicateur
 de Liste, 1-14
 Multi-Etats, 1-14
 Installation d'une PROM
 Utilisateur, 3-6
 Installation des Terminaux à
 Clavier, 3-14
 Installation des Terminaux à
 Écran Tactile, 3-16, 3-17
 Installation des Terminaux
 PanelView 1200, 3-14

J

Jeux de caractères, A-7

K

Kit de Légendes, 1-9

Kit de Montage en Face Avant du Sélecteur à Clé, 2-2, 3-19

Kit de Sélecteur à Clé pour le Mode et de Port RS-232, 3-3

L

Légendes personnalisées, A-2

Lignes, 1-15

Limites de Températures de Fonctionnement, A-9

Limites de Températures de Stockage, A-9

Liste, Défilante, 1-14

M

Mémoire Système, P-2

Menu du Mode de Configuration, 2-6

Mise en Route du Terminal, 2-6

Mise en veille, 2-13, 5-2

Mode de Défaut Majeur, 2-2

Modes

Configuration, 2-1

Exécution, 2-1

Modes de Fonctionnement, 2-1

Module de Scrutation des E/S 1747-SN, 1-19

Modules de Scrutation des Sous-Entrées 1771-SN, 1-19

N

Nettoyage

Boîtier, 5-1

Clavier, 5-1

Ecran Tactile, 5-1

Normes NEMA

Terminaux à Clavier, A-2

Terminaux à Ecran Tactile, A-2

Numéro de Vue, Contrôlé par PLC, 1-17

O

Objet, P-2

Objets

dynamiques, 1-12

statiques, 1-12

Octet Haut Mém Utilisateur, 3-7

Opérateur Suivant, 2-10

Option de Relais d'Alarme, 2-11

Options de Transfert

Pass-Through, 2-18

P

PanelBuilder, P-2

Paramètre de Saut de Ligne Automatique, 2-8

Paramètres par Défaut pour Chargement/Transfert, 2-8

Pièces de Rechange et

Références, 1-3

Pile, 1-5, A-8

Etat, 2-25

Indication de pile déchargée, A-8

Test de son Etat, 2-5

PLC-2/05, 1-19

PLC-2/15, 1-19

PLC-3, 1-18

PLC-3/10, 1-18

Poids des Terminaux, A-2

Pointeur d'Entrée Numérique, 1-15

Pointeur de Bit à 1, 1-15

Port de Communication Série, A-5

Port RS-232, 3-3

Port Série, 2-8

Précautions anti-statiques, 3-7

Présélections, 2-12

Priorités d'Impression, 2-26

Prise de PROM, 3-8

Problèmes de Communication, B-3

Produits PanelView 1200 et leurs Références, 1-2

PROM Utilisateur, P-2, 3-6

Publications, P-3

R

RAM, P-3, 1-5
 RAM sauvegardée par pile, P-3, A-7
 RAM Utilisateur, 2-22
 RAZ du Nombre/Durée des Alarmes Contrôlée par PLC, 1-17
 Relais d'Alarme, 1-6, A-7
 Contrôlé par PLC, 1-17
 Relier une Alarme à Distance au Relais d'Alarme, 3-4
 Rétentif, P-3

S

Scrutateur d'E/S 6008-SI pour IBM PC, 1-19
 Scrutateur d'E/S 6008-SQ pour Q-BUS DEC, 1-20
 Scrutateur d'E/S 6008-SV pour Bus VME, 1-19
 Scrutateur Décentralisé/Panneau de Distribution 1775-S4A, 1-18
 Scrutateur/Panneau de Distribution 1772-SD2, 1-19
 Sécurité Active/Inactive, 2-10
 Sélecteur
 Liste avec Bouton Entrée, 1-13
 Liste de Vues, 1-13
 Liste sans Bouton Entrée, 1-13
 de Vues, 1-16
 Sélecteur à Clé pour le Mode, 2-2, 2-24
 Signal Sonore Contrôlé par PLC, 1-17
 Silence des Alarmes Contrôlé par PLC, 1-17
 SLC 500 via 1747-SN, 1-19
 Spécifications, A-1
 Standards NEMA, A-1
 Support de Carte PCMCIA, A-6
 Suppression de Fenêtre Contrôlée par PLC, 1-17
 Symboles ISA, 1-14

T

Table des Objets du PanelView 1200, 1-12
 Température, A-9
 Terminal PanelView 1200, P-3
 Terminaux à Ecran Tactile, 1-11
 Test
 Le système entier, 4-5
 Objets Rétentifs, 4-5
 Test de Communication, 2-6
 Test de l'Affichage, 2-24
 Test de l'EPROM/EEPROM Utilisateur à la Mise sous Tension, 2-16
 Test de Pressions Involontaires, 2-15
 Test Mémoire, 2-4
 Test Panneau Tactile (Ecran Tactile uniquement), 2-23
 Test RAM Système, 2-22
 Tests Checksum Mémoire, 2-4, A-7
 Tests de Détection de Défauts, 2-25
 Tests de la RAM, A-7
 Texte, 1-15
 Timeout de Communication PLC, 2-25
 Tiroir logique, 3-7
 Touche Sonore, 2-11
 Touches Fonctions, 1-9

V

Valeurs à la Mise sous Tension, 2-12
 Visualisation de la Configuration, B-1
 Volume Sonore, 2-11
 Vue à la Mise sous Tension, 2-24



Allen-Bradley • Sprecher+Schuh

Allen-Bradley et Sprecher + Schuh assurent depuis plus de 90 ans l'amélioration de la productivité et de la qualité chez tous leurs clients. Nous concevons, fabriquons et supportons toute une gamme de produits de commande et d'automatisation dans le monde entier. Cette gamme inclut des composants basse tension, des automates, des dispositifs de commande de mouvement, des interfaces homme-machine, des capteurs et une grande variété de logiciels. Allen-Bradley et Sprecher + Schuh sont filiales du Groupe Rockwell, un des leaders mondiaux de la haute technologie.



Présent dans le monde entier

Allemagne • Arabie Saoudite • Argentine • Australie • Autriche • Bahreïn • Belgique • Brésil • Bulgarie • Canada • CEI • Chili • Chypre • Colombie • Corée • Costa Rica • Croatie • Danemark • Egypte • Emirats Arabes Unis • Equateur • Espagne • Etats-Unis • Finlande • France • Grèce • Guatemala • Honduras • Hong Kong • Hongrie • Inde • Indonésie • Irlande • Islande • Israël • Italie • Jamaïque • Japon • Jordanie • Katar • Koweït • Liban • Malaisie • Mexique • Myanmar • Nouvelle-Zélande • Norvège • Pakistan • Pays-Bas • Pérou • Philippines • Pologne • Portugal • Porto Rico • République d'Afrique du Sud • République du Salvador • République Populaire de Chine • République Slovaque • République Tchèque • Roumanie • Royaume-Uni • Singapour • Slovénie • Suède • Suisse • Taiwan • Thaïlande • Turquie • Uruguay • Venezuela • Vietnam • Yougoslavie

Siège mondial : Allen-Bradley, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204 USA. Tél : (1) 414 382-2000, Fax : (1) 414 382-4444

Siège européen : Allen-Bradley, Robert-Bosch-Strasse 5, 63303 Dreieich, Allemagne. Tél : (49) 6103 379733, Fax : (49) 6103 379731

France : Allen-Bradley Sprecher + Schuh, 36 avenue de l'Europe, 78140 Vélizy-Villacoublay. Tél : (33-1) 30 67 72 00, Fax : (33-1) 34 65 32 33

Belgique : Allen-Bradley, Weiveldlaan 41 b. 34 & 35, B-1930 Nossegem-Zaventem. Tél : (32-02) 720 99 32, Fax : (32-02) 725 07 24

Suisse : Allen-Bradley, Lohwisstrasse 50, CH-8123 Ebmatingen. Tél : (41-1) 980 33 03, Fax : (41-1) 980 24 42

Canada : Allen-Bradley, 135 Dundas Street, Cambridge, Ontario N1R 5X1. Tél : (519) 623 18 10, Fax : (519) 623 89 30

Agences régionales France –

Bordeaux : Centre de Ressources Bordeaux-Montesquieu, 33651 Martillac Cedex. Tél : (16) 56 64 83 07, Fax : (16) 56 64 82 36

Clermont-Ferrand : 158 avenue Léon Blum, 63000 Clermont-Ferrand. Tél : (16) 73 28 62 64, Fax : (16) 73 28 62 60

Lille : Centre d'Affaires ATEAC, 37 rue du Vieux Faubourg, 59000 Lille. Tél : (16) 20 12 52 08, Fax : (16) 20 12 52 25

Lyon : Les Bureaux du Parc, 56 bd du 11 Novembre, 69160 Tassin la Demi Lune. Tél : (16) 72 38 10 00, Fax : (16) 78 34 59 90

Nantes : Centre d'Affaires Nantais, 1 rue Charles Lindbergh, 44304 Nantes Bouguenais. Tél : (16) 40 32 25 03, Fax : (16) 40 32 25 62

Strasbourg : Aléna, Val Parc, 5 rue du Parc, 67205 Strasbourg. Tél : (16) 88 56 93 03, Fax : (16) 88 56 93 01